

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

zaterdag
13 mei 2006
jaargang 122
nr 107

AMIGOE



vandaag inhoud

3 aruba

Alle tijd om zorgpas
op te halen



8 nederland

Nederlands gras op WK
in Duitsland



10 sport

Justin Gatlin
loopt wereldrecord



Aanleg Cruijffveld gestart

ORANJESTAD — In het park Curason Jaburibari is een begin gemaakt met de aanleg van een voetbalveld.

De *groundbreaking* werd gisteren verricht door de Nederlandse staatssecretaris van Volksgezondheid, Welzijn en Sport, Clemence Ross-Van Dorp, in gezelschap van minister president Nelson Oduber (MEP), die zijn collega Ramon Lee (MEP) van Arbeid, Cultuur en Sport verving. De ceremonie werd verder bijgewoond door Rob de Vries en Bart Ooijen van het Nederlandse ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en

Sport. Het voetbalveld wordt gefinancierd door de Johan Cruijff Stichting. Lee, die donderdag een operatie aan zijn knie onderging, heeft de Johan Cruijff Stichting een paar jaar geleden gevraagd of Aruba in aanmerking zou kunnen komen voor een door de stichting gesubsidieerd voetbalveld. Tijdens de Koninkrijks spelen in 2005 kreeg Lee het goede nieuws dat een voetbalveld gerealiseerd zou worden. De afgelopen maanden werd Aruba bezocht door vertegenwoordigers van zowel de stichting als door Ooijen, om zich op de hoogte te stellen van de situatie en om een geschikte plek te vinden. Ooijen

was onder de indruk van park Curason Jaburibari en gaf zijn akkoord om hier te bouwen. Het wordt een voetbalveld van kunstgras waarop 'modern' voetbal gespeeld wordt, namelijk zes tegen zes spelers. Maar ook andere sporten in klein teamverband kunnen er worden beoefend. Aruba is hiermee het eerste land buiten Nederland dat een Johan Cruyff veld krijgt. De Nederlandse staatssecretaris verklaarde dat wordt nagegaan of Johan Cruijff zelf bij de oplevering aanwezig kan zijn. Dit zal omstreeks in november plaatsvinden.

Vervolg op pagina 3

Curaçao loopt uit bij ingebruikname pontjesbrug



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Na een wat oubollig ceremonieel deel ontmoette de Antilliaanse premier Emily de Jongh-Elhage gisteren van Otrobandazijde gouverneur Frits Goedgedrag die vanuit zijn ambtsuoning naar de premier toe liep en hem midden op de brug begroette. Na het 'Bin kontrami riba brùg di ponton' werd alle culturele bagage die het eiland rijk is uit de kast getrokken op het Brionplein. Duizenden mensen kwamen af op de feestelijk ingebruikname van de gerestaureerde brug, die negen maanden buiten gebruik is geweest. Het feest werd afgesloten met een spectaculaire vuurwerkshow.

Bolivia wil lid OPEC worden

WENEN — Bolivia zou graag lid willen worden van de Organisatie van Olie-Exporterende Landen (OPEC). Dit zei president Evo Morales van Bolivia vrijdag tijdens de vierde top van Europa en Latijns-Amerika in het Oostenrijkse Wenen.

"Het is een wens. Wie zou niet één van die landen willen zijn", aldus Morales. In het oliekartel OPEC zitten elf landen die samen goed zijn voor 40 procent van de

totale winning van ruwe aardolie wereldwijd. De president van het Zuid-Amerikaanse land sloeg hiermee een verzoenender toon nadat hij donderdag nog zijn toehoorders had gebruskeerd. Toen zei het nieuwe staatshoofd geen rekening te zullen houden met het mogelijke verlies aan bezittingen van de buitenlandse olieconcerns in zijn land als gevolg van de nationalisering van de gas- en oliewinning in Bolivia. Bolivia, de op een na groot-

ste gasproducent van Zuid-Amerika, nationaliseerde op 1 mei zijn olie- en gasindustrie. Buitenlandse bedrijven moesten per decreet hun olievelden afstaan aan het Boliviaanse staatsoliebedrijf YPFB. De 'linkse' Morales werd in december als eerste indiaan gekozen tot president van het armste land van Zuid-Amerika. Hij beloofde toen dat de Boliviaanse bevolking meer zou kunnen profiteren van de rijkdom aan bodemschatten van het land.

Ex-veiligheidschef Peru weer veroordeeld

LIMA — Vladimiro Montesinos, ooit chef veiligheid, presidentieel adviseur en een van de machtigste figuren in Peru, is gisteren in Lima tot tien jaar cel veroordeeld wegens corruptie.

Het is een nieuwe straf uit een reeks processen wegens corruptie en machtsmisbruik. Het speciale tribunaal dat corruptie berecht, achtte Montesinos schuldig aan illegale zelfverrijking. Het tribunaal berecht in dit verband nog 56 andere mensen. Die zouden rond de machtige Montesinos via

corruptie hebben meegegeven uit de ruif. Onder hen zijn naaste familieleden, ex-medewerkers, stromannen en een maitresse van Montesinos. De strafmaat is van vrijwel geen belang voor Montesinos. De Peruaanse wet kent geen openstapelning van straffen. Hij kreeg eerder al vijftien jaar wegens een ander delict. Montesinos was een zeer machtig man achter de schermen van het bewind van president Fujimori. Daar kwam na tien jaar in 2000 temidden van schandalen een einde aan.

FBI doet inval bij opgestapt kopstuk CIA

WASHINGTON — Medewerkers van de Amerikaanse recherche FBI hebben gisteren het huis en het kantoor doorzocht van een deze week opgestapte topman van de inlichtingendienst CIA, Kyle Foggo. Volgens politiebronnen wordt Foggo verdacht van omkoperij en andere vormen van corruptie.

Foggo was de derde man van de CIA. Hij nam begin deze week ontslag. De CIA wilde geen reden geven voor het opstappen van Foggo en

stelde dat het een interne aangelegenheid betrof. *The New York Times* meldde in de vrijdageditie dat meerdere onderzoeken lopen naar de handel en wandel van Foggo. Het CIA-kopstuk zou zijn goede vriend Brent R. Wilkes contracten met de inlichtingendienst hebben bezorgd. Wilkes sloot in de loop der jaren contracten met regeringsinstanties voor een totaalbedrag van bijna 100 miljoen dollar. Foggo werkte als geheim agent in onder meer Honduras, Oostenrijk en Duitsland. CIA-baas Porter Goss,

die vorige week zijn ontslag indiende, haalde Foggo uit de anonimiteit en benoemde hem tot de nummer drie van de CIA. President Bush verklaarde dat Goss met wederzijds goedvinden vertrok. Verscheidene Amerikaanse media meldden echter dat Goss de wacht was aangezegd. Het Witte Huis zou uiterst ongelukkig zijn geweest over de slechte werkverhouding tussen Goss en John Negroponte, de coördinator van alle zestien Amerikaanse inlichtingendiensten. Goss leidde de CIA nog geen twee jaar.

‘Vlaams Belang verantwoordelijk’

BRUSSEL — Het Vlaams Belang, de opvolger van het in 2004 voor racisme veroordeelde extreemrechtse Vlaams Blok, is volgens een adviseur van de Belgische premier Guy Verhofstadt 'moreel verantwoordelijk' voor de moord door een achttienjarige jongen op een zwarte au pair en een tweejarig kind in Antwerpen op donderdag. Volgens Verhofstadts veiligheidsadviseur Brice De Ruyver heeft het Vlaams Belang vorige maand op een speci-

aal congres opgeroepen tot 'gewapend verzet'. Daarmee zegt de partij dat mensen het recht in eigen handen mogen nemen', aldus De Ruyver. Belang-voorzitter Frank Vanhecke spreekt van 'misprijzen voor een democratische partij als het Vlaams Belang die bepaalde zaken aan de kaak wil stellen'. 'Met dit geweld hebben wij niets te maken'. De dader is een neef van een Kamerlid van het Vlaams Belang. Zij zegt erg geschokt te zijn door de moord.

Vraag naar olie stijgt minder hard

PARIJS — Het Internationale Energiebureau IEA heeft zijn verwachting voor de vraag naar olie voor dit jaar verlaagd.

Het IEA gaat nu uit van een gemiddelde dagelijkse vraag van 84,8 miljoen vaten (van 159 liter) tegen een eerdere prognose van 85,1 miljoen vaten. Dat blijkt uit een rapport dat gisteren werd gepubliceerd. Volgens het IEA hangt de lagere vraag onder meer

samen met de milde temperaturen en een lager oliegebruik in Rusland. En de hoge olieprijs zorgen er ook voor dat de oliebehoefte minder hard stijgt, vooral in de Verenigde Staten, aldus het IEA. Bovendien is de dagelijkse wereldwijde olieproductie in april gestegen met 485.000 vaten tot in totaal 85,1 miljoen vaten. Dit is onder meer te danken aan een grotere export van olie vanuit Irak en Nigeria, aldus het rapport.

Ronald Venetiaan: ‘Schijntje hulp binnen’



Vrijwilligers in Paramaribo stellen voedselpakketten samen die verdeeld worden onder degenen die het het hardst nodig hebben.

PARAMARIBO — De Surinaamse president Ronald Venetiaan heeft gisteren een bezoek gebracht aan het door overstromingen getroffen gebied om morele steun te betuigen aan de bewoners. Hij ging naar de dorpen Djumu, Asidonhopo en Semoisi in het gebied rond de bovenloop van de Surinamerivier.

Venetiaan zei eerder dat de kosten voor de hulpactie Operatie Falawatra ('het water moet zakken') ruw geschat op meer dan 70 miljoen SRD (23 miljoen euro) neerkomen. De kosten zullen in de volgende fase zeker oplopen, als

de gebieden weer opgebouwd moeten worden. "Slechts een schijntje" van de ruwe begroting is volgens Venetiaan binnen. Nog geen 15 procent van de internationale toezeggingen was op het moment van zijn toespraak ontvangen.

Nationaal komen steeds meer hulpacties op gang om via donaties aan het coördinatiecentrum in Paramaribo de noden van de getroffen bewoners in het rampgebied te lenigen.

Minister Felisie, coördinator van het crisisteam van de regering, toonde zich in Djumu voorzichtig opgelucht dat het water in deze regio zich heeft teruggetrokken. Vandaag zouden de president en het crisisteam naar het zuid-



Foto: AFP/ Ever-Jen Deniels

oostelijk deel van het rampgebied, de bovenloop van de Marowijnrivier, gaan. De hevige regenval in Suriname die de overstroming in dat land veroorzaakt, is geen gevolg van het veranderende klimaat door menselijk toedoen of door El Niño. Waarschijnlijk zijn natuurlijke factoren die invloed hebben op het klimaat de oorzaak. Dat stelde het Nederlandse KNMI gisteren. "De historische neerslagreeksen van Suriname voor de

maand mei blijken geen duidelijke relatie te hebben met de temperatuur van het zee-water", aldus het weerinstituut. "Ook met El Niño blijkt er geen duidelijk verband te zijn. Klimaatmodellen geven voor Suriname geen eenduidig beeld van de effecten van het veranderende klimaat op de neerslag in de maand mei. Het lijkt er daarom op dat de extreme neerslag een uiting is van de grote natuurlijke veranderlijkheid van het klimaat."



deze week:

Sociale vorming:
Een nieuwe vorm van hulpverlening

Moederdagspecial:
‘Een goede moeder zijn en school afmaken’

Bij krakeel loopt een culturele kruisweg



ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

**PAALZITTEN KOMT ERAAN,
JE KUNT NOG MEEDOEN.
INFO @ THE PLAZA!**

*Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826*



*Alle moeders
een fijne
moederdag
gewenst!*



Profiteer vanaf 17 april van onze 'laagseizoen prijzen'.

2-persoonskamer per nacht va. \$ 70.00 - Excl. 19% en \$5.00 + 15% voor ontbijt p.p.
4-persoonskamer per nacht va. \$ 100.00 - Excl. 19% en \$5.00 + 15% voor ontbijt p.p.

Nu open Tel: (297)5870110 - Fax: (297)5870117
voor iedereen !!! E-Mail: verlof@setarnet.aw - URL: www.MVCEagleBeach.com



ASTORIA

Kom en geniet van
onze heerlijke lunch en diner
Wij zijn open
7 dagen in de week
van 11:00am 10:00pm



PHAT GIRLZ
Comedy (PG-13)
Monique Imes & Gdofrey Danchimah
Daily: 4:15 - 6:15 - 8:15 - 10:15
Late-show: 12:15
Matinee: 12:15 - 2:15

ICE AGE: THE MELTDOWN
Animated Cartoons (G)
Ryan Merriman & Mary Winstead
Daily 4:00 - 6:00 - 8:00
Matinee: 12:00 - 2:00

ATL
Comedy/Drama (PG-13)
Tip T.J. Harris & Lauren London
Daily: 10:00
Late-show: 12:00

THE WILD
Animated Cartoons (G)
Kiefer Sutherland & James Bellushi
Daily 4:05
Matinee: 12:50 - 2:30

BASIC INSTINCT 2
Drama/Romance (R)
Sharon Stone & David Morrissey
Daily: 5:40 - 7:50 - 10:05
Late-show: 12:15

TAKE THE LEAD
Drama/Musical (PG-13)
Antonio Banderas & Rob Brown
Daily: 4:50 - 7:10 - 9:30
Late-show: 11:50
Matinee: 12:00 - 2:25

SCARY MOVIE 4
Comedy/Horror (PG-13)
Anna Faris & Regina Hall
Daily: 4:20 - 6:20 - 8:20 - 10:20
Late-show: 12:20
Matinee: 12:20 - 2:20

MISSION IMPOSSIBLE 3
Action/Adventure (PG-13)
Tom Cruise & Ving Rhames
Daily: 4:05 - 6:05 - 8:05 - 10:05
Late-show: 12:05
Matinee: 12:05 - 2:05

DRIVE IN

AQUAMARINE
Comedy/Drama (PG)
Joanna Levesques
Emma Roberts
Thu : 8:00 pm
Fri & Sat: 8:00 & 10:30 pm
Admission Awg. 7.00 / person
Sun: 8:00 pm CAR CRASH
Admission Awg 10.00 /car

COMING SOON
*Da Vinci Code
*Cuirous George
* Just my luck

www.thecinemas.aw

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman
e-mail: directie@amigocaruba.aw

Redactie:
Marjanne Havelaar (Coördinator)
Floor Huygen
Janna Koops
Mirte de Rozario
e-mail: amigocaruba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Rachella Kelly (Advertenties)
e-mail: avisoomigoe@setarnet.aw

Advertentie verkoop:
Mary-Ann Oduber
e-mail: sales@amigocaruba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am – 4.30pm

Bank rekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank # 20.65.19.03
Banco di Caribe # 02.506-810278-01

Do you pay, unnecessary high
cost to your ACCOUNTANT for
data entering

SAVE MONEY !!!

**NEW data-entering using
Quickbooks Pro**
done by professionals, against
low prices.
Also Your Tax Return filled in by
a certificated accountant.
For appointment and information
please feel free to call between
9-5 o'clock.

Tel.: 563 13 07

AGENDA

KANTOORUREN
AMIGOE

Patiestraat 13. P.O. Box 323; open
van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

**TELEFOON: 582-4333
FAX: 582-2368**

BANKREKENINGNUMMER
02506.810278.01 Banco di Caribe
206.519.03 Caribbean Mercantile
Bank

POLITIE ALARMNUMMER
100

WACHTREGELING
DOKTOREN

(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
13-14 mei:
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal
(tel. 587-4300) of via
Alarmcentrale (115).
San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht (tel. 584-8833) of via
Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN

Pariba di brug:
Aloë N.V. Tel. 584-4606.
Pabou di brug:

Dakota N.V. Tel. 583-8272 of 588-
5015.

DIVERSEN

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 587-1277 (24 uur per dag).

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 583-8989 (24 uur per dag)

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352
(tussen 07.30-12.00/13.00-16.30
uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad.
Tel. 582-4444; fax 582-4411.

Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede infor-
matie in het algemeen kan men
tussen 14.00-17.00 uur bellen naar
582-4444. Een medewerkster zal u
dan te woord staan. Voor urgente
gevallen of administratieve zaken
gelieve gedurende kantooruren
naar 582-4444 te bellen.

KERKDIENTEN

KATHOLIEK
Brasil: za. 19.00 uur; zo. 09.00 en
19.00 uur.
Centro Pastoral: za. 19.00 uur; zo.
07.00, 09.00 en 18.30 uur.
Dakota: za. 19.00 uur; zo. 08.00,
10.00 (Ned.) en 18.00 uur.
Immaculada Concepcion: za. 19.00
uur; zo. 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
Kapel Blue Army: za. 07.00 uur;
Kapel Emmanuel: za. 19.00 uur.
Oranjestad: za. 19.00 uur; zo. 06.30,
08.00, 10.00 en 19.00 uur.
Noord: za. 19.00 uur; zo. 07.30 en
18.00 uur.
Paradera: za. 19.00 uur; zo. 10.00
en 17.00 uur.
San Nicolas: zo. 08.30 en 18.30
uur.
Savaneta: za. 19.00 uur; zo. 10.00
en 17.30 uur.
Tanki Leendert: za. 19.00 uur; zo.
09.00 uur.



**TECHNICAL CONTRACTING
& TRADING COMPANY N.V.**

VRAAGT VOOR DIREKTE INDIENSTTREDDING:

Tekenaar / Werkvoorbereider WTB-installaties.

VEREISTEN:

- Diploma MTS/HTS-WTB
- Zelfstandig kunnen vervaardigen van tekeningen t.b.v. WTB-installaties.
- Zelfstandig kunnen calculeren van WTB-projecten.
- Ruime kennis en ervaring met het CAD-2004 systeem.
- Ruime kennis en ervaring met het BouwCalc project calculatie systeem.
- Computerkennis.
- Beheersing van de Nederlandse- en Engelse taal in woord en schrift.

Sollicities met curriculum vitae, richten aan:

DIREKTIE CHS N.V.
STA. MARTHA Z/N

TEL.: 585-1413

FAX: 585-1312

Haystack Residence

Veiligste, mooiste en
exclusiefste Villa Park met
automatische afsluitboom en

Eigen Zwembad

TE HUUR

Per Week,
Per Maand en Per Jaar
Volledig Gemeubileerd
of ongemeubileerd

APPARTEMENTEN

vanaf Afl. 1000,- / mnd / jr / ong.

VILLAS

vanaf Afl. 2000,- / mnd / jr / ong.

Tel. 585-0550

www.arubahaystack.com

De Raad van Bestuur van

MANCHEBO Beach Hotel N.V.

gevestigd op Aruba, roept hierbij de aandeelhouders op tot de bijwoning van de

ALGEMENE VERGADERING VAN AANDEELHOUDERS

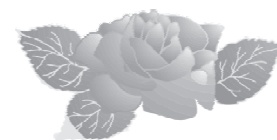
welke zal worden gehouden op **dinsdag 6 juni 2006**, des voormiddags om
11:30 uur in het MANCHEBO Beach Hotel, J.E. Irausquin Boulevard no. 55 te
Oranjestad, Aruba.

De agenda van de vergadering ligt voor de aandeelhouders ter inzage ten
kantore van de vennootschap aan de J.E. Irausquin Boulevard no. 55 te
Oranjestad, Aruba.

I. Cohen
Directeur

Mrs. MINUTE NV.
SHOE, LEATHER & LUGGAGE REPAIR
Oude schoolstraat 4

Koop een mooi cadeau voor moeder
PORTEMONNAI'S voor dames
TASSEN voor dames
en nog veel meer
20% korting voor 2 dagen.
Vrijdag/Zaterdag



Smit & Dorlas®
Caribbean™

KOFFIE OP KANTOOR
SMIT & DORLAS CARIBBEAN N.V.

- Uw beste adviseurs voor koffieapparatuur in uw bedrijf
- Altijd vers gezette koffie voor uw gasten en personeel
- Een complete "Coffee Package" wordt bezorgd aan kantoor
- Dus...geen tijdverlies met inkopen van koffie
- Wij verzorgen uw koffietafel bij jubilea , vergaderingen, lezingen etc

Adres: De La Sallestraat 30 Tel.: 5820-880

Open:
9a.m.
to 5 p.m.

F A V I

**Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website:
<http://www.favi.org>

Animal Rights Aruba

"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"

Tel: 5887709 Cel: 9935393 • www.arubaanimals.org
RBT Bank: 3062767

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

CAFE & RESTAURANT

Bingo!

Palm Beach 6D Tel: 5862818

Speciaal Moederdag Menu

Romige Asperge Soep met Kreeften-Garnalen

Traditionele Witte Goud met Gekookt Ei,
Beenham, Gekookte Aardappelen
& Roomboter Jus

Zomerkoninkjes met Citroenijs

Afl 35,-

Eurokitchen Design Tonk N.V. nodigt alle
moeders uit voor een bezoek aan onze
showroom te Solito 120.

Zaterdag, 13 mei, van 8:30 uur tot 16:30 uur
vervennen wij u met een lekkere kopje koffie
met gebak.

Moeders, breng deze coupon mee en maak
kans op een exclusieve prijs!



...the world of kitchens

Eurokitchen *Design* Tonk N.V.

this won't be your average Mother's Day



Alle tijd om zorgpas op te halen

ORANJESTAD — De ongeveer 103.000 mensen die bij het Uitvoeringsorgaan Algemene Ziektekostenverzekering (UO) staan ingeschreven krijgen, mits ze aan de vereisten voldoen, ruimschoots de gelegenheid zich opnieuw te laten registreren. De hele operatie moet wel binnen zes maanden worden afgerond.

Het spits voor de herregistratie werd vrijdag afgebeten door Gouverneur Fredis Refunjol. Onder het toezien oog van UO-directeur Ru Croes en andere stafmedewerkers was Refunjol de eerste die zijn vinger op de scanner legde en een digitale afdruk van zijn vinger liet maken. Hij gaf hiermee het officiële startsein voor de herregistratie van AZV. Daarna deden minister-president Nel Oduber (MEP) en de minister van Volksgezondheid, Booshi Wever, hetzelfde.

De herregistratie van alle AZV-verzekerden vindt niet plaats in het nieuwe pand van AZV. UO heeft voor de herregistratie tijdelijk haar intrek genomen in een pand aan de L.G. Smithboulevard. In dit pand, door UO 'Boulevard-branch' genoemd, zitten ruim 24 medewerkers klaar om alle mensen opnieuw in te schrijven. De openingstijden van de 'Boulevard-branch' zijn ruim. Maandag tot en met vrijdag van half acht 's morgens tot negen uur 's avonds, non-stop. Zaterdag van negen uur 's morgens tot een uur 's middags.

Iedereen die bij de Burgerlijke Stand staat ingeschreven, krijgt een oproep voor de herregistratie. UO doet haar best om gezinsleden zoveel mogelijk tegelijkertijd te laten komen. Volgens UO-woordvoerder Solange Tjong is het de bedoeling om elke twee weken tussen de 5000 en 10.000 verzekerden op te roepen. Zij krijgen een brief waarin staat op welke datum de verzekerde bij de 'Boulevard-branch' moet komen en welke papieren moeten worden ingeleverd. Als de dag om een of andere reden niet uitkomt, kan worden gebeld naar de infolijn Zorgpas om een andere



Gouverneur Fredis Refunjol nam gisteren lachend de eerste zorgpas in ontvangst.

dag af te spreken. Het telefoonnummer van de infolijn is 588 3720.

MOBIELE EENHEID
Met mensen die slecht ter been zijn, bedlegerig of om een andere reden niet in staat om naar de 'Boulevard-branch' te komen, wordt rekening gehouden. UO wil voor hen een 'mobiele eenheid' inzetten. "Van patiënten van de Psychiatrische Afdeling Algemeen Ziekenhuis (PAAZ), bewoners van Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA), Imeldahof en andere instanties kunnen we niet verwachten dat ze naar ons toe komen. Maar ook zij moeten opnieuw worden geregistreerd. Daarom organiseert UO voor deze klanten een 'mobiele eenheid'. Medewerkers van UO gaan met een laptop naar deze mensen toe voor de herregistratie", aldus Tjong. Voor kinderen tot zeven jaar maakt UO ook een uitzondering. Zij krijgen wel een zorgpas, maar zonder digitale foto en biopin. De woordvoerder legt uit waarom dit is. "Volgens internationale normen is de vinger van een kind pas rond het zevende levensjaar ontwikkeld. Onder de zeven jaar heeft het dus geen zin om een afdruk te maken. Dat doen we dan ook niet. Verder heeft het geen zin

om van zuigelingen een foto te maken, omdat zij zich heel snel ontwikkelen. UO heeft daarom besloten om de leeftijdsgrens voor de foto en de biopin vanaf zeven jaar te stellen." Ouders van kinderen tot zeven jaar kunnen de zorgpas voor hun kind aanvragen zonder dat het kind mee hoeft te komen. Wel moeten papieren worden overlegd om het bestaan van het kind aan te tonen.

ZORGNETWERK
Het geautomatiseerde systeem kent legio technische mogelijkheden. Sommige mogelijkheden wil UO op den duur ook invoeren. Zoals via de zorgpas registreren als een patiënt wordt doorverwezen. "Een patiënt die naar een specialist wil, zal zich eerst door de huisarts moeten laten onderzoeken. Op basis van dit onderzoek kan de huisarts de patiënt doorverwijzen. De notitie dat er een verwijsbrief is, kan in het computersysteem worden opgenomen. De inhoud van de verwijzing niet." Tjong erkent dat dit een controlerende handeling is om bij te houden hoeveel verwijzingen huisartsen doen. "Het is een controle die de onze medische afdeling al lang uitvoert, handmatig. Met de zorgpas kunnen we dit proces automatiseren."

Verder laat Tjong weten dat het geautomatiseerde systeem mogelijkheden biedt waar UO geen gebruik van zal maken. "Mensen hoeven niet bang te zijn dat patiëntgegevens openbaar zullen komen. De patiënt zal altijd eerst toestemming moeten geven om met persoonlijke gegevens iets te doen."

Het automatiseringssysteem rondom de zorgpas wordt gemaakt door het bedrijf Hypercom. Dat dien- de net als enkele andere aanbieders, een offerte in. UO zocht naar een bedrijf dat financieel stabiel is, bekendheid geniet en ervaring heeft met de medische branche. Ook wilde UO per se een automatiseringssysteem dat al beproeft is. Een laatste eis die UO stelde was dat het systeem meerdere gebruiksopties moest hebben.

Hypercom is opgericht in 1978, in Australië. In 1987 breidde het bedrijf haar activiteiten uit naar de Verenigde Staten en verhuisde haar hoofdkwartier naar Arizona. In 1991 werd Hypercom actief in Latijns-Amerika en de Europese markt maakte in 1996 kennis met Hypercom. Het bedrijf ontwikkelt onder andere elektronische transactie terminals.

'Discussie over innovatie onderwijs'

ORANJESTAD — Minister Marisol Tromp (MEP) van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur, wil de innovatieplannen voor het onderwijs, en dan vooral de *ciclo avansa*, zo snel mogelijk bespreken met diverse betrokkenen in het onderwijsveld. Ze vindt een dergelijke discussie van belang, zodat mogelijke minpunten kunnen worden gesignaleerd en veranderd. "Ouders, docenten en de samenleving moeten zich samen sterk maken voor een beter onderwijs."

Onderwijsminister Marisol Tromp werkt aan een onderwijsplan voor de jaren 2006-2009. Ze is van mening dat jongeren op Aruba moeten kunnen genieten van onderwijs dat van een hoog niveau is en hen zekerheid en kansen biedt. "De plannen die we nu maken, hebben consequenties voor de toekomst van deze jongeren. Ik verzeker daarom alle ouders en leerlingen dat we, zodra dit mogelijk is, hen zullen voorzien van alle informatie."

Vanaf komend schooljaar starten leerlingen van MAVO en HAVO met de *ciclo avansa*. Het doel van deze onderwijsvernieuwing is om de studenten beter voor te bereiden op het dagelijks leven na de studie. Hoe ze zich dan ontwikkelen, hangt mede af van het genoten onderwijs. De laatste tijd was er veel te doen over *ciclo avansa*. Docenten uit het voortgezet

onderwijs, vertegenwoordigers van onderwijsvakbond Simar, ouders en studenten uitten hun bezorgdheid. Zij vroegen zich onder meer af wat de inhoud wordt van het grote aantal vakken, achttien in totaal, dat vanaf de derde klas Mavo, Havo en Vwo gaat worden gegeven.

Minister Tromp vindt dat iedereen die bezorgd is over ontwikkelingen in het onderwijs, het recht heeft om dit te uiten. "Onderwijs is belangrijk voor de bevolking en kwalitatief onderwijs moet altijd worden gegarandeerd. Wie van mening is dat deze garantie er niet meer is, moet dit kunnen zeggen." Onderwijsvernieuwing is volgens de minister in de eerste plaats bedoeld voor het welzijn van leerlingen en studenten. "Zij moeten zonder problemen hun school kunnen afronden en, als ze dat willen, voor een

vervolgstudie kunnen kiezen." Tromp staat dan ook achter analyses die door onder andere de onderwijsvakbond worden gemaakt om te bepalen of de voorgestelde plannen realistisch zijn en in de praktijk werken.

AVP-Statelid Carmelita Haynes, tevens voorzitter van de vaste Statencommissie Onderwijs, maakt zich grote zorgen over de in haar ogen chaotische situatie. Zij heeft de minister verschillende keren om een vergadering gevraagd met als thema de *ciclo avansa*. Tot nu toe heeft de minister aangegeven nog bezig te zijn met het zoeken naar oplossingen. Haynes heeft begrepen dat de betrokken leerlingen een brief voor hun ouders hebben meegeregten met uitleg van projectbureau SHA over de nieuwe onderwijsstructuur. Het Statenlid vraagt zich echter af hoeveel van die brieven daadwerkelijk bij ouders zijn terechtgekomen. Haynes heeft verder de indruk dat omdat het zitten-blijven is afgeschaft in de *ciclo basico*, veel leerlingen worden verwezen naar de EPB en die opleiding nu stampvol zit. Kortom, veel vragen en tot nu toe weinig antwoorden.

Auto over de kop

ORANJESTAD — In de buurt van Seroe Patrishi is gisteravond een auto over de kop geslagen. Het ongeluk gebeurde even na negen uur. De wagen begon door nog onbekende oorzaak opeens heftig te slingeren, raakte van de weg en sloeg over de kop. Aan het stuur zat een jonge vrouw, die lichtgewond raakte en naar het ziekenhuis werd gebracht.

Animal Rights Aruba

"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"

Tel: 5887709 Cel: 9935393
www.arubaanimals.org
RBT Bank: 3062767

Minister Tromp: 'Combinatie portefeuilles positief'

ORANJESTAD — Marisol Tromp (MEP), minister van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur, is overtuigd dat haar verschillende portefeuilles een positief effect hebben op elkaar en dat deze samenhang ten goede komt aan het volk. Tromp maakte deze opmerking bij de beantwoording van vragen van het parlement.

De afgelopen jaren zijn er projecten gestart die infrastructuur en sociale aangelegenheden combineerden. Dit heeft tot goede resultaten geleid, volgens Tromp. De minister noemt verschillende voorbeelden zoals de bouw van 1000 sociale huurwoningen, de bouw van aangepaste woningen voor mensen met een beperking en de renovatie en uitbreiding van be-

jaardentehuis Sint Michael Paviljoen. Daarbij ging het om projecten waarbij Sociale Zaken en Infrastructuur met elkaar samenwerkten.

Tromp is ook overtuigd dat het onderwijsbeleid dat zich richt op de behoefte van studenten, ouders, leerkrachten en scholen, in goede banen geleid kan worden door de combinatie. Tromp is momenteel bezig "een realistisch en concreet onderwijsbeleid" vast te stellen. Dit beleid zal een belangrijke rol gaan spelen binnen haar ministeries en vraagt om een goede samenwerking. Infrastructuur kan kijken naar eventuele constructie, renovatie of uitbreiding van scholen. Sociale Zaken zal toezien of tegemoet gekomen wordt aan de behoefte aan onderwijs voor de sociaal zwakkeren in de samenleving.

Akkoord studenten blijft intact

ORANJESTAD — Senaat en kamervertegenwoordigers in Florida konden afgelopen week geen overeenstemming bereiken over een nieuwe wet. Deze nieuwe wet zou het einde hebben betekend voor het Latin America/Caribbean (LAC) Merit Scholarship Program. Door gebrek aan overeenstemming blijft de huidige situatie ongewijzigd.

Het LAC programma geeft Arubaanse studenten die goed gekwalificeerd zijn en die een aanbeveling hebben gekregen van de Aruba Scholarship Foundation (ASF), de mogelijkheid om aan de University of Central Florida (UCF) te studeren. De studenten betalen door dit programma aan UCF hetzelfde leergeld en kostgeld als inwoners van Florida. Dit bespaart de studenten in het huidige schooljaar samen meer dan 350.000 dollar. De nieuwe wet zou een einde hebben betekend van deze uitzonderingspositie en studenten zouden daar het slachtoffer van zijn geworden. Volgende week stuurt ASF naar UCF een lijst met de nieuwe aanvragen voor schooljaar 2006-2007.

Turtug Aruba

(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 9649138

Aanleg Cruijffveld gestart



Met een graafmachine verplaatst de Nederlandse staatssecretaris Clemence Ross-Van Dorp het eerste stukje grond voor de aanleg van het Johan Cruijffveld in het sportpark te Jaburibari.

Vervolg van pagina 1

Ross-Van Dorp meldde verder dat in Nederland er nu al honderd van deze veldjes zijn aangelegd in woonwijken

en dienen om sport in de buurt te brengen.

Dit moet de gemeenschapszin bevorderen en criminaliteit tegengaan.

Omdat ze een studerende dochter op Aruba heeft voelt ze zich nauw bij het eiland betrokken en is ze ook goed op de hoogte van allerlei zaken. "Aruba is een veilig ei-

land, en dat mogen Amerikanen best nog wel eens extra horen", zei de staatssecretaris, die met deze opmerking applaus bij de aanwezigen ontlokte.

Verkeersboetes

ORANJESTAD — De politie heeft ter hoogte van Camacuri een verkeerscontrole gehouden. Daarbij werden de normale verkeersovertredingen geconstateerd. Tijdens de controle werden ook verschillende illegalen aangehouden. Een van hen viel wel heel erg op, omdat hij er bij het zien van de politie vandoor ging. Hij kon echter worden aangehouden. Ook een motorrijder zag de controle niet zitten. Hij draaide om, maar kon ook door enkele agenten worden ingehaald en aangehouden.

AMIGOE.COM

Met zo'n **8.000 bezoekers per dag** is Amigoe.com één van de meest bezochte websites van de Nederlandse Antillen.

Adverteren op Amigoe.com?

Bel of mail nu!
E: web@amigoe.com
T: (005999) 767 2000

DAVID KOCK & RONALD WIX ADVOCATEN

Ons kantoor:
Hoewel ons kantoor een algemene praktijk is, richten wij ons voornamelijk op commerciële, administratief- en strafrechtelijke juridische dienstverlening. Bij ons kantoor werken op dit moment drie advocaten. Omdat de praktijk snel groeit, zoeken wij een

(gevorderde) stagiaire of medewerker

Naast goede juridische vaardigheden wordt van de advocaat een persoonlijke betrokkenheid verwacht, zowel gericht op cliënt en diens belang als op het kantoor en collega's. U beschikt over uitstekende contactuele en redactionele vaardigheden in zowel Engels als Nederlands. Wij bieden naast goede arbeidsvoorwaarden ook een informele cultuur met veel ruimte voor individuele ontplooiing. Kandidaten worden uitgenodigd om binnen 14 dagen na verschijning van deze advertentie hun sollicitatiebrief met curriculum vitae te sturen naar:

David Kock & Ronald Wix
T.a.v. Ronald Wix
Emanstraat nr. 58

Alle sollicitaties zullen met uiterste discretie in behandeling worden genomen.

*"Haar hoop was gericht op de
belofte van haar schepper JEHOVAH"*
Romeinen 14:8



Zo kort op haar bestemming is overleden;
mijn vrouw, onze moeder, grootmoeder,
zuster, tante en stiefoma:

Petronella van Dellen-Bos

Namens:
D. van Dellen
H. van Staayeren
Lizette van Yperen
Nadua
Coan
Vincent
P. van Staayeren
G. Netten
F. Netten
Familie
Geloofgenoten

De afscheidsgerechtigde zal plaatsvinden op Woensdag 17 Mei om 4 uur in De Koningkrijkszaal van Jehovah's getuigen te Guyabastraat in Dakota, en daarna zal zij begraven worden in de Algemene Begraafplaats te San Nicolaas. Het lichaam van Petronella zal vanaf 3 uur 's middags in de Koningkrijkszaal opgebaard worden.

Protestantse Gemeente van Aruba

Zondag 14 mei 2006

"HELDEN VAN GELOOF: "SARA"

Seroe Colorado 8.30 (Engels)

San Nicolas 9.00 (Nederlands)

Oranjestad Wilhelminastraat
10.30 (Nederlands)

Piedra Plat 17.30 (Papiamentu)

Pastorale zorg: Ds Dekker 585-0775

"CRÈCHE AANWEZIG"



Bliep bliep no Bla Bla

*We are an IT Consulting and a
Software Development Company.
We are specialized in:*

IT Consultants
Project Management
Software Engineers
PADS LCD Displays
Administrative Software
Medical Software
Web Development
Payroll System Qwanto!

Tel: 582 4492
www.itpinternational.com



REGALA MAMI UN TRIP CU HENTER FAMILIA!
Carnival Destiny no ta bin Aruba mas na 2007

DISCOVERY TRAVEL N.V.
OUT OF THIS WORLD VACATIONS

Sailing from San Juan & Disembark in Aruba. Departing 01 Oct 2006

San Juan - St Thomas - Dominica - Barbados - at sea - Aruba

Prices in Florin - Airline ticket Aruba- San Juan incl. all fees.
Cruise for 5 days. Port charge and gratuities included

**Ticket Aruba - San Juan - Aruba incl. ALL taxes - Cruise for 7
days incl port charge & gratuities SAILING JULY 2 or 9 or 16 or 23
PROBECHA AWOR!! y participa den e Rifa pa dia di Mama**

tel: 583 0658 discovery.tr@setarnet.aw

	DBL	TRP	QUAD	QUINT
INSIDE CABIN	1420	1311	1257	1225
OUTSIDE CABIN	1641	1477	1395	1346
BALCONY	1880	1655	1546	1475
Prices in florin	1795	1748	1724	

★ **Carnival Destiny Sailing from
Aruba for 7 days Sailing JUN 09** ★
Based on QUAD Room Price 1145.00 p/p



*Rather than mourn the absence of the flame
Let us celebrate how brightly it glowed....*

*Recordando cu un año pasa mi esposa,
nos mama, nos abuela tan stima,*

Marie-Josée Hoevertsz-Smarius

*a fayece, nos ta extende un cordial invitacion na famia,
amigo y conocirnan pa asisti na un Santo Sacrificio di
Misa, cu ta tuma lugar Diadomingo, 14 di mei 2006, pa
7 or di anochi den Misa San Francisco na Playa.*

Dolf, Nicole, Orlando, Esther, Joshua, Kyra Hoevertsz



Fishes & More
"The Restaurant"

Voor alle moeders op aruba, serveren wij deze
zondag een speciaal menu. Wij zijn Zondag A.S.
geopend vanaf 12uur in de middag

Met de lunch
ontvangen alle
moeder een
gratis glas
CHAMPAGNE

**** MOEDERDAG MENU ****

Garden Salad with smoked salmon

or

Home made calamari with cocksauce

Grouper with scallops in garlic and

cajun buttersauce

or

Tenderlion with sauteed shrimp

Chocolatemint ice cream with
chocolat sauce

Afl 40,-

Vanille ice cream with strawberry

Gelegen naast TANGO Restaurant

Geopend vanaf 12uur voor reservering kunt u bellen naar **Fishes And More 5863659**



(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bei TURTLE HOTLINE : 9649138



Laatste Kans

OM VANUIT ARUBA OP TE STAPPEN

DESTINY

7 Dagen op de Cruise

Aruba - Op Zee - San Juan - St. Thomas - Dominica - Barbados - Op Zee - Aruba

	JUNI 2006	NOVEMBER 2006
DBL	AWG 2,090	AWG 1,640
TPL	AWG 2,003	AWG 1,545
QUAD	AWG 1,959	AWG 1,495

*Above prices are per person and for Inside Cabins only
and are based on space availability*

Price Includes: Cruise Fare, Port Charges,
Tips and Bookings Fee

**Cabines alleen beschikbaar
in Juni en November**

ONLY ADVERTISED
BY **Maduro Travel**
MyAdventures & Shirley's Tours

528-2332, 583-4863, 584-8860, 587-0493

Green Forest & Blue Sea

Terracota Palace • A Worl of Clay Pottery

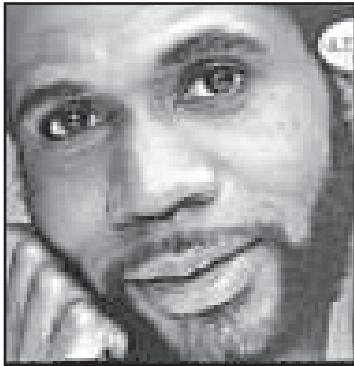
For Mother's Day

Creative silk floral designs, Tree, Plants Decoration

Wilhelminastraat #67C - Tel: 836770-851151

Soul Beach Music Festival, Wereldsterren op Aruba

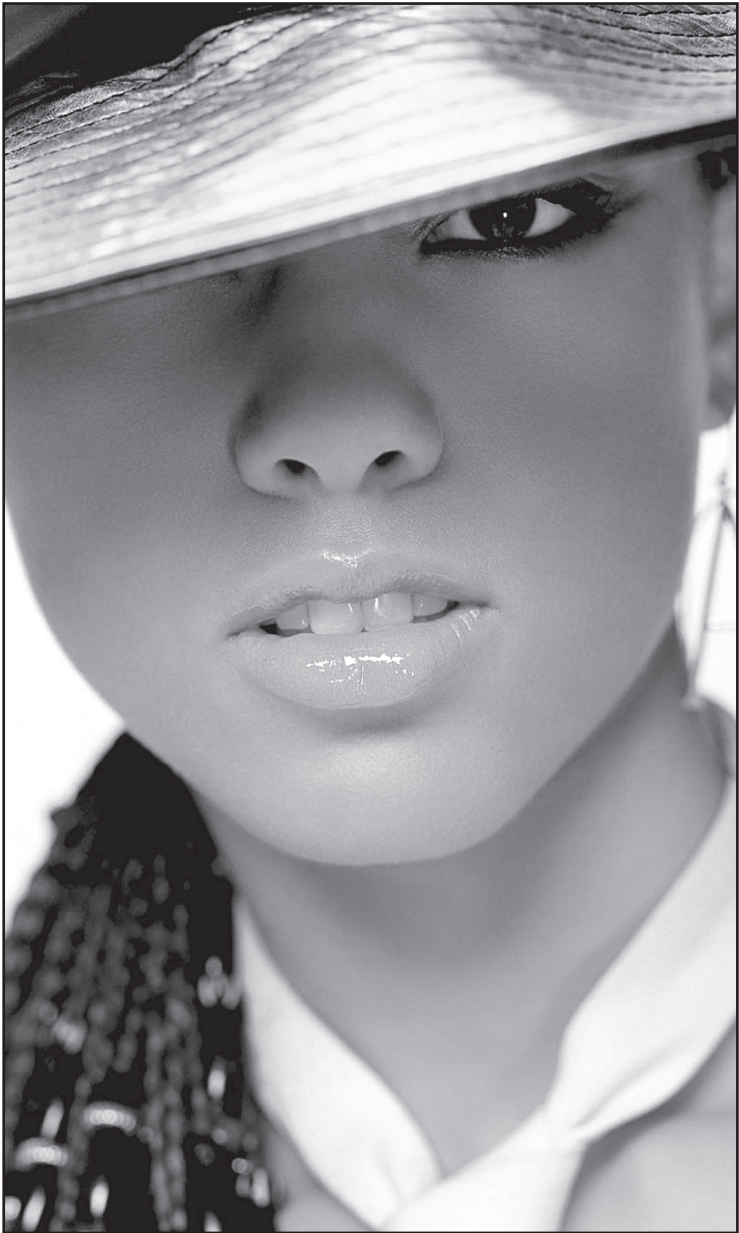
ORANJESTAD — Soulzangeres Alicia Keys de grote naam van het komende Soul Beach Music Festival, van 24 tot 28 mei. De kaartverkoop is in volle gang. Tot 15 mei worden speciale prijzen gehanteerd voor *locals*.



Lenny Williams begon met zingen in een gospelkoor, maar zijn carrière heeft in de loop van de jaren een aantal flinke omwentelingen gemaakt.

Het festival biedt een combinatie van comedy en soul-muziek die de voorgaande jaren zeer succesvol was. Zondagavond is het muzikale hoogtepunt van het festival met optredens van Alicia Keys en Lenny Williams. De inmiddels wereldberoemde 26-jarige Keys is geboren en opgegroeid in New York. Haar muzikale carrière begon al vroeg: op 7-jarige leeftijd begon ze met pianospelen en als 14-jarige schreef ze haar eerste liedje "Butterflyz", dat ook op haar debuutalbum staat. De moeder van Keys ondersteunde haar in belangrijke mate bij het ontwikkelen van haar talenten. In 2001 beleefde Keys een wereldwijde doorbraak met haar debuutalbum: 'Songs in a minor', waarvoor ze onder meer maar liefst vijf Grammy Awards ontving. In dit album zijn invloeden als soul, R&B, hiphop, jazz en klassieke muziek verweven. Haar tweede album 'The Diary of Alicia Keys' kwam uit in 2003. In 2005 volgde haar eerste live-album 'MTV unplugged'. Keys beperkt zich niet alleen tot haar zangcarrière. Recentelijk heeft ze een gedichtenbundel uitgebracht waarin zowel gedichten als teksten

van eerder uitgebrachte liedjes te vinden zijn. Binnenkort maakt Keys haar filmdebuut in de actiefilm 'Smoking Access'. Ook heeft ze een rol gekregen in de verfilming van het boek 'The nannie diaries'. Lenny Williams is geboren in Arkansas en opgegroeid in Oakland. Zijn interesse in muziek is op de basisschool geboren, waar hij trompet leerde spelen. Voor Williams begon het zingen in gospelkoren. Na diverse lokale talentenjachten te hebben gewonnen, startte hij een solocarrière, die hij in 1972 onderbrak om zich te voegen bij de funkband Tower of Power. Tijdens deze twee jaar toerde hij met de band onafgebroken door de Verenigde Staten, Europa en Azië. Eind 1975 nam Williams zijn solocarrière weer op. Door de jaren heen heeft hij een tiental hits op zijn naam staan, waaronder 'Shoo Doo



Alicia Keys

FuFu Ooh', 'Choosing you' en 'Cause I love you'. Ook de laatste jaren toert Williams door de VS, Europa en Zuid Afrika. Recent heeft hij het po-

dium gedeeld met sterren als Aretha Franklin, Bobby Womack en Usher. Naast zijn solocarrière als zanger houdt Williams zich ook bezig met acteren.

Mislukte diefstal

ORANJESTAD — Een autodief, die probeerde een tas uit een auto te stelen, zag zijn poging stranden door kordaat optreden van de bewakers van een hotel in de buurt.

De politie, die over het voorval was geïnformeerd, hoor-

de van een getuige die zich inmiddels verderop op het strand bevond, dat hij even met zijn vriendin had staan praten. Kort nadat hij was weg gereden werd hij door zijn vriendin op zijn mobiele telefoon gebeld en zij vertelde hem dat een vreemde man bezig was uit haar auto haar

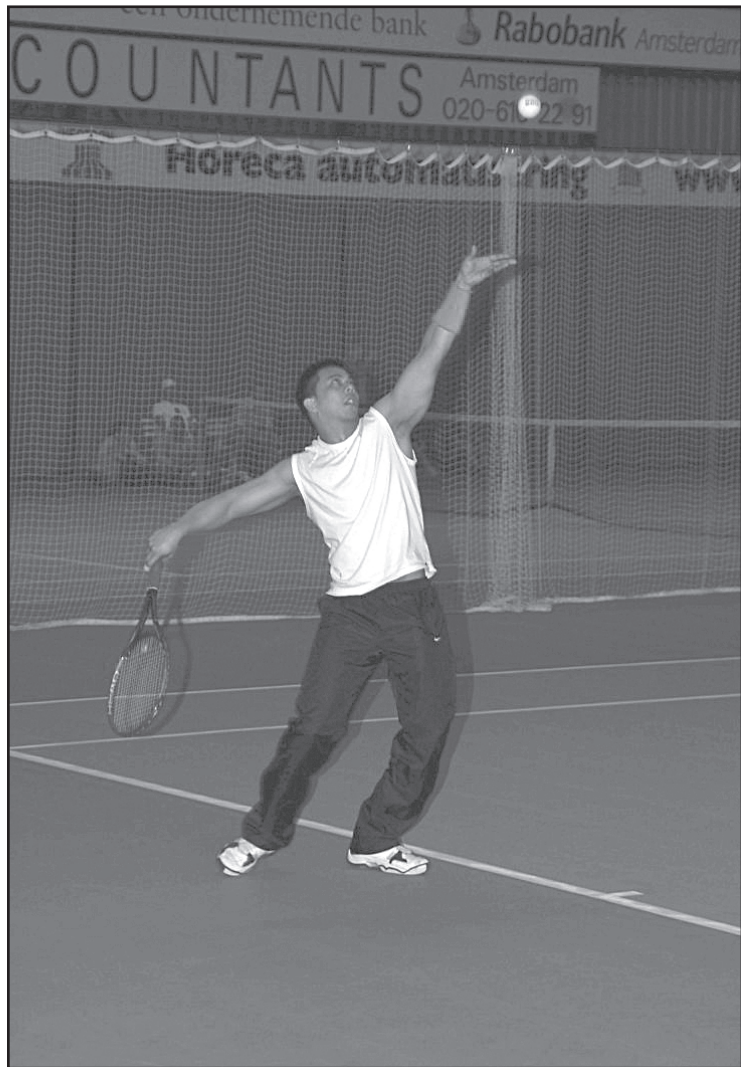
tas te stelen en er daarmee vandoor ging. Zij rende de dief achterna, geassisteerd door de bewakers van het hotel, die op haar hulpgeroep waren afgekomen. De dief liet de tas tijdens zijn vlucht vallen. Hij had niet de gelegenheid gehad om er iets uit te pakken.

Auto over de kop

ORANJESTAD — Op de weg van Paradera naar Oranjestad, ter hoogte van Seroe Patrishi, is donderdagavond een auto van de weg geraakt en over de kop geslagen. Vermoedelijk wegens te hoge snelheid raakte de bestuurster in een bocht van de weg de macht over het stuur kwijt. Het voertuig kwam tegen een lantaarnpaal tot stilstand. Omwonenden wisten de vrouw uit de auto te halen. Zij was slechts licht gewond geraakt en werd per ambulance naar het ziekenhuis vervoerd. De schade aan de auto was aanzienlijk.



Arubaans tennis in Amsterdam



Afgelopen zondag werd in Nederland een tennistoernooi gehouden met een Arubaanse tintje.

ORANJESTAD — Aan het tennistoernooi ArubaStation Tennis Challenge 2006 hebben in totaal 24 tennissers meegedaan waaronder Antillianen, Arubanen en Nederlanders. Dit jaar vond het toernooi plaats op zondag 7 mei in tenniscentrum Amstelborgland, Amsterdam Z/O.

Er waren dit jaar acht deelnemers bij de vrouwen, Joanne Arends, Madicken Dekkers, Shenneline Ras, Darlene Falconi, Nikita Noordstar, Cindy Hudson, Jurly Pieterella en Giselle Dawson. In de finale was Hudson te sterk te voor Arends, die als runner-up eindigde. De score in de finale werd 6-4. Noordstar en Dawson ontvingen de medailles voor de derde en vierde plaats. De zestien deelnemers aan het herenttoernooi waren Medwin Croes, Mark Nieuwenhuyse, Norvin Croes, Anton van Blijswijk, Jordan Every, Jeremy Croes, Bas van Kouwen, Fabian Niessen, Ricky Wernet, Henry Schut, Ramphis Tromp, Kenrick Wong, Marvin Odor, Belke Rijpstra, Gary Hollander en Stephen Chong. De herenfinale ging dit jaar tussen Odor en Wong. Wong

schreef het toernooi van dit jaar op zijn naam. In de finale versloeg hij Odor (runner-up) met een score van 6-4. Winnaar van de derde plaats werd Jeremy Croes en de vierde plaats ging naar Medwin Croes. De dubbels finale ging tussen de duo's Mark Nieuwenhuyse/Anton van Blijswijk en Henry Schut/Steven Chong. Met een score van 6-2 schreven de laatsten het dubbelspel op hun naam. In het gemengd dubbel ging de eindstrijd tussen de koppels Jurly Pieterella/Fabian Niessen en Shenneline Ras/Ramphis Tromp. De winnaars werden Shenneline Ras en Ramphis Tromp met een score van 6-3. Aan het eind bedankte organisator Sonsito Croes de mensen die het toernooi van dit jaar mogelijk hebben gemaakt, waaronder Stichting SOKA – Amsterdam, met de bestuursleden Jose Tromp, Annie Ras en Peter Huigen. Ook Erin Croes (Magic 96.5 FM), Rieven Martis (website), Stepan Hluchan (www.caribstation.com), de Gevolmachtigde minister van Aruba Frido Croes (Arubahuis) en alle deelnemers en bezoekers aan dit jaarstoernooi werden bedankt.

Nieuwe Point series

ORANJESTAD — Aruba Wieler Bond start met een nieuwe Point series. De eerste race is komende zondag en de start en finish zijn op het circuit van Warawara. De inschrijving begint om zeven uur 's morgens, de race start om half acht 's morgens. De race wordt verreden in de categorieën senioren en junioren. De race voor kinderen is een dag eerder. Zaterdag

wordt er op het circuit van Bushiri gestreden. De inschrijving is om vier uur 's middags, de eigenlijke race start om half vijf 's middags. Bij de kinderen zijn er vier categorieën. Twee categorieën van acht en negen jaar, een categorie van tien en elf jaar en een vierde categorie van twaalf jaar. In het totaal worden in de nieuwe Point series drie races verreden. De

eerste is dus komende zondag. De tweede race wordt gereden op 28 mei rond het buurthuis van Dakota en de derde op 4 juni op het circuit van San Nicolas. Na de derde race worden de puntenwinnaars uit de verschillende categorieën meteen gehuldigd. Voor meer informatie is de Aruba Wieler Bond bereikbaar op telefoonnummer 583-0258 of 964-3162.

FCCA filiaal San Nicolas succesvol

ORANJESTAD — Het filiaal van Fundacion Caspa Comunidad Arubano (FCCA) in San Nicolas vierde afgelopen maand haar eenjarig bestaan. Het filiaal verwelkomde afgelopen jaar veel nieuwe cliënten en cliënten die normaal naar FCCA Oranjestad moesten en is daarmee een groot succes gebleken.

De cliënten vinden het erg prettig dat zij dicht bij huis gebruik kunnen maken van de dienstverlening en mo-

gelijkheden van FCCA. Het filiaal in San Nicolas biedt een ruime dienstverlening aan. Niet alleen kunnen toekomstige huurders zich inschrijven voor een huurwoning, ook kunnen mensen verzoeken indienen voor een hypotheek voor een koopwoning of een huis dat zij willen bouwen. In het filiaal is een bouwbegeleider aanwezig die mensen kan helpen bij vragen over de bouw en bijvoorbeeld het gebruik van materialen. Verder is er een afdeling bewonersbegeleiding.

De afdeling begeleidt huurders met klachten en probeert samen tot een oplossing te komen. Een andere service is de mogelijkheid om huur of hypotheek te betalen via de afdeling incassobegeleiding.

De afdeling incasso begeleidt cliënten met een huur- of hypotheecaire schuld zodat er naar een oplossing gezocht kan worden. Voor meer informatie is FCCA San Nicolas bereikbaar op telefoonnummer 522-3259.

Actief blijven na pensionering

ORANJESTAD — 'Organisacion di Pensionado Publico Arubano' (OPPA) is een organisatie voor gepensioneerd ambtenaren. De organisatie ziet dat veel gepensioneerd proberen een actief leven te behouden als zij met pensioen gaan.

Het wegvallen van activiteiten maar vooral ook het verlies van sociale contac-

ten maken dat niet makkelijk en dat kan zelfs zo frustreren dat mensen ziek worden. 'Rust roest' stelt Franklin Kock, voorzitter van de wervingscommissie van OPPA. OPPA is opgericht ter behoud van kennis, expertise en rechten en het geven van respect aan gepensioneerd.

OPPA realiseert dat door het organiseren van activiteiten. Dat kunnen bijvoor-

beeld lezingen, sociale ontmoetingen, excursies of een kerstviering zijn. Het doel van de activiteiten is dat leden elkaar ontmoeten en dat zij een gezellige tijd hebben.

Het blijft belangrijk dat gepensioneerd na hun pensioen hetzelfde leven leiden als voor die tijd. Voor meer informatie is OPPA bereikbaar op telefoonnummer 588-0511

Uitslagen Aruba Ariba

ORANJESTAD — Bridgeclub Aruba Ariba organiseerde dinsdag 2 mei de eerste avond van de achtste ronde van de bridgecompetitie 2005/2006. Tien paren namen deel aan de wedstrijd. De uitslagen (vijftig procent of hoger) waren als volgt:

1 Tanja van de Pol & Rob Oude Avenhuis	63,48 %
2 Cora Bandt & Coby van den Hazel	52,10 %
3 Theo Oord & Joost Huijsman	51,85 %
4 Truus & Rinus Prins	50,09 %

Bridgeclub Aruba Ariba organiseerde dinsdag 9 mei de tweede avond van de achtste ronde van de bridgecompetitie 2005/2006.

Tien paren namen deel aan de wedstrijd. De uitslagen (vijftig procent of hoger) waren als volgt:

1 Glenn Sewrajsing & George Tjon Kon Sang	66,69 %
2 Christa Harsveld & Carola Pinxter	60,27 %
3 Rob Oude Avenhuis & Tanja van de Pol	58,48 %
4 Diederick & Maggy Moojen	54,02 %
5 Anne de Vries & Herman van de Pol	51,34 %

De volgende wedstrijdavond is aanstaande dinsdag. De bridgeclub speelt in het Aruba Phoenix Beach Resort. De avond begint om half acht en inschrijven is mogelijk tot tien minuten voor aanvang.

Rodeo in The Plaza

ORANJESTAD — Binnenkort kan iedereen zijn rodeovaardigheden meten op de mechanische stier die wordt geplaatst voor het terras van café The Plaza. De stier zal daar staan tijdens het kampioenschap paalzitten van 25 tot 28 mei.

Voor vijf florin kan een ritje worden gemaakt op de rug van de stier. Aangezien iedereen eraf zal vallen wordt

de stier omringd door een gigantisch kussen. De opbrengst komt ten goede aan de Clown Doctors.

Bedrijven hebben de mogelijkheid om in de twee dagen voorafgaand aan het evenement de stier voor een uurtje te huren of mee te doen aan het teamkampioenschap rodeorijden. De tien fitste medewerkers van het bedrijf kunnen een poging wagen om samen de beste tijd neer te zetten op

de rug van de stier. Medewerkers van andere bedrijven zullen proberen die tijd voorbij te streven. De winnaars worden beloond met een prijs. Voor verdere informatie kan contact worden opgenomen met Peter Balliere van de Clown Doctors, telefoon 730-0288. Wie alvast een indruk wil krijgen van de mechanische stier kan het dier bekijken op www.mechanicalbulls.com.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Restricties luchtverkeer naar Aruba opgeheven

WILLEMSTAD — Aruba en de Antillen heffen de bestaande restricties voor het vliegverkeer op. Het bestaande maximaantal vluchten komt in het nieuw op te stellen protocol niet meer voor. “Het gaat helemaal open”, verklaarde Vervoer-minister Kenneth Gijsbertha (MAN) vanmiddag.

De bewindsman verwacht dat het een kwestie van weken is om een nieuw luchtvaartprotocol op te stellen. De huidige bepalingen stellen een maximum van 35 vluchten per week tussen Curaçao en Aruba. Tussen Bonaire en Aruba geldt een limiet van 28 vluchten. De zogeheten vijfde vrijdom kent straks ook geen beperking meer. Luchtvaartmaatschappijen die op dit moment vanaf Aruba vertrek-

ken en via Curaçao op een internationale eindbestemming vliegen zijn nu beperkt tot een maximum van tien. Hetzelfde maximaantal geldt voor maatschappijen die vanaf Curaçao via Aruba *beyond* vliegen. De door Gijsbertha gedragen roep om verlaging en gelijk-trekking van de tarieven voor luchthavenbelasting wordt nader onderzocht, spraken de luchtvaartautoriteiten van beide landen af. Met name de financiële gevolgen van een wijziging van de tarieven moeten in kaart worden gebracht. De overheid kan niet zomaar in de tarieven ingrijpen omdat hierover afspraken zijn gemaakt in de concessie met het Curaçaose luchthaven-bedrijf CAP. De minister gelooft evenwel dat verlaging en uniformering van de tarieven het

vliegverkeer tussen de eilanden stimuleert. Dit is in het belang van zowel luchtvaartmaatschappijen als reizigers. Het is overigens maar de vraag of belastingverlaging leidt tot inkomstenderving. Een passagier die nu heen en weer reist van of naar Aruba is 33,50 plus 22 dollar kwijt. Deze 100 gulden vormt een kwart tot een derde van de totale ticketprijs. De luchthavenbelasting tussen de Antilliaanse eilanden bedraagt 10 dollar.

Straks
veel
hoger?

Vragen over SSC-directeur

WILLEMSTAD — Eilands-raadslid César Prince heeft vragen gesteld aan het Bestuurscollege over de non-actiefstelling van Joyce Nahr, directeur van Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC). In overleg met Onderwijs-gedeputeerde Dennis Jackson (PAR) is besloten dat Nahr haar vakantie verlengt. Re-den hiervoor is een ernstige

communicatiestoornis tus-sen Nahr en het personeel, verklaarde Jackson eerder deze week.

Prince wil weten waaruit de communicatieproblemen van Nahr bestaan en met wie, of het nodig was om Nahr op vakantie te sturen, wanneer Nahr benoemd is en of dit probleem binnen een week op te lossen is.

Rekeningnummers voor hulp Suriname

WILLEMSTAD — De afde-ling van het Nederlandse Rode Kruis op Curaçao heeft zes rekeningnummers geopend waarop donaties gestort kun-nen worden voor Suriname. Dat land werd afgelopen week getroffen door grote overstromingen, waardoor ruim 35.000 mensen onthand raakten. Er is geld nodig om water, eten en medicijnen te kunnen kopen.

Gisteren bezocht de consul van Suriname op Curaçao,

Eveline Timmer, premier Emily de Jongh-Elhage. Zij had de consul speciaal uitge-nodigd om zich op de hoogte te stellen van de laatste stand van zaken. De Antilliaanse regering heeft namens de bevolking haar medeleven betuigd met de Surinaamse slachtoffers. Consul Eveline Timmer uitte haar erkentelijkheid voor de aandacht en de hulp die er geboden wordt aan Suri-name en zal de premier op de hoogte houden van de stand van zaken. De rekeningnum-mers van het Rode Kruis zijn de volgende: MCB 2004, Giro 482838, RBT 1232584, Ban-co di Caribe 01.509.230707.01, Orco Bank 1019680031 en SFT 00115454 55-001. Bij het storten dient hulpactie Suri-name te worden vermeld.

Nu laag?

Zet moeder in het zonnetje!

Laat Mama zelf haar eigen cadeau uitzoeken. Verwen haar met een Kompa Leon of Visa Money Card of een Kompa Leon Gift Card.

Verkrijgbaar bij alle 15 MCB filialen.



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
www.mcb-bank.com

Dag van de verpleging



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — De viering van de Dag van de Verpleging is vanochtend bij het Sint Elisabeth Hospitaal (Sehos) begonnen met het traditionele hijsen van de vlag. Tijdens toespraken werd stilgestaan bij de levensbelangrijke taak van verpleegkun-digen. Zorgmanager van het Sehos, Louise Elstak, benadrukte hierbij het belang van meer waardering door de directie, meer (bij)scholingsmogelijkheden en een verlaging van de werkdruk voor het verplegend personeel. Bij het Sehos zijn ongeveer 1100 personen werkzaam in de ziekenzorg.

Nu pas start catcracker

WILLEMSTAD — In te-genstelling tot eerdere berichten van de raffina-derij, wordt vandaag pas begonnen met het voeren van de catcracker.

Door geconstateerde 'tegen-slagen' tijdens de controle voorafgaande aan het opstar-ten na een grote onderhouds-beurt is er vertraging opgetre-den in het schema. Het onder-houd aan de catcracker heeft ruim twee maanden geduurd in plaats van de vooraf aange-kondigde 38 dagen. Het is nog onbekend hoeveel van de 639 ingevlogen arbeidskrachten hierdoor langer op het eiland hebben moeten verblijven en of het budget van 36 miljoen gulden hiermee overschreden is.

Nee.
betrouwbare
rente.



Ook
zekerheid?
WWW.CHB.AN



Pas ontvangen een nieuwe
collectie TASSEN
van het merk Texier

Fijne kwaliteit leder
uit Frankrijk.

Tevens speciaal voor
MOEDERDAG
t/m 50% korting
op de oude
collectie tassen.

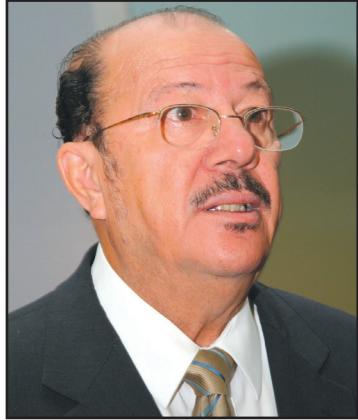


Lord's
Promenade ,Tel. 736.3033

Eduardo Cova uit Raad

WILLEMSTAD — PLKP-Eilandsraadslid Eduar-do Cova heeft gisteren bij zijn partij zijn ont-slag aangevraagd als Ei-landsraadslid. Hij wordt volgende week opge-volgd door zijn broer en partijleider Errol Cova.

Tot het aantreden van het nieuwe Bestuurscollege op 28 februari was Eduardo Cova gedeputeerde van On-derwijs, Sport en Cultuur. Bij zijn afscheid als gedeputeerde kondigde hij reeds aan niet van plan te zijn de huidige bestuursperiode tot juli 2007 uit te zitten.



Eduardo Cova

Eduardo Cova (68) is in de afgelopen elf jaar maar

liefst vijf keer gedeputeerde geweest.

In zijn laatste periode heeft hij zich als Onderwijs-gedeputeerde met name geprofi-leerd als verdediger van het Papiamentu als instructie-taal voor het funderend on-derwijs, wat hem niet door alle betrokkenen in dank werd afgenomen. Het is bekend dat Eduardo Cova met gezondheidspro-blemen kampt. Zijn terug-treden heeft volgens inge-wijden niets te maken met de koers die de PLKP heeft uitgezet na de interne eva-luatie.

Crisis BC bezworen

WILLEMSTAD — De cris-is in het Bestuurscol-lege is voorlopig bezwo-ren. De aanstelling van commissarissen voor overheids-nv's, dus ook de benoeming van Julio Constansia bij Refineria di Kòrsou (RdK) en de be-noemingen van bestuurs-leden van stichtingen zul-len worden aangehouden. Dit werd vanochtend be-sloten in een een buiten-gewone BC-vergadering.

Alle besluiten van het college over de aanstelling van com-missarissen voor overheids-nv's worden naar de verga-dering van samenwerkende partijen gestuurd. In het BC ontstond afge-lopen woensdag een crisis nadat het akkoord ging met de voordracht van de par-tij MPK van onafhankelijk raadslid Rignald Lak om de inmiddels ontslagen UTS-di-recteur Constansia tot com-missaris bij Refineria di Kòr-sou te benoemen.

Binnen de coalitie bestaat de afspraak dat de partijen zich niet met elkaars kandida-ten bemoeien, maar Nelson Pierre (LNPA) stelde ach-teraf dat het onmogelijk is dat het BC Constansia eerst ont-slaat om hem vervolgens in een toezichtfunctie bij RdK te benoemen. “Of Julio Con-stansia eruit, of de LNPA er-uit”, stelde Pierre gisteren. Tijdens de vergadering van vanochtend had het BC het oorspronkelijk over de aan-stelling van bestuursleden bij overheidsstichtingen moeten hebben. Maar op verzoek van de LNPA kwam er een voorstel op tafel om de aanstelling van Constansia naar de vergadering van de samenwerkende partijen te sturen. Na overleg tussen de aanwezige gedeputeerden kwamen de partijen overeen dat alle aanstellingen van alle commissarissen naar de coalitievergadering zullen worden gestuurd.

Vanochtend voor de aanvang van de vergadering had LN-PA'er Pierre nog gesteld dat mocht het BC niet akkoord gaan met het terugsturen van de benoeming voor na-der overleg, er dan geen BC

meer zou zijn. De onderhan-delingspositie van de LNPA met haar ene zetels is be-hoorlijk sterk, als er reke-ning wordt gehouden met het feit dat de coalitie een meer-derheid van maar een zetel in de Eilandsraad heeft. Ook MAN-raadslid Urvin Macaay sprak zich vanochtend uit te-gen de aanstelling van Con-stansia. “Een dergelijke be-slissing kan ik niet steunen. Het is voor mij een simpele zaak. Dit BC wilde Constan-sia weg hebben als directeur van UTS. Dit was toch niet voor niets. Er waren verha-len over wanbeleid en an-dere zaken die niet goed zijn verlopen. Daarom is over-eengekomen dat er een ope-rational audit bij UTS moet plaatsvinden. Dit hebben wij nu allemaal achter de rug en nu gaan wij hem belonen door hem aan te stellen als commissaris bij RdK? Dat kan ik niet begrijpen en zal ik ook niet kunnen steunen.” Volgens Macaay getuigt dit niet van deugdelijk bestuur als het Bestuurscollege op deze manier te werk gaat. On the record wilde vanoch-tend niemand van de andere coalitiepartijen PAR en PNP zich over deze zaak uitlaten.

BONSAI
moederdag

10 Rozen met gips	Fls. 19,95
5 Tropicals	13,95
10 Mini Anjers	7,95
10 Anjers	7,95
7 Chrysanten	5,95
5 Gladiolen	11,95

en nog heel veel meer !

Fokkerweg 46-A

Ontslag aangevraagd voor 29 werknemers Burger King

WILLEMSTAD — Orlando Pietersz, directeur van Classic Family Foods, de exploitant van Burger King op Curaçao, heeft op 3 mei bij de Directie Arbeidszaken (DAZ) ontslag aangevraagd voor 29 werknemers.

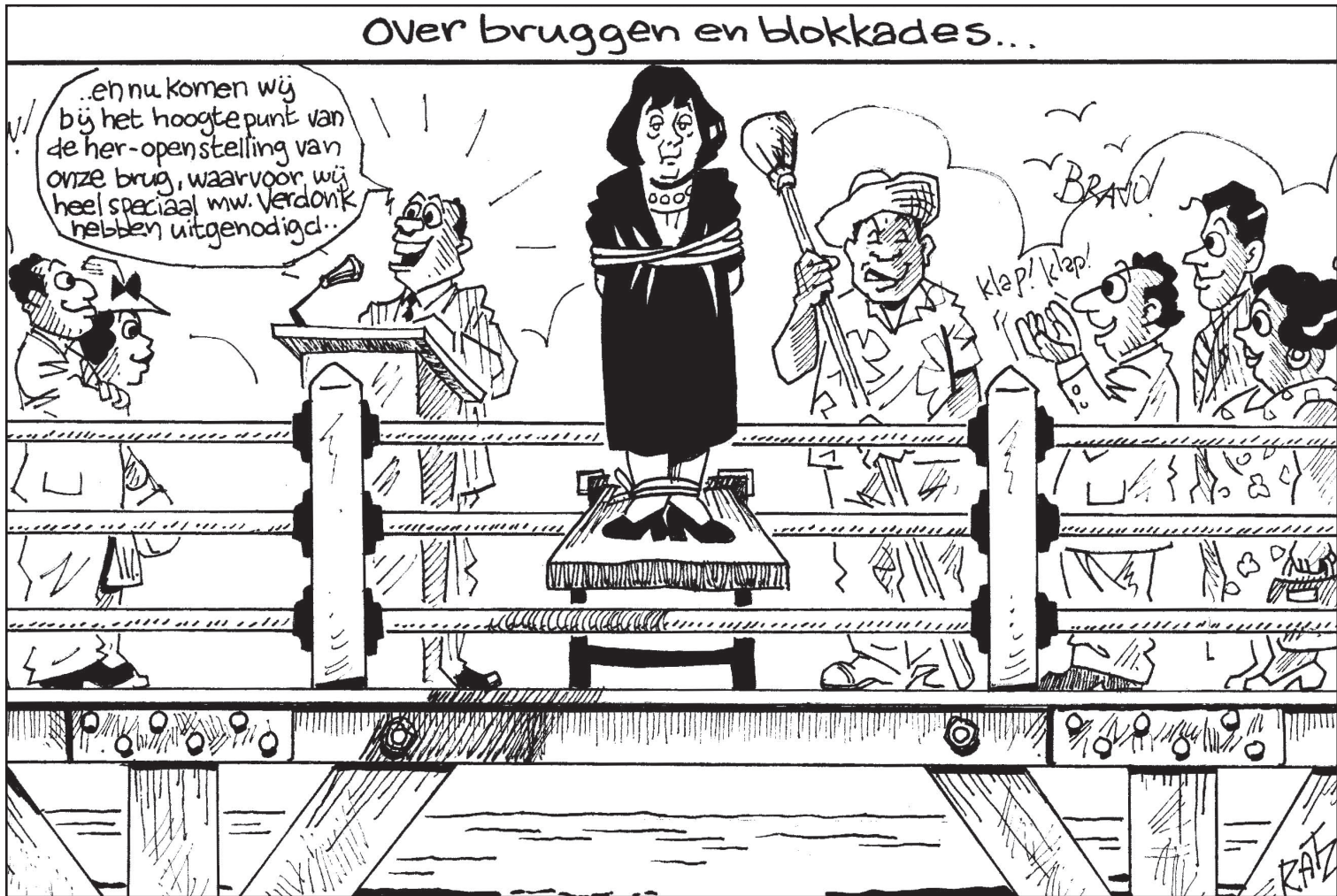
Drie mei was ook de dag waarop het filiaal aan de Jan Noorduynweg zijn deuren definitief sloot. Het filiaal op Salina was al een paar weken dicht. Pietersz wenst tot op heden geen commentaar te geven tegenover de media. Bij de werknemers sloeg de sluiting in als een bom. Vanmorgen hadden vijf van hen, allen vrouwen, zich verzameld bij het kantoor van de vakbond CFW die een vergadering had uitgeroepen. Maar eigenlijk kan de bond

ook weinig voor hen doen. CFW werd pas kort geleden ingeschakeld en ook de gevraagde interventie door de Eilandsbemiddelaar had geen zin, want Burger King was al dicht.

“We kunnen nu alleen aan DAZ vragen om het ontslag niet gelijk goed te keuren, zodat de werknemers nog ten minste recht hebben op een maand salaris”, aldus Erwin Minguel van CFW. Een kleine rondgang langs de vijf vrouwen leert dat het al een tijd niet goed ging met Burger King. Ze wijten dat vooral aan slecht management door Pietersz en sommige supervisors. “De klanten klaagden dat we te langzaam waren, maar we werden met te weinig mensen ingeroosterd. En ze vinden Burger King vaak te duur, dan gaan ze liever naar McDonald’s”, zegt een

van hen. Bovendien zou er volgens haar geen premie zijn afgedragen aan de Sociale Verzekeringsbank (SVB). “Ik was een keer ziek en moest naar de SVB, maar daar bleek dat er niet voor mij betaald was. Toen ik daarover mijn beklag deed bij Pietersz heeft hij het snel in orde gemaakt.”

Minguel heeft inmiddels ook een brief gestuurd aan de Inspectie der Belastingen, waarin hij aankaart dat een aantal administratieve zaken van de werknemers niet in orde zijn en waarin hij om een onderzoek vraagt. En de medewerkers zelf? Die zijn al druk bezig met solliciteren. “Maar we hebben nog niets gehoord. Ze nemen liever buitenlanders in dienst, die werken voor minder dan het minimumloon.”



Mogelijkheid tot intrekken machtiging diensthoofden

WILLEMSTAD — De machtiging van diensthoofden om uitgaven te doen zal worden ingetrokken, als zij zich schuldig maken aan niet-geautoriseerde begrotingsuitgaven. Dat heeft de ministerraad afgelopen woensdag besloten. Met deze maatregel wil het Land, aldus Financiën-minister Ersilia de Lannooy (PNP), voorkomen dat overschrijdingen blijven plaatsvinden met alle gevolgen van dien voor de begroting van het Land.

Dit bracht De Lannooy gisteren naar voren tijdens de Statenvergadering die was aangevraagd door de oppositiepartijen Forsa Korsou en de FOL. Beide fracties wensten van de minister te horen hoe het tekort in de afgelopen periode zoveel heeft kunnen stijgen. Volgens De Lannooy bedraagt het tekort op dit moment 180,6 miljoen gulden. Dit valt hoger uit dan het tekort van rond de 160 miljoen dat door de Staten afgelopen december werd goedgekeurd. Door implementatie van besparingsmaatregelen in het kader van het IMF-traject

en kwijtscheldingen door de Nederlandse regering wist het Land het tekort tot 118 miljoen gulden terug te brengen, maar door extra niet-begrote uitgaven is het tekort weer gestegen.

Het begrotingstekort is onder meer gestegen door de privatisering van de luchtverkeersleiding, wat een derving van 10 miljoen gulden voor het Land meebracht. De verhoging van de personeelskosten van gezagsdragers en politieambtenaren heeft 5,4 miljoen gulden gepast. De verhoging van de materiële kosten bij Justitie

veroorzaken een derving van 10 miljoen gulden. De verhoging van de subsidie aan de Stichting Studiefinanciering Curaçao kost 4,9 miljoen gulden, een bedrag dat niet begroot was. Met het onderhoud aan diverse gebouwen, van onder meer het Centraal Historisch Archief en diverse politiebureaus is 15 miljoen gemoeid. De aanschaf van de containerscan brengt extra kosten van 8 miljoen met zich mee, terwijl er voor structurele toename van de rentelasten een extra uitgave van 37,7 miljoen gulden is gereserveerd.

NIET ETISCH

De minister kondigde aan dat er maatregelen zijn genomen om het tekort aan banden te leggen. Zij sprak dan ook tegen dat er in de afgelopen periode niets is gedaan. In een document van de Directie Financiën wordt mel-

ding gemaakt van versterking van begrotingsnormen, verlaging van materieel- en personeelskosten en maatregelen in de gezondheidszorg. De minister vond het echter niet ethisch om uitgebreid in te gaan op maatregelen die nog genomen moeten worden, aangezien de nieuwe regering haar transitieprogramma nog niet in de Staten heeft gepresenteerd. Vooral de leden van de oppositiepartijen waren teleurgesteld over deze gang van zaken. Middels een motie probeerden zij de minister te dwingen om binnen drie weken een stappenplan te presenteren om de financiële problemen van het Land aan te pakken. De motie werd door een Statenmeerderheid verworpen. De coalitiepartijen vonden het overbodig, omdat de presentatie van het regeerakkoord voor over twee weken gepland staat.

Leider Pueblo Soberano weigert BNA-topman Tromp eist rectificatie Helmin Wiels

WILLEMSTAD — Emsley Tromp, president-directeur van de Bank van de Nederlandse Antillen (BNA), eist rectificatie van Helmin Wiels, leider van de politieke partij Pueblo Soberano. Deze verklaarde eerder dat de overname van Banco di Caribe en Ennia Caribe door Hushang Ansary tot stand is gekomen door dat de BNA-topman, en overigens ook oud-premier Etienne Ys (PAR), de transactie hadden doorgedrukt – ten koste van andere gegadigden die in vergevorderde onderhandelingen waren.



Helmin Wiels.

Wiels – die overigens weigert te rectificeren – zei in dat verband dat ‘de zaak naar corruptie ruikt’. Hij deed dat in een radioprogramma dat later werd overgenomen door ochtendblad *Ultimo Noticia*. Ook in een nog niet gepubliceerd vraaggesprek tegenover de *Amigoe* liet Wiels zich kritisch uit over de rol van Tromp en Ys bij het in andere handen overgaan van de bank en de verzekeringsmaatschappij.

“Tot verbazing van zowel TotalBank als Multinacional de Seguros werden de onderhandelingen stopgezet. Later kregen zij te horen

dat de betreffende bedrijven door Ansary werden overgenomen. Volgens de informatie die ik heb, is toenmalig premier Ys persoonlijk tussenbeide gekomen om een ommekeer te forceren. In dit alles speelde de BNA een belangrijke rol”, aldus Wiels. De bankpresident heeft na het verschijnen van het artikel in *Ultimo Noticia* zijn advocaat Rob Blaauw ingeschakeld die een verzoek tot rectificatie heeft ingediend. Tromp bevestigt tegenover deze krant rechtzetting van Wiels te willen, maar verwijst voor het overige naar Blaauw die echter weigert deze krant te woord te staan. Intussen heeft Wiels Tromp schriftelijk laten weten niet

te zullen rectificeren. Hij verklaarde vanmiddag op *Radio Hoyer* tot dit besluit gekomen te zijn na een aantal advocaten te hebben geraadpleegd. Het advies en de invloed van de Centrale Bank zijn altijd doorslaggevend bij de verkoop van banken en verzekeringsmaatschappijen, dus is het advies van Tromp bepalend, meent Wiels. “Zoek het maar op internet op: Ansary heeft niets te maken met banken en verzekeringen, maar alles met petroleum. Hij maakt deel uit van de *bombôshi* tussen Venezuela en de Verenigde Staten. Wij riskeren isolatie in de regio als wij ons hierin mee laten slepen. Dezelfde mensen die eerst neutraliteit propageerden, tonen nu gebrek aan visie en hebben andere belangen waarin het volk, dat alleen in rust en vrede wil leven, wordt meegeleurd”, vindt Wiels.

De partijleider van Pueblo Soberano veroordeelt ook de relatie tussen oud-premier Etienne Ys (PAR) en Ansary. Ys is volgens Wiels zonder inachtneming van enige ethiek na zijn aftreden gelijk bij Ansary in dienst getreden als lobbyist. “In de Verenigde Staten was dit ondenkbaar geweest en had dit een groot schandaal veroorzaakt, met strafvervolgving voor Ys.”

Ex-aspirant-douanier vast

WILLEMSTAD — De Landsrecherche heeft deze week een vrouw aangehouden op verdenking van het vervalsen van douanedocumenten. De vrouw werkte vorig jaar als aspirant-douanier bij het douanekantoor in Punda. In juni vorig jaar deed de Douane zelf een intern on-

derzoek, waarbij de fraudeleuze handelingen van de vrouw boven water kwamen. Daarop werd aangifte gedaan bij de Landsrecherche. Samen met het Openbaar Ministerie werd beoordeeld of de vrouw strafrechtelijk vervolgd kon worden of niet. Afgelopen week is ze dus

aangehouden. Gelijk na het interne onderzoek door de douane, is de vrouw op non-actief gesteld en daarna ontslagen. Douanedirecteur Julian Lopez Ramirez benadrukt dat het land geen schade heeft geleden door de handelingen.

Computerbestanden aanklager op straat

WILLEMSTAD — Met het delen van computerdocumenten via het uitwisselingsprogramma LimeWire, heeft de enige op Bonaire gestationeerde officier van justitie Ernst Wesselius onbedoeld vertrouwelijke informatie van zijn parket en autobiografische verhalen openbaar gemaakt. Het Openbaar Ministerie in Willemstad stelt een onderzoek in hoe het digitale lek heeft plaatsgevonden. Wesselius zelf is er ‘kapot van’.

Saillant is dat zich onder de 448 gedeelde documenten autobiografische verhalen bevinden, waarin Wesselius uitgebreid verhaalt over seksuele escapades. Website GeenStijl (www.geenstijl.nl) citeert uitgebreid, onder meer over een jeugdliefde met wie Wesselius in zijn jonge jaren in een tentje seks had.

Tijdens een vakantie steelt een jeugdige Wesselius vol-

gens het opgetekende verhaal ook brood bij de bakker en tomaten bij de groenteboer. Na de vakantie, waarvan zijn ouders niet op de hoogte waren, bleek een opsporingsbevel te zijn uitgevaardigd tegen Wesselius. Ook wordt een voorval beschreven waarbij Wesselius eind jaren tachtig in Den Haag aan vrouw die hem in een massagehuis ‘gemasseerd’ heeft een visitekaart-

je afgeeft, dat later bij een huiszoeking in haar handtas gevonden wordt en waarvoor hij bij de hoofdofficier van Justitie op het matje werd geroepen. Tevens schrijft hij dat hij tijdens werkbezoeken ‘in het land’ stiekem naar een pornobioscopen ging, wanneer dit zich afspeelde blijkt uit het verhaal niet. De website zegt ook toegang te hebben tot justitiële zaken, maar deze niet te open-

Wesselius geeft toe een complete digibee te zijn, maar volgens hem staan er geen geheime werkdocumenten

LimeWire populair op Bonaire

LimeWire, het programma dat Wesselius gebruikte en dat door miljoenen wereldwijd wordt gebruikt om documenten, voornamelijk muziekfiles, uit te wisselen, blijkt op Bonaire populair te zijn. Het is voor nieuwsgierigen, die bereid zijn om zich door de berg niet allemaal even interessante documenten heen te worstelen, een bron van interessante informatie.

Zo heeft een gerechtsdeurwaarder op Bonaire een groot aantal werkgerelateerde documenten geshared. Het gaat om 110 documenten, die in veel gevallen zijn opgetekend door Prospero Guillermo Silberie, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschapelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba. Het betreft beslagleggingen, aanzeggingen en

dagvaardingen, onder meer van Antillianen die hun Nederlandse studieschuld niet hebben afgelost.

Opvallend is het bestand genaamd *Balkenende.pdf*. Onder de link geen informatie over de Nederlandse premier, maar wel een uitgebreide lijst met links naar pornosites: *Gangbanged Girls, Sadistic Sluts, Flabby Females*.

EROTISCH

Dat er erotische passages van zijn hand op internet staan, vindt Wesselius ‘verschrikkelijk’. “Ik kan niet zeggen hoe kapot ik daarvan ben”, aldus de officier. “Ik heb mijn levensloop opgeschreven, maar het zijn geen seksverhalen. Het gaat bijvoorbeeld over de ellende die ik heb gezien in Rwanda toen ik daar voor de Verenigde Naties was en over waarom mijn huwelijk is misgelopen. Ik heb geprobeerd in kaart te brengen waarom sommige dingen mislukken. Voor mezelf. Niet voor de hele wereld. Dit is heel pijnlijk, maar voor wat betreft mijn werk kan ik er geen schade in zien.”

AMIGOE.COM N.V.
Adverteren op Amigoe.com?
E: web@amigoe.com
T: (005999) 767 2000

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Anne Fontaine
for special mothers
DAMESBOETIEK
AFFAIRE DE FEMMES
SALINA GALLERIES

Minister slaat terug naar criticasters

WILLEMSTAD — Financiën-minister Ersilia de Lannooy (PNP) heeft gisteren fel uitgehaald naar personen en instanties, zowel binnen als buiten de Staten, die zich in de afgelopen dagen kritisch over haar en het door haar gevoerde beleid hebben uitgelaten.

Hierbij moesten Sitek-voorzitter Sidney ‘Bicho’ Justiana, VBC-voorzitter Bas Kooijman en FOL-Statenlid Maurice Adriaens het ontgelden. De laatste kreeg het meest te verduren. De voormalige Gevolmachtigde minister in Den Haag had in de afgelopen dagen veelvuldig gehamerd op het feit dat De Lannooy verantwoordelijk was voor de financiën van het Land, en niet de individuele ministers, zoals door De Lannooy naar voren was gebracht. De Lannooy vroeg zich af of Adriaens als Statenlid wel op de hoogte was hoe de ministeriële verantwoordelijkheid bij wet was vastgesteld. Verder plaatste zij ook vraagtekens bij de plotse linge bezorgdheid van Adriaens over begrotingsoverschrijdingen. Zij verwees hierbij naar de periode dat hij actief was als Gevolmachtigde minister in Nederland. In de periode van 2003-2004 zouden er bij het Antillenhuis een groot aantal overschrijdingen hebben plaatsgevonden. Zij haalde hierbij een onderzoek aan die dit aan het licht zou hebben gebracht. De hoofdpersoon zelf was zeer verbaasd en verbolgen over

de handelwijze van de minister. “Ik ben niet op de hoogte van welk onderzoek dan ook. Kan dit zomaar? Is dit beleid of komt dit nu naar buiten omdat dit mij betreft.” De minister noemde tijdens het Statendebat niet de namen van Justiana en Kooijman, maar het was wel overduidelijk dat zij verwees naar deze twee. Justiana had in de afgelopen dagen fel uitgehaald naar de minister en zich hierbij afgevraagd wat zij in de afgelopen zes jaar heeft gedaan. Deze laatste opmerking was aanleiding voor de minister om zich af te vragen of Justiana wel kan rekenen, gezien het feit dat zij niet eerder dan 2002 de post van minister van Financiën is gaan bekleden. Zij omschreef Justiana verder als een ‘satelliet van een partij die bij de afgelopen verkiezingen door het volk werd afgewezen’, verwijzend naar de PLKP die nauwe banden onderhoudt met het lokale vakbondswezen. Zij riep Justiana op zich meer te gaan richten op de verbetering van de rechtspositie van de lokale onderwijzers. Ook Kooijman kreeg ervan langs. Refererend aan een kritisch persbericht van de werkgeversorganisatie, bracht de minister het feit in herinnering dat Kooijman voorzitter is geweest van de beheersstichting die het toenmalige ALM moest privatiseren. Deze exercitie heeft het Land met een schuldenlast van tientallen miljoenen opgezadeld, aldus de minister.

Gaswolk ontsnapt

MOERDIJK — Bij Afval Terminal Moerdijk (ATM) is vrijdag een blauwe gaswolk ontsnapt uit de verbrandingsoven. Dat heeft de provincie Noord-Brabant vrijdagavond bekendgemaakt. Het gas kwam vrij toen een hoeveelheid aquatabs werd verbrand. Deze gingen een chemische reactie aan met restanten oplosmiddel. Uit welke stoffen de wolk bestond, is nog niet bekend. Aquatabs worden gebruikt voor de reiniging van zwembaden. Door het windstille weer bleef de wolk boven het terrein van ATM hangen. De medewerkers besloten in verband met de kleur en de omvang van de gaswolk naar binnen te gegaan en de hulpdiensten te waarschuwen. Voor zover bekend heeft niemand gezondheidsklachten opgelopen. De milieudienst onderzoekt het voorval, de uitslag van dat onderzoek is op zijn vroegst maandag bekend.

Gevaarlijk Barbie-servies

OSS — Speelgoedfabrikant Mattel haalt een Barbie-eet-service uit de winkels. Volgens het bedrijf bevatten het bordje, glas en bestek een te hoge hoeveelheid formaldehyde. Kinderen kunnen last krijgen van irritaties aan mond en keel, hoofdpijn en misselijkheid als zij het Barbie-eetservice in hun mond stoppen. Het serviesje ligt sinds het tweede kwartaal van 2005 in de winkels, zo maakte mattel zaterdag bekend. Het product is te herkennen aan artikelcode 0065255545508. Mensen die het product gekocht hebben, kunnen dit terugsturen naar de consumentenservice van Mattel in Oss en krijgen dan hun geld terug.

Burgemeester mijdt de Wallen

GAASTERLÂN-SLEAT — De burgemeester van de Friese gemeente Gaasterlân-Sleat gaat niet mee met een uitje van de personeelsvereniging naar de Amsterdamse Wallen. Thea de Roos vindt dat zoiets ‘niet past bij de uitstraling van de gemeente’, zo bevestigde zij zaterdag een bericht van die strekking in de *Leeuwarder Courant*. De Roos stelt dat de leden van de personeelsvereniging zelf mogen weten of ze meegaan naar Amsterdam of niet. “Ik heb mijn eigen afweging gemaakt. Iedereen is vrij om zijn eigen besluit te nemen.”

‘Energie duurder’

AMSTERDAM — Nuon verwacht dat de energierekening de komende maanden hoger zal uitvallen. Een recente stijging van de olieprijs is nog niet verwerkt in de kosten die consumenten kwijt zijn aan energie. Dat zegt Nuon-topman Ludo van Halderen in een vraaggesprek met *Het Parool* van zaterdag. Het bedrijf moet nog een besluit nemen over de nieuwe prijs die vanaf juli geldt. De energierekening is volgens het Centraal Bureau voor de Statistiek per 1 januari van dit jaar al met 7,5 procent gestegen ten opzichte van december 2005. Inmiddels betaalt een huishouden voor energie gemiddeld 65 procent meer dan in 2000, liet het bureau eerder dit jaar weten.

Beslaglegging op bloembollen

LISSE — De Algemene Inspectiedienst (AID) van het ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit (LNV) heeft 15.000 bloembollen in beslag genomen bij zes handelaren in de omgeving van Lisse.

De AID controleerde de afgelopen dagen de kwaliteit van de bloembollen die handelaren langs de weg verkopen.

Levensloopcampagne ministerie van Sociale Zaken: Keuzevrijheid voor jong en oud

DEN HAAG — Het ministerie van Sociale Zaken begint zaterdag een campagne voor de nieuwe verlofspaarregeling levensloop. Tot de doelgroep behoren zowel jongere als oudere werknemers. Een woordvoerder van het departement benadrukte vrijdag dat mensen vrij zijn in hun keuze om met hun gespaarde geld tussentijds verlof voor zorgtaken thuis op te nemen, een sabbatical, of als ze wat ouder zijn: deeltijdpensioen en vervroegd pensioen.

Minister Aart Jan de Geus (Sociale Zaken) was “not amused” dat PvdA-leider Wouter Bos twee weken geleden stelde dat de levensloopregeling niet “misbruikt” moet worden om eerder met werken te stoppen. De windsman verweet Bos “onzekerheid te zaaien”, terwijl de regeling nog maar net met steun van de PvdA 1 januari dit jaar is ingevoerd. De campagne, die ongeveer een half miljoen euro kost, bestaat naast advertenties in kranten, tijdschriften en huis-aan-huisbladen vanaf 19 mei ook uit radiospotjes.

Tot 1 juli hebben werknemers de tijd om in te stappen voor dit jaar. Mensen die al aan de spaarloonregeling meedoen, moeten wel een keuze maken tussen de twee fiscaal vriendelijke regelingen. Het geld dat in 2006 met spaarloon al is gespaard kan in de levenslooppot worden gestort. Begin maart bleek dat tussen de 100.000 en 150.000 werknemers zich al hebben aangemeld voor het verlofsparen. De verzekeringsbranche schat dat tussen 5 en 10 procent van de circa 7 miljoen werknemers in

Nederland mee zal doen dit jaar. De Geus heeft altijd gezegd dat de interesse geleidelijk zal groeien, omdat de mogelijkheden zo divers zijn. Zo kunnen werknemers niet alleen geld opzij zetten, maar ook in tijd sparen: bovenwettelijke vakantiedagen (per jaar bestaat een recht op minimaal vier keer het aantal werkdagen per week), atv-dagen en overuren. In overleg met de werkgever kan dit worden omgezet in geld voor de levenslooppot.

Als het gespaarde tegood niet wordt opgenomen tijdens het arbeidszame leven, wordt het geld na de 65e verjaardag in een keer uitbetaald. Deze doorwerkers krijgen dan over de belastingafdracht, een korting van 185 euro per gespaard jaar. Mensen die tijdens hun loop-

baan verlof op willen nemen, hebben toestemming van hun werkgever nodig. Alleen voor ouderschapsverlof en langdurig zorgverlof bestaat er een wettelijk recht. De partij van De Geus, CDA, heeft zich vooral hard gemaakt voor meer mogelijkheden voor ouders om het werk beter te combineren met de zorg voor kinderen thuis. Zo hebben mensen al direct recht op een belastingkorting bij het opnemen van ouderschapsverlof, ongeacht het bedrag dat ze hebben gespaard. Beide ouders hebben, zodra ze deelnemen aan de levensloopregeling, bij voltijds verlof een kwartaal lang recht op 636 euro per maand. Dit geld kunnen de spaarders aanvragen via voorlopige teruggaaf bij de Belastingdienst en kunnen ze door in deeltijd te gaan werken ook uitsmeren over een langere periode.

Nederlands gras voor WK in Duitsland



Foto: AFP/Michael Kappeler

BERLIJN — Het gras waarop nationale elftallen om de wereldcup gaan strijden in Duitsland is ‘Nederlands’. Hoewel volgens kenners vroeger het beste gras uit Engeland moest worden gehaald, geldt het Nederlands groene product tegenwoordig als zeer goed van kwaliteit. Op de foto legt een Nederlands bedrijf het gras aan in het Olympisch Stadion in Berlijn. Van 9 juni tot 9 juli zullen de elftallen elkaar met vaardigheid en strategie moeten aftroeven aangezien de bal rond is en het gras onpartijdig...

Verleden van Hirsi Ali krijgt toch staartje

DEN HAAG — Het verleden van VVD-prominent Ayaan Hirsi Ali lijkt alsnog een staartje te krijgen. Hoewel zij al jaren toegeeft dat zij heeft gelogen om een verblijfsvergunning in Nederland te krijgen, worden nu pas Kamervragen gesteld over de kwestie.

Als het aan minister Rita Verdonk ligt, hoeft Hirsi Ali niets te vrezen. Maar asielvocaten stellen dat wordt gemeten met twee maten: anderen worden wel uitgezet als later blijkt dat ze hebben gelogen. Aanleiding voor de schriftelijke vragen is een uitzending van het tv-programma Zembla donderdag. Daarin verklaarden de broer van Ayaan, een tante en haar ex-man onder meer dat zij niet tegen haar zin was uitgehuwelijkt en dat zij destijds geen angst had of hoefde te hebben voor haar familie. Ook zou Hirsi Ali bij haar bruiloft in Nairobi zijn geweest, wat zij zelf blijft ontkennen. Haar broer heeft later tegenover het ANP gezegd dat het huwelijk wel

degelijk gearrangeerd was en hij er zelf niet bij was. Hij spreekt overigens met trots over zijn zus. Verder bevestigde Hirsi Ali dat zij bij aankomst in Nederland in 1992 een andere naam, leeftijd en ander vluchtland had opgegeven. Onafhankelijk Kamerlid Hilbrand Nawijn – destijds directeur van de Immigratie- en Naturalisatiedienst IND – wil weten hoe het zit en wat de Somalische heeft beweerd bij haar asielaanvraag. Hij vraagt Verdonk of de onjuiste informatie voor haar reden is om haar Nederlanderschap en asiestatus in te trekken. Ook wil Nawijn dat Verdonk uitzoekt of de VVD-leiding afwist van het mogelijk deels verzonnen vluchtrelaas. De bewindsvrouw wilde vrijdags niet veel kwijt over de situatie. Wel liet zij na de minister-raad doorschemeren dat de leugens van haar partijgenoot wat haar betreft geen gevolgen hebben. Wel erkende zij opnieuw dat zij Hirsi Ali zou hebben uitgezet als zij in 1992 minister was geweest. “Ik hou niet van leugens”, zei Verdonk. Verder wees ze er-

op dat de zaak veertien jaar geleden speelde. Volgens de wet is deze termijn echter geen beletsel om maatregelen te nemen. De voorzitter van de vereniging voor asielandvocaten (VAJN), Loes Vellenga-Van Nieuwkerk, vindt dat er sprake is van rechtsongelijkheid. Volgens haar wordt mensen het Nederlanderschap ontnomen bij minder ernstige onjuistheden. “Hier wordt gemeten met twee maten.” Ze is er niet op uit om Hirsi Ali dwars te zitten maar zal dit gegeven wel gebruiken in zaken voor haar eigen cliënten. Volgens de wet kunnen mensen die hebben gelogen bij hun asielaanvraag en op oneigenlijke gronden het Nederlanderschap kregen, later alsnog hun verblijfsrecht kwijtraken. Sinds de nieuwe Rijkswet op het Nederlanderschap uit 2003 is fraude een reden om de naturalisatie en vluchtelingenstatus ongedaan te maken. Dat kan tot twaalfjaar na de naturalisatie. Voorheen was dit alleen mogelijk als later uitkwam dat een persoon misdaden tegen de menselijkheid had gepleegd.

ROTTERDAM — Het aantal mishandelingen is in 2005 met 10 procent gestegen ten opzichte van 2004. In vergelijking met 2003 steeg het aantal met 18 procent. Ook het aantal zedendelicten nam toe. Auto-inbraken en straatroven kwamen minder vaak voor. Dit schrijft het *Algemeen Dagblad* zaterdag naar aanleiding van de vijfde AD Misdaadmeter. Het jaarlijkse onderzoek van de krant is gebaseerd op cijfers van 25 politiekorpsen. Het totaal aantal mishande-

lingen ligt volgens de krant op 62.569. Aanrandingen en verkrachtigen komen uit op respectievelijk 2928 en 1960 gevallen. In 2005 vonden 65.063 woninginbraken plaats, een daling van 3 procent. Zakkenrollen nam met eenzelfde percentage af (27.951). Het aantal inbraken in auto’s (155.203) en straatroven (11.746) daalde beide met 14 procent. Cees den Bakker, woordvoerder van de Raad van Hoofdcommissarissen, zegt over de

toename van het aantal mishandelingen in het AD: “Dat zijn wat wij noemen de kortelofjesdelicten. Je ziet dat met name jongeren eerder agressief zijn”. Den Bakker wijt de stijging van het aantal aanrandingen, verkrachtigen en ontucht met minderjarigen aan de veranderende seksuele moraal van jongeren. Rotterdam is net als vorig jaar de onveiligste gemeente van Nederland. Eindhoven, Tilburg, Roermond en Den Bosch maken de top vijf compleet.

Mishandelingen in 2005 toegenomen

Peiling: VVD blijft winnen

HILVERSUM — De VVD blijft winnen in de wekelijkse politieke barometer. Als er nu verkiezingen zouden zijn, zouden de liberalen uitkomen op 35 zetels, een meer dan vorige week en zeven meer dan bij de Tweede Kamerverkiezingen van 2003. Dat bleek vrijdag uit de peiling van Interview-NSS in opdracht van het tv-programma Nova. Sinds de VVD-bevindlieden Mark Rutte en Rita Verdonk een flinke strijd

voeren om het lijsttrekkerschap van de partij boekt de VVD winst. Ook het CDA komt deze week met 31 zetels er een beetje hoger uit dan vorige week, maar het betekent nog wel steeds een verlies van dertien zetels. De discussie rond fiscalisering van de AOW, gestart door PvdA-leider Wouter Bos, lijkt de grote populariteit van de laatste maanden van de PvdA aan te tasten. Twee maanden geleden stonden de

sociaaldemocraten nog op 61 zetels, nu hebben ze er met 49 zetels twee minder dan vorige week. Het betekent nog wel altijd een winst van zeven zetels in vergelijking met de verkiezingen in 2003. Verder kent de politieke barometer nauwelijks wijzigingen in vergelijking met vorige week. D66 staat op 3 (6 in 2003), GroenLinks op 8 (8), ChristenUnie op 6(3), SGP op 2 (2) en de Partij voor de Vrijheid op 1 (0).

‘Geen ervaring van religie’

KAMPEN — Hoewel jongeren meer geneigd zijn om traditionele geloofsopvattingen te delen dan de generaties voor hen, durven onderzoekers nog niet van een religieuze ervaring te spreken.

“Ontkerkelijking en vervaging van het persoonlijk Godsbeeld hebben ook onder de nieuwe generatie de overhand”, aldus godsdienstsocioloog prof. dr. Hijme Stoffels. Stoffels, hoogleraar aan de Vrije Universiteit in Amsterdam, sprak vrijdag tijdens het symposium ‘Spiritualiteit en secularisatie’ in Kampen. Net als Stoffels wees voormalig onderzoeker van het Sociaal en Cultureel Planbureau (SCP) dr. Jos Becker op cijfers die laten zien dat mensen tussen de zestien en dertig jaar vaker in een leven na de dood, het bestaan van hemel en hel en wonderen geloven dan oudere generaties. In 1985 was dat nog omgekeerd, tien jaar geleden

waren de percentages ongeveer gelijk. “De gevoeligheid voor algemene religieuze ideeën neemt vooral toe onder jongeren”, zei Becker. Hij schrijft dat vooral toe aan het toenemende individualisme, waarin plaats is voor bijvoorbeeld het geloof dat het individuele zelf voortleeft na de dood en dat het individu wonderbaarlijke dingen kunnen overkomen. Het geloof in een leven na de dood, in hemel en hel en in wonderen hebben in het algemeen sinds 1991 wat meer aanhang gekregen, ook bij buitenkerkelijken. Becker sprak van een verandering van de tijdgeest. “Er groeit wellicht een voorkeur voor algemene levensbeschouwelijke ideeën die ook in andere tradities dan de christelijke aan te treffen zijn.” Meer leerstellige opvattingen als de overtuiging dat Adam en Eva werkelijk hebben bestaan en de letterlijke waarheid van de Bijbel blijven dalen in populariteit.

Uitstel nieuwe toeristenbelasting

KRALENDIJK — Onder druk van de reisorganisaties en andere betrokkenen uit de reiswereld, besloot de eilandelijke overheid deze week de invoering van het nieuwe toeristenbelastingstelsel een maand uit te stellen. Directeur van toeristenbureau Ronella Croes verklaart de verkregen feedback eerst te willen verwerken in de nieuwe regelgeving die nu per 1 juli van start moet gaan.

In december van vorig jaar stemde de Bonaireaanse Eilandsraad voor een herstructurering van het systeem van de toeristenbelasting. De wens was de 'room tax' waarbij de belasting in de hotelkamerprijzen werd doorberekend, te vervangen door een allesomvattende uitreisbelasting van 75 dollar per persoon voor internationale reizigers. Op deze manier zouden ook de toeristen die niet in hotels, maar bijvoorbeeld bij

familie of kennissen verblijven evenveel belasting betalen. Het nieuwe systeem was ook ingegeven door wildgroei bij verhuurders van accommodatie en vervoer. Onder het mom van familiebezoek wordt dan geenbelasting afgedragen. Hoewel het bedrag enorm afschrikt, met name voor bijvoorbeeld gezinnen. Een gezin met twee kinderen betaalt 300 dollar, 550 gulden. Dit is vooral voor kortverblijvers een enorme prijsverho-

ging. Bij verblijf van meer dan een week in een hotel wordt de nieuwe belasting goedkoper, althans per persoon. Bij met name buitenlandse reisorganisaties bleken nogal wat onduidelijkheden en punten van kritiek op het stelsel in de vorm zoals het begin dit jaar werd gepresenteerd. Vandaar dat het eilandsbestuur besloot tot uitstel. Croes: "We nemen de kritiek serieus en willen de fouten in het plan wegwerken." Mensen die een reis of een package geboekt hebben hoeven zich volgens Croes geen zorgen te maken over boekingsproblemen: "Wij zorgen ervoor dat speciale voorzieningen worden getroffen om de juiste prijzen bij de juiste

data te laten aansluiten." Zolang het nieuwe stelsel nog niet is ingevoerd blijft het oude luchthavenbelastingtarief en belastingen op hotelkamers en huurauto's van toepassing. De TCB-directeur verontschuldigt zich voor het ongemak dat de vertraging oplevert: "Het is vervelend, maar we moeten even door de zure appel heen bijten. Toch ben ik er van overtuigd dat de nieuwe vorm van toeristenbelasting uiteindelijk veel eenvoudiger en efficiënter is, zowel voor de toerist als het eilandgebied", aldus de TCB-directrice. De beoogde meerkomsten uit de nieuwe belasting moeten ten goede komen aan verbetering van het Bonaireaans toeristisch product.

Ouders verontrust over onderwijsvernieuwingen

KRALENDIJK — Verontruste ouders hebben tijdens een bijeenkomst een enquête gehouden over de invoering van het funderend onderwijs op Bonaire. De enquête wees uit dat het merendeel van de ouders ontevreden is over de huidige gang van zaken.

Gedeputeerde van Onderwijs Geraldine Dammers is zelf blij met het procesverloop, maar zegt de zorgen van de ouders serieus te nemen: "Het is tijd om de koppen bij elkaar te steken en de punten van kritiek op te lossen."

Maar liefst 470 ouders van leerlingen van het basisonderwijs waren afgelopen maandag aanwezig in jeugdhuis Jong Bonaire. Een groep verontruste ouders in samenwerking met oudercommissies van de diverse basisscholen en vertegenwoordigers uit het onderwijs hadden de bijeen-

komst georganiseerd omdat steeds meer mensen zich zorgen maken over de ontwikkelingen in het basisonderwijs.

Tijdens de bijeenkomst werd onder meer de uitslag van een inderhaast uitgevoerde ouderenquête bekendgemaakt. Hieruit bleek dat de meerderheid niet tevreden is over het proces waarop het funderend onderwijs wordt ingevoerd. Ook wil het merendeel van de ouders af van het Papiamentstalig onderwijs. Tweederde van de geïnterviewden ziet meer heil in instructie in zowel Nederlands als Papiamentu. Tevens is men van mening dat er niet voldoende informatie beschikbaar is over het funderend onderwijs. Men wenst daarom een dialoog tussen ouders en de verantwoordelijke organisaties, zodat ouders op de hoogte blijven van de ontwikkelingen in het onderwijs. De ouders willen een snelle

verbetering van het huidige onderwijssysteem, daar velen van mening zijn dat het funderend onderwijs in de huidige vorm een instabiele basis vormt voor de toekomst van hun kinderen.

In een open brief aan de ouders laat gedeputeerde Dammers weten de zorgen van de vaders en moeders serieus te nemen. Volgens haar zijn alle veranderingen en innovaties in het onderwijs lastig en moet men het proces van invoering niet onderschatten. Dammers zelf is van mening dat de invoering niet slecht verloopt, alhoewel de betrokkenen wel beter naar elkaar moeten luisteren. "Het funderend onderwijs heeft veel aspecten die bedoeld zijn om betere resultaten en dus een betere toekomst te bieden. We moeten nu de koppen bij elkaar steken om de punten van kritiek op te lossen", aldus de gedeputeerde in haar schrijven.

Bedrijfsleven steunt vijfde Smart-beurs

PHILIPSBURG — Het lokale bedrijfsleven steunt de St. Maarten/St. Martin Annual Regional Trade-show (Smart), die dit jaar voor de vijfde keer wordt gehouden. De organisatie kreeg bijdragen van de Scotiabank, Arrindell Aviation, nutsbedrijf Gebel, restaurantleverancier PDG en het tijdschrift Caribbean Travel and Life.

Smart wordt georganiseerd door de St. Maarten Hospitality and Trade Association (SMHTA) samen met Association des Hoteliers de Saint Martin, met medewerking van de toeristenbureaus St. Maarten Tourist Bureau en St. Martin Tourist Board. De conferentie richt zich met name op de noordoostelijke Caribische eilanden en biedt de kleinere hotels de mogelijkheid in de regio om hun product aan te prijzen tijdens een beurs. De meeste van deze hotels zijn niet aangesloten bij een grote keten en beschikken niet over voldoende geld om deel te nemen aan de jaarlijkse tradeshows van de Caribbean Hotel Association (CHA).

Eilanden die participeren zijn: Anguilla, Antigua, Barbuda, Dominica, Guadeloupe, Montserrat, Nevis, Saba, St. Eustatius, St. Barths, St. Kitts, Barbados en natuurlijk St. Maarten/St. Martin. Dit jaar worden circa 35 touroperators verwacht; flink meer dan de negentien van vorig jaar. In totaal 126 bedrijven en organisaties zullen laten zien wat ze in huis hebben.



NIERSTICHTING CURAÇAO

Uw nieren kunt u hier nog niet doneren, uw geld echter wel!

Steun de Nierstichting Curaçao
SFT # 11-512500-001

Donatie voor crèche Bon Kuido



KRALENDIJK — Peuterspeelzaal Bon Kuido heeft onlangs een donatie gekregen van Kristin Green. Dankzij Green beschikt de crèche over voldoende speel- en linnengoed voor de peuters. Eigenaar Michael Gaynor van internetcafé Chat 'n Browse nam de transportkosten en invoerrechten voor zijn rekening. De kinderen zijn heel blij met hun nieuwe spulletjes.

Boeddhisten helpen slachtoffers brand

PHILIPSBURG — De boeddhistische organisatie Tzu Chi heeft slachtoffers van de brand in Cay Hill geholpen met voedselpakketten, kleding en donaties. De brand aan Peppermint Drive verwoestte op 2 mei zeven huizen.

De gezinnen werden eerst opgevangen door het Rode Kruis. Ze waren niet verzekerd tegen brand omdat de huizen van triplex waren. De families raakten al hun persoonlijke bezittingen kwijt. Leden van Tzu Chi hebben een week na de brand met twee gezinnen gesproken. Ook zijn toen de donaties overhandigd. De families worden nu opgevangen door familie en vrienden.

Afvalheffing lijkt onontkoombaar

PHILIPSBURG — Er komt een heffing op het ophalen van huisvuil om de kosten te drukken en de aanschaf van kleinere vuilniswagens mogelijk te maken. Dit is een van de aanbevelingen uit het onderzoek van consultant Ben Oleana naar de vuilophaal.

Gedeputeerde Roy Marlin heeft tijdens de wekelijkse persconferentie van het Bestuurscollege verklaard dat het streven is om te komen tot een vuilophaal-dienst die ten minste 85 procent van het eiland aan huis bedient. Dit om te voorkomen dat bewoners hun afval heuvelafwaarts

moeten dragen voor de ophaal. Het ophalen van huisvuil vindt al jaren ongestructureerd plaats. Om hierin verandering te brengen is geld nodig. De overheid moet een serieuze discussie starten over het heffen van een afvalbelasting, aldus Marlin. Hij hoopt dat dit zal lukken zonder dat dit een slepende politieke kwestie wordt. Vorige week ondervond een aantal wijken overlast nadat een vuilophaalbedrijf te kampen had met uitval van een aantal vuilniswagens. Een bedrijf uit Frans St. Maarten moest te hulp schieten om de zich ophopende vuilnis op te halen.

‘Dare To Dream Club’

KRALENDIJK — Jeugd-organisatie We Dare To Care (WDC) organiseert vanavond een jeugdbijeenkomst van de ‘Dare To Dream Club’. Onder het genot van frisdrank en popcorn, kunnen jongeren genieten van een leuke en vooral inspirerende filmvoorstelling.

De film wordt gevolgd door een optreden van een jeugddansgroep die voor deze avond een speciaal van de film afgeleid dansje instudeerde.

Het is de bedoeling dat de bijeenkomsten voortaan iedere maand plaatsvinden. WDC beoogt jongeren te inspireren en te stimuleren bij hun zelfontwikkeling. Het WDC-motto: De wereld behoort jou toe en je kunt wat betekenen in deze wereld. Geef nooit toe aan de angst te falen, maar probeer van je fouten te leren! De voorstelling vindt plaats in het Parke Público en begint om acht uur, toegang is gratis. Meer informatie over de ‘Dare To Dream Club’ en haar activiteiten is verkrijgbaar bij Vicky op telefoonnummer 786-1592 of 786-6467.

Bonaire Heineken Jazz Festival 25-28 mei



Met deze prijs maakt Plaza Resort Bonaire het U wel erg aantrekkelijk om uw vakantie of zakelijk verblijf op Bonaire door te brengen. Kom en geniet van "the resort that has it all", ook een fantastische Antillean Rate!

Voor verdere inlichtingen neemt U contact op met Plaza Resort Bonaire, Tel + (599) 717-2500, Fax + (599) 717-7133, Email reservations@plazaresortbonaire.com of bezoek Uw favoriete reisburo.

*Alleen voor ingezetenen van de Nederlandse Antillen en Aruba. Exclusief 10.5% service charge, sales tax en energietoelag van US\$ 7,50 per kamer per nacht. Op basis van beschikbaarheid. Geldig van 22 April 2006 tot 15 December 2006.



Moeder is goud waard!



Affair de Femmes

Beterfoto

Bloomings

Caresse

Cash Comm

John John

Da Vinci Jewellers

De Koksmaat

Delifrance

Europa Mode

Footloose

Fusions Restaurant

La Casa Amarilla

Never Pay More

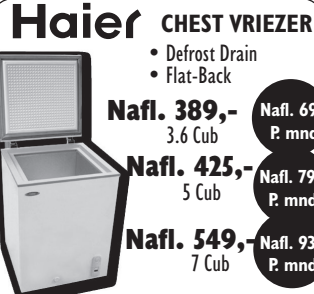
Verli Shoes & Leatherware

Wonen en Zo

Saliña Galleries

De leukste Kado's voor moederdag vind je bij salina Galleries!!

ONZE MOEDERDAG CAMPAGNE IS AL BEGONNEN

 WASWACHINE Naf. 825,- Naf. 140,- P. mnd - Full automatic - Heavy duty - Super capacity	 IJSTKAST Naf. 1179,- Naf. 199,- P. mnd 16.5 Cub - No Frost	 CHEST VRIEZER • Defrost Drain • Flat-Back Naf. 389,- 3.6 Cub Naf. 425,- 5 Cub Naf. 549,- Naf. 93,- P. mnd	 WESTPOINT FRONT LOADER FULL AUTOMATIC WASHER 220V/50Hz 5 kilo Naf. 699,- 6 kilo Naf. 899,- Naf. 108,- P. mnd Naf. 139,- P. mnd - Built in Heater - Variable Speed - Various Programs - Thermostat
 GASFORNUIS LIMITED STOCK Whirlpool Verkrijgbaar in zwart en Stainless Steel • 60cm (24" inch) • Five Function Oven • Turbo Grill	 GASFORNUIS 20" Wit Naf. 399,- Naf. 62,- P. mnd - Normal ignition - Oven glass/tray	 PHILIPS 21" TV FLATSCREEN n. 299,- Naf. 60,- P. mnd - Flat TV - Remote (auto volt)	 DISHWASHER Wit Naf. 799,- Naf. 139,- P. mnd - Sheer Clean Wash System - Power Clean Dura Wash - Soak & Scour Option Verkrijgbaar in Stainless steel, Almond



polytronica
Schothegeweg Oost 14 Tel. 736. 5787 - 736.5785 Fax 737
77 Shopping Center Jan Noorduynweg, Tel. 888.4555



MCB
Finansiering
486-1817

OPENINGSTIJDEN
t/m Moederdag
8.00 - 7.00 UUR NONSTOP

Derde ritwinst McEwen

FORLI — Robbie McEwen vermaakt zich zonder Alessandro Petacchi prima in de Ronde van Italië. De Australische sprinter boekte vrijdag alweer zijn derde ritzege in deze nog jonge editie van de Giro. Petacchi, vooraf zijn meest gevreesde concurrent, verliet dinsdag de ronde met een gebroken knieschijf. McEwen zou de Giro binnenkort wel eens vrijwillig kunnen verlaten.

De renner in dienst van Davitamon-Lotto heeft met het oog op de naderende Tour weinig trek in het hooggebirge. Hij liet voor aanvang van de Giro doorschemer en dat hij voor de bergen wel eens zou kunnen afhaken. Hij kan dat na drie dagzeges met een gerust hart doen. McEwen was vrijdag opnieuw ongenaakbaar in de sprint. Hij troefde aan het einde van de zesde etappe (Busseto-Forli) met gemak de Duitser Olaf Pollack af. De wielrenner van de ploeg T-Mobile mocht dankzij 12 bonificatieseconden wel de roze trui overnemen van zijn Oekraïense ploeggenoot Sergej Gontsjar. De bloemen waren echter wederom voor McEwen, die ook de paarse puntentruï om de schouders heeft. "Die interesseert me echter niet zo", aldus McEwen, die het tricot immers vermoedelijk toch niet tot Milaan zal verdedigen. De Australiër behaalde vrijdag zijn elfde etappezege in de Giro d'Italia uit zijn loopbaan. In het weekeinde krijgen de renners het zwaar. Zondag is al de eerste bergetappe,



Foto: APPI/EM

Robbie McEwen geeft aan dat het al zijn derde etappezege betreft in de Giro d'Italia.

terwijl vandaag tussen Censena en Saltara de langste rit (236 km) uit deze ronde op het programma staat. Ook in deze etappe gaan de renners al omhoog, de Monte Catria is een col van de eerste categorie. Ook de finish is bergop. In Meiningen heeft Lars Boom vrijdag het eerste deel van de derde etappe van de Ronde van Thüringen op zijn naam gebracht. De Rabo-renner, eveneens verdienstelijk veldrijder, won de individuele tijdrit over 15,6 kilometer in Meiningen. Met een tijd

van 18.45 bleef hij de Noor Edvald Boasson Hagen voor, die acht seconden meer nodig had. Later op de dag won de Duitser Sören Hofmann het tweede deel van de derde etappe. De 21-jarige renner was de sterkste in de sprint van een kopgroep van zeven. De Duitser Simon Geschke werd tweede, de Deen Martin Mortensen derde. Booms ploeggenoot Will Walker (20) gaat aan de leiding in het klassement. Zijn Russische ploegmakker Dimitri Kozontsoek staat op de

tweede plaats, hij heeft 47 seconden achterstand. In Gruissan hebben de wielrensters van de Nederlandse ploeg Buitenpoort-Flexpoint vrijdag de openingsetappe van de Ronde van de l'Aude gewonnen. Het was een ploegentijdrit over 28 kilometer, met start en finish in Gruissan. Loes Gunnewijk mocht na afloop als eerste de leiderstrui aantrekken in de etappekoers voor vrouwen. De ploeg van Buitenpoort bleef de Amerikaanse T-Mobileploeg 19 seconden voor. Achter Nurnberger Versicherung legde AA-Drink Cycling Team als tweede Nederlandse ploeg beslag op de vijfde plaats. Het verschil met de winnaars was 49 seconden. Ander wielrennieuws komt uit Forli: De Nederlandse advocaat Emile Vrijman is bijna klaar met zijn onafhankelijke rapport over de vermeende dopingzaak rondom de Amerikaan Lance Armstrong in de Ronde van Frankrijk van 1999. Voorzitter Pat McQuaid van de internationale wielerved UCI zei vrijdag dat de resultaten binnen twee weken bekend zijn.

"Ik heb geen idee wat er in staat", zei McQuaid vrijdag tijdens een bezoek aan de Ronde van Italië, "maar we krijgen een afschrift. Mogelijk wordt het rapport ook openbaar." Het onderzoek werd opgezet naar aanleiding van een publicatie in de Franse krant L'Equipe. Die krant schreef in augustus 2005 dat in oude urinstellen (1999) van de zevenvoudig Tourwinnaar Armstrong sporen van de bloeddope epo waren aangetroffen.

Stadion Alkmaarderhout behoort tot het verleden

ALKMAAR — AZ heeft vrijdagavond afscheid genomen van de Alkmaarderhout, het stadion dat de club komend seizoen inruilt voor een nieuw onderkomen. Tegelijkertijd zwaaiden de Alkmaarse supporters clubiconen Michael Buskermolen en Barry van Galen uit. Zij stoppen met hun actieve voetbalcarrière. Buskermolen speelde zestien seizoenen voor AZ, Van Galen negen. Beide spelers kregen van AZ de gelegenheid om een eigen elftal samen te stellen. 'Team Van Galen' bestond vrijdag onder meer uit Piet Keur, José Fortes Rodriguez, Dennis den Turk en Max Huiberts. Buskermolen nodigde voetballers als Peter Wijker, Silvan Inia, Rini van Roon en John Mutsaers uit. Willem van Hanegem en Jan Nederburgh coachten de teams. Het duel eindigde in een overwinning van 4-2 voor het team van Van Galen. Buskermolen en Van Galen scoorden allebei. Van Galen zelfs twee keer. Ook misten ze beiden een strafschop. "Ik had beloofd om het droog te houden, maar dat is me

toch niet gelukt", vertelde een geëmotioneerde Van Galen direct na afloop in de middencirkel. "Ik heb een fantastische tijd gehad hier. Pas nu besef ik dat het afscheid definitief is. Dat is wel moeilijk." Ook 'mister-AZ' Buskermolen viel het afscheid zwaar. "Dit is best even slikken. Geweldig dat ik dit allemaal heb mee mogen maken." De voetbalwedstrijd was het hoofdonderdeel van de historische avond, die verder werd gevuld met een toespraak van de Alkmaarse burgemeester Van Rossen, een optreden van zanger Wolter Kroes en vele andere festiviteiten. Bij de afsluitende vlaggenparade liepen tientallen oud-AZ'ers mee. AZ voetbalde ruim vijftig jaar in de Alkmaarderhout. Vanaf 1954 eerst nog onder de naam Alkmaar'54. In 1967 fuseerden Alkmaar'54 en FC Zaanstreek tot AZ'67. Lange tijd speelde AZ een vrij anonieme rol. Dat veranderde toen Cees en Klaas Molenaar vanaf de jaren zeventig flink investeerden in de club met het Wastora-concern. Het absolute hoogtepunt was

de landstitel in het seizoen 1980-1981. Onder leiding van trainer Georg Kessler eindigde AZ twaalf punten boven Ajax. Kristen Nygaard was destijds de publiekslieveling. Verder won AZ in die periode ook drie maal de KNVB-beker: in 1978, 1981 en 1982. Nadat de broers Molenaar hun handen een paar jaar later van de club hadden afgetrokken, viel het AZ-bolwerk in elkaar. Van 1986 tot 1993 bivakkeerden de Alkmaarders in de eerste divisie. Dirk Scheringa stond begin jaren negentig op als nieuwe geldschietster van AZ. Onder zijn bewind zetten de Noord-Hollanders langzaam maar zeker de weg naar boven in. In 1999 promoveerde AZ voor het laatst naar de eredivisie. Vooral de voorbije seizoenen doet de club weer van zich spreken. Met Co Adriaanse als trainer eindigde AZ respectievelijk als vijfde en derde en bereikte het in 2005 de halve finales van de UEFA-Cup. Afgelopen seizoen legde AZ met Louis van Gaal zelfs beslag op de tweede plaats.

Beckenbauer zet weer druk op Klinsmann

BERLIJN — Franz Beckenbauer en Jürgen Klinsmann zullen waarschijnlijk nooit meer echte vrienden worden. De voorzitter van het organisatiecomité van het wereldkampioenschap voetbal zette vrijdag via een interview nog

maar eens extra druk op de Duitse bondscoach. Klinsmann moet vertrekken als Die Mannschaft komende zomer tegenvalt. "Als Duitsland vroeg in het toernooi wordt uitgeschakeld, of op een andere

manier teleurstellend presteert, wordt zijn positie onhoudbaar", zei Beckenbauer in een vraaggesprek met de radiozender ARD Radio. Beckenbauer heeft Klinsmann de voorbije maanden regelmatig bekritiseerd.

Gatlin loopt wereldrecord

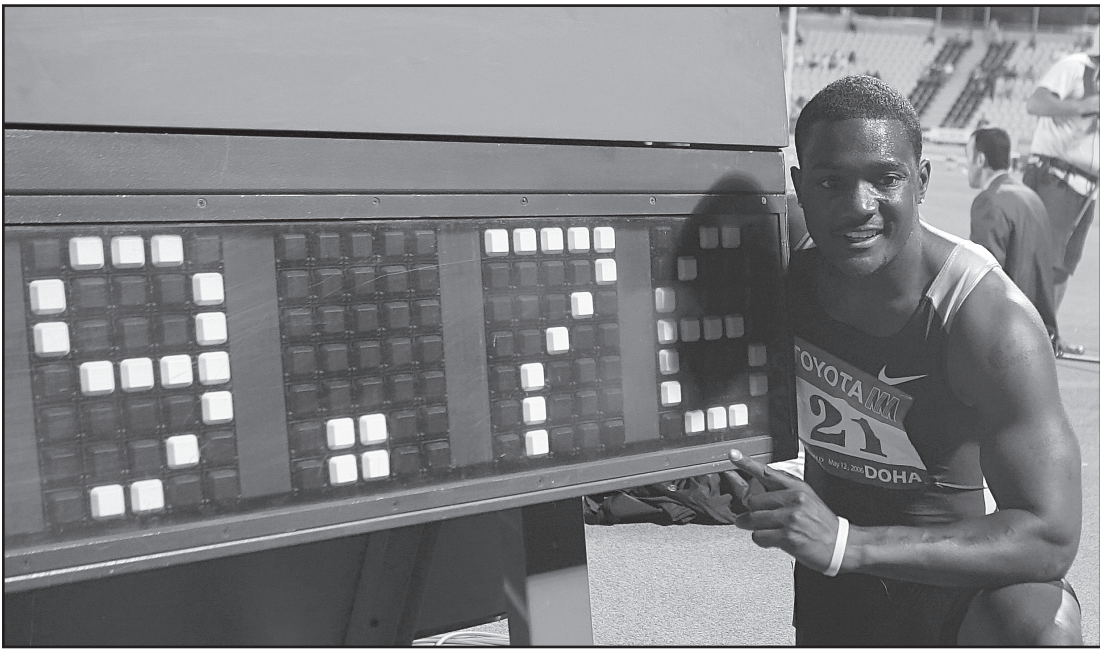


Foto: APPI/KI

Justin Gatlin poseert bij het scorebord in Doha waar hij een nieuw wereldrecord vestigde op de 100 meter.

DOHA — Justin Gatlin heeft vrijdag bij de Super Grand Prix (IAAF) in Qatar het wereldrecord op de 100 meter gebroken. De Amerikaanse atleet (24) liep in Doha 9,76. De olympisch kampioen was daarmee eenhonderdste seconde sneller dan de Jamaicaan Asafa Powell vorig jaar in Athene was geweest: 9,77. Voor Gatlin was het de eerste keer dat hij het wereldrecord op het koningsnummer achter zijn naam kreeg. "Daar ben ik bijzonder gelukkig mee. Waanzinnig, ik heb het! Ik voelde dat het eraan kwam. Het heeft veel discipline en toewijding gevegd. Dit was mijn derde keer in Doha, driemaal Doha is scheepsrecht." Gatlin en Powell, de vorige recordhouder, gaan op 11 juni in Engeland een inte-

ressante strijd aan. De twee treffen elkaar die dag bij de Gateshead Grand Prix. De laatste onderlinge strijd was in juli 2005 in Londen, toen Gatlin zegevierde en Powell een liesblessure opliep. Die kwetsuur kostte hem later ook zijn deelname aan de wereldkampioenschappen in Helsinki. Gatlin kreeg vrijdag de smaak te pakken. Hij stelde zijn gehoor in Doha meer spektakel in het vooruitzicht: "Julie gaan nog meer van dit soort optredens van mij zien", zei hij vol bravoure. Dat zelfvertrouwen had hij overigens vooraf al uitgesproken. "Het record zou vandaag zo maar kunnen sneuvelen", had hij gezegd. Gatlin had aangekondigd dit seizoen het wereldrecord te willen verbeteren. Nu hij zijn doel al heeft bereikt,

zal hij een nieuwe uitdaging moeten vinden. De geschiedenis van het wereldrecord 100 meter: 10,6 seconden Donald Lippincott (VSt) 06.07.12; 10,4 Charles Paddock (VSt) 23.04.21; 10,3 Percy Williams (Can) 09.08.30; 10,2 Jesse Owens (VSt) 20.06.36; 10,1 Willie Williams (VSt) 03.08.56; 10,0 Armin Hary (West-Duitsland) 21.06.60; 9,95 Jim Hines (VSt) 14.10.68; 9,93 Calvin Smith (VSt) 03.07.83; 9,92 Carl Lewis (VSt) 24.09.88; 9,90 Leroy Burrell (VSt) 14.06.91; 9,86 Carl Lewis 25.08.91; 9,85 Leroy Burrell 06.07.94; 9,84 Donovan Bailey (Can) 27.07.96; 9,79 Maurice Greene (VSt) 16.06.99; 9,78 Tim Montgomery (VSt) 14.09.02; 9,77 Asafa Powell (Jam) 14.06.05 en 9,76 seconden Justin Gatlin (VSt) 12.05.06.

Lovré naar Groningen

GRONINGEN — FC Groningen heeft zich voor komend seizoen versterkt met de Servische middenvelder Goran Lovré. De 24-jarige speler komt transfervrij over van de Belgische kampioen Anderlecht en heeft vrijdag een contract voor twee jaar getekend. Lovré speelde in zijn jeugdjaren voor Partizan Belgrado en maakte in 1998 de overstap naar Anderlecht. Hij speelde de afgelopen vier seizoenen 46 competitiewedstrijden. De Servier kon bijtekenen bij de Brusselse club, maar hij ging niet in op die aanbieding.

Inentadvies voor bezoekers WK

ESSEN — Duitse artsen adviseren bezoekers van WK-wedstrijden in Noord-Rijnland-Westfalen zich te laten inenten tegen de mazelen. Er is in het gebied een ware epidemie uitgebroken. Al ruim 1100 mensen zijn de laatste weken door de ziekte getroffen. In totaal elf duels worden tijdens het WK in de regio gespeeld. Volgens Emil Reisinger, een deskundige van de universiteit van Rostock, is de kans groot dat mensen in een volgepakt stadion of bij de feesten rond de wedstrijden de ziekte oplopen. Ook de wereldgezondheidsorganisatie WHO heeft zijn zorg over de epidemie geuit. "We raden daarom de bezoekers van het WK aan zich te laten inenten", aldus Heinz-Josef Schmitt van het Robert Koch Instituut, een centrum voor de controle van besmettelijke ziektes.

Bondscoach beenhakker laat met moeite speler afvallen

PORT OF SPAIN — Het kostte moeite, maar ook Leo Beenhakker heeft zijn definitieve selectie voor het WK rond. De bondscoach van Trinidad & Tobago liet vrijdag weten dat hij Anthony Rougier heeft laten afvallen uit zijn voorlopige ploeg van 24 man. Het viel Beenhakker niet mee Rougier het slechte nieuws te brengen. "Dit zijn de rare kanten van mijn beroep, omdat je met je hoofd een beslissing moet nemen. Je bent echter ook mens en

het is niet makkelijk een jongen als Anthony naar huis te sturen omdat ik weet hoe hard hij de afgelopen dagen heeft gewerkt." Evan Wise neemt nog wel als extra speler deel aan de trainingsskampen in Engeland en Oostenrijk. Hij moet als het nodig is Cornell Glen vervangen, die herstelt van een blessure aan een achillespees. "Ik heb Wise duidelijk gezegd dat het een situatie van vijftig procent is. Als Cornell fit wordt, moet Wise naar huis."

(New England Revolution). Middenveld: Silvio Spann (Yokohama FC), Chris Birchall (Port Vale), Aurtis Whitley (San Juan Jabloteh), Anthony Wolfe (San Juan Jabloteh), Densill Theobald (Falkirk), Carlos Edwards (Luton Town), Russell Lataphy (Falkirk). Aanval: Stern John (Coventry City), Kenwyn Jones (Southampton), Collin Samuel (Dundee FC), Jason Scotland (St Johnstone), Dwight Yorke (Sydney FC), Cornell Glen (LA Galaxy).

HSV-graven voor fanatieke fans

HAMBURG — Een begraafplaats vlakbij het stadion van de Duitse voetbalclub HSV gaat fanatieke fans de kans bieden na hun dood begraven te worden in speciale HSV-graven. Het Altona kerkhof heeft al speciale zones voor geloofsgroepen. Katholieken en moslims hebben een eigen gebied

en als het aan Altona ligt, krijgen HSV-supporters een aantal graven die in een halve cirkel (als op een voetbalveld en als de vorm van de korte zijdes van de tribunes) worden gelegd. De coniferen kunnen worden gesnoeid in de vorm van het clubembleem. De begraafplaats zoekt nog naar

financieringsmogelijkheden. Enkele lokale politici in Hamburg spreken er bij voorbaat schande van. Zij vinden dat Altona de spot drijft met de dood. HSV is wel enthousiast, bestuurslid Reichert zei tegen een lokale krant dat de graven best beschaafd kunnen zijn in plaats van excentriek.

Miami Heat op voorsprong

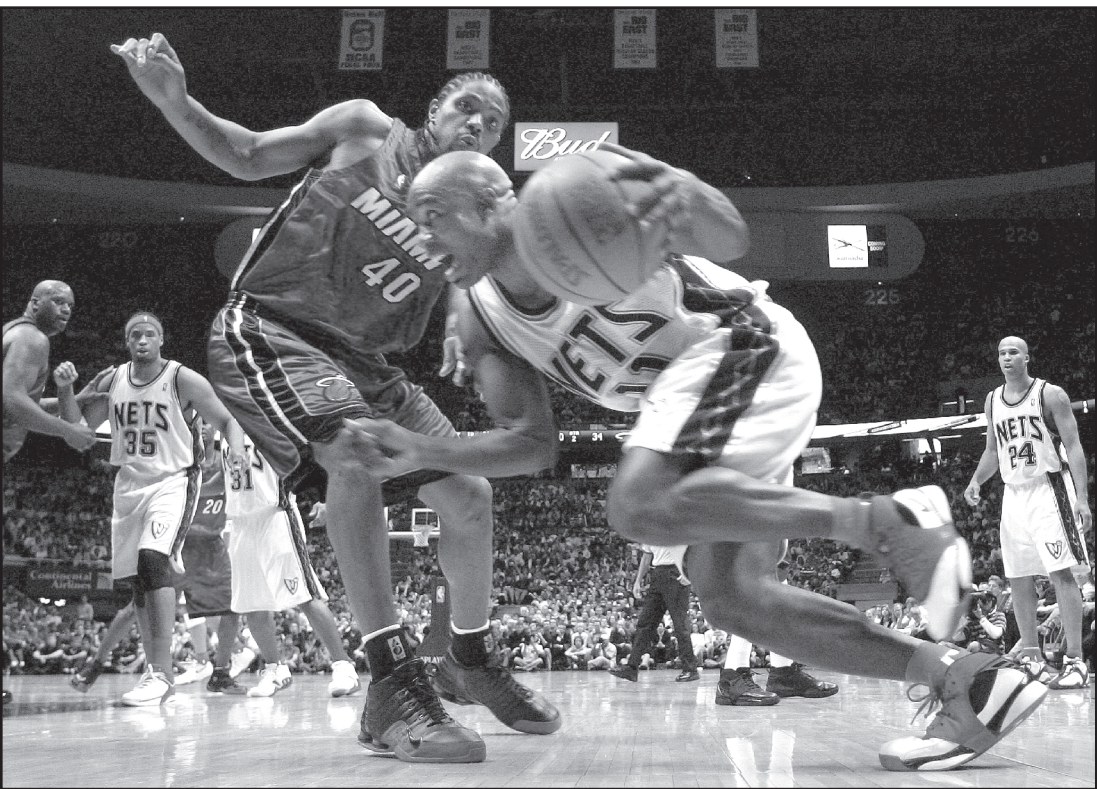


Foto: APPI/AB

EAST RUTHERFORD — De profbasketballers van Miami Heat hebben in de play-offs in de NBA tegen de New Jersey Nets een 2-1 voorsprong genomen. Ze wonnen met 103-92 de derde wedstrijd in de 'best of seven' serie in de Eastern Conference. Ook de Phoenix Suns leiden met 2-1. Ze zegevierden met 94-91 over de Los Angeles Clippers in de play-offs in de Western Conference. Op de foto een actiemoment uit het duel tussen Miami Heat en New Jersey Nets waarbij Jacque Vaughn (r) van de Nets zijn bewaker Udonis Haslem (l) van Heat probeert uit te spelen.

Nederlaag voor Roddick

ROME — De Amerikaanse tennisser Andy Roddick heeft vrijdag in de kwartfinales van het toernooi in Rome kansloos verloren van de ongeplaatste Fransman Gael Monfils. Roddick, nummer 5 van de plaatsingslijst, verloor met 6-2 en 6-3.

De nummers 1 (Federer), 2 (Nadal) en 4 (Nalbandian) van de plaatsingslijst voldeden aan de verwachtingen door de halve eindstrijd te bereiken. Daarin treedt de Spanjaard Nadal aan tegen

Monfils, terwijl de Zwitser Federer en de Argentijn Nalbandian om de andere plaats in de finale zullen strijden. In Dresden heeft Melle van Gernerden voor de tweede keer op rij de halve eindstrijd van een challengertoernooi bereikt. De Amsterdamse tennisser versloeg vrijdag in de kwartfinales in Dresden de Georgiër Irakli Labadze met 6-2 en 6-4. Vorige week haalde Van Gernerden ook al de voorlaatste fase van het toernooi in Ostrava. Dat was voor hem ook het eindstation.

In Berlijn moeten de Zwitserse Martina Hingis en de Franse Amelie Mauresmo vandaag nog hun wedstrijd in de kwartfinales van het tennistoernooi in Berlijn afmaken. De partij werd vrijdagavond wegens de invallende duisternis afgebroken. Beide speelsters hadden op dat moment een set met 6-4 gewonnen. De winnares treedt in de halve eindstrijd aan tegen de Belgische Justine Henin-Hardenne, die de Russische Svetlana Koeznetsova uitschakelde.

Terrorisme erger dan Koude Oorlog

MOSKOU — De dreiging die Rusland tegenwoordig ondervindt van terroristen die proberen massavernietigingswapens te bemachtigen, maken de Koude Oorlog tot “kinderspel”. Dat heeft de Russische minister van Defensie, Sergej Ivanov, vrijdag gezegd.

Folteraars veroordeeld

BRUSSEL/ANTWERPEN — De rechtbank van Antwerpen heeft vrijdag twee politie-inspecteurs veroordeeld tot anderhalf en een half jaar celstraf voor het folteren en bestelen van twee Algerijnse illegalen in 2003. Bij een controle hadden de twee inspecteurs het tweetal opgepakt en mishandeld, alsmede beroofd van persoonlijke bezittingen. Inspecteur is bij de Belgische politie een relatief lage rang.

Bespieding onderzocht

BERLIJN — De Duitse regering gaat uitzoeken of Duitse journalisten zijn bespied door de Duitse contraspionagedienst. Een woordvoerder in Berlijn reageerde vrijdag op onthullingen in de krant Süddeutsche Zeitung. Volgens het dagblad zijn vooral medewerkers van de weekbladen Spiegel en Focus de dupe geworden van de spionageactiviteiten. Zij zouden tot in hun privéleven in de gaten zijn gehouden door de Bundesnachrichtendienst (BND). De hoofdredacteur van Focus noemde het buitengewoon schandalig dat de BND in Duitsland journalisten benaderde om hun collega's te bespioneren. Hij benadrukte dat de BND eigenlijk voor buitenlandse spionage is bedoeld. De liberale oppositiepartij FDP sprak over een onacceptabele aantasting van de persvrijheid.

Auto's weren bij smog

BRUSSEL — De Belgische hoofdstad Brussel wil bij luchtvervuiling komende winter de helft van de auto's weren. Doel is de ene dag auto's te verbieden met een even getal op de kentekenplaat, de andere dag met oneven nummers.

De Vlaamse omroep VRT meldde dat vrijdag. De stad met een miljoen inwoners, kampt op windstille dagen met zeer veel stofdeeltjes in de lucht. Vooral astmapatiënten hebben daar last van. Tot dusver deed het stadsbestuur op smogdagen alleen een vriendelijk verzoek aan de automobilisten om het openbaar vervoer te nemen. Dat helpt echter nauwelijks. Het stadsbestuur stimuleert ook dat inwoners hun auto wegdoen. Ze mogen dan twee jaar gratis meerijden met de tram en bus in de Belgische hoofdstad.

Bush over immigratie

WASHINGTON — De Amerikaanse president George Bush houdt maandag een live uitgezonden toespraak over de voorgenomen hervorming van de immigratiewetgeving. Dat heeft zijn woordvoerder Tony Snow vrijdag bekendgemaakt. De rede wordt in de avonduren rechtstreeks op de televisie uitgezonden, wat aangeeft dat Bush bijzonder veel belang hecht aan de kwestie. De Republieken Bush is in een politiek gevecht verwickeld met de Republikeinse meerderheid in het Congres. Die ziet niets in zijn voorstel om miljoenen illegalen onder strenge voorwaarden een legale status te geven, en wil de immigratiewetgeving juist aanscherpen. De Senaat gaat maandag verder met de behandeling van de zaak, na een pauze van meer dan een maand.

Kerk excommuniceert vijf pro-abortusrechters

BOGOTÁ — Colombiaanse vrouwen mogen een zwangerschap beëindigen na verkrachting, wanneer hun leven in gevaar is of wanneer het embryo niet levensvatbaar is. Dat heeft het grondwettelijk hof in het Zuid-Amerikaanse land woensdag beslist. De Katholieke Kerk reageerde gisteren met de excommunicatie van de vijf rechters die voor het oordeel stemden.

Ook incest of gedwongen kunstmatige bevruchting zijn volgens het grondwettelijk hof wettige redenen om een zwangerschap te beëindigen. Tot hertoe was abortus helemaal verboden in het Zuid-Amerikaanse land. Overtreders kregen zonder uitzondering gevangenisstraffen. Het vonnis verdeelt het land. Drie rechters van het grondwettelijk hof stemden tegen. President Álvaro Uribe, die een grote kans maakt om zichzelf op te volgen in de presidentsverkiezingen van 28 mei, had zich ook duidelijk tegen een versoepeling van het abortusverbod uitgesproken. Uribe heeft de Kerk en veel overtuigde katholie-

ken aan zijn kant. De Katholieke Kerk heeft veel invloed in Colombia. Bij de parlementsverkiezingen in maart adviseerde de kerktop de gelovigen niet voor kandidaten te stemmen die het abortusverbod wilden opheffen. En zelfs de marxistische rebellen die het al langer dan veertig jaar opnemen tegen de Colombiaanse overheid, vrezden excommunicatie. Maar de publieke opinie wordt stilaan gevoelig voor de argumenten van de voorstanders van het recht op abortus. In een opiniepeiling van mei 2005 sprak nog 85 procent van de ondervraagde zich uit tegen het strafrij maken van sommige vormen van abortus. Nu is dat aan-

deel gedaald tot 46 procent. Dat is de danken aan het werk van vrouwengroepen en advocaten. Zij slaagden erin naast het argument van de Kerk – ook het ongeboren leven heeft recht op bescherming – ook andere redeneringen te laten klinken. De belangrijkste daarvan is dat een abortusverbod leidt tot onveilige ingrepen in achterkamertjes, waaraan veel vrouwen sterven.

Elk jaar laten 350.000 tot 400.000 Colombiaanse vrouwen een illegale abortus uitvoeren. Volgens de regering zijn die ingrepen de derde doodsoorzaak onder zwangere vrouwen. Om die reden waren ook de diensten van de Colombiaanse ombudsman, het Openbaar Ministerie en de Nationale Academie van Geneesheren voor een versoepeling van het abortusverbod. Marta González toonde zich woensdagavond blij met het

vonnis, al komt het voor haar te laat. González had al drie kinderen toen ze drie jaar geleden zwanger werd van een vierde kind. In de tweede maand van de zwangerschap bemerkte haar arts een twee centimeter groot kankergezwel in haar baarmoeder. Een behandeling was uitgesloten, want die zou hebben neergekomen op abortus. Omdat haar zwangerschap al gemeld was, had González na een heimelijke ingreep in de gevangenis kunnen belanden. Bij de geboorte van haar vierde kind was de tumor in haar buik acht centimeter groot. Ze had inmiddels ook overal uitzaaingen.

De dokters hebben haar opgegeven en ze krijgt nu palliatieve begeleiding. “Maar misschien komt de wet op tijd voor mijn vriendin”, zei González woensdag. Die heeft één kind, is ook opnieuw zwanger en lijdt ook aan baarmoederhalskanker.

Mercosur verdeeld naar Wenen



Foto's: AFP/Ricardo Stuckert.

“Anders dan wordt gesuggereerd is de relatie tussen Bolivia en Brazilië prima.” Deze beelden ondersteunen de uitspraak van de Boliviaanse president Evo Morales (rechts) na een onderhoud met zijn Braziliaanse ambtsgenoot Luiz Inacio Lula da Silva (tweede van links). Morales stelt dat de media sommige van zijn uitspraken overdrijven en de zaak op de spits drijven.

RÍO DE JANEIRO — Zuid-Amerikaanse analisten verwachten weinig van de top tussen de EU en de landen van Latijns-Amerika en de Cariben. De Mercosur, het grootste handelsblok van Latijns-Amerika, zal in Wenen zijn verdeeldheid niet opzij kunnen zetten. En Europa wil totaal iets anders dan Zuid-Amerika.

Het is heel onwaarschijnlijk dat de top vooruitgang brengt ‘in welk thema dan ook’, oordeelt Luiz Alberto Moniz Bandeira, een voormalige professor van de Universiteit van Brasilia. De landen en de handelsblokken van Latijns-Amerika ‘hebben uiteenlopende en

zelfs tegengestelde belangen’, en de Europese Unie is volgens hem nog volop bezig met zijn eigen toekomst. De samenhang binnen de Mercosur – Brazilië, Argentinië, Uruguay en Paraguay – leed de afgelopen weken onder de kritiek van de twee kleine lidstaten Uruguay en Paraguay. Er gingen zelfs geruchten dat Uruguay het blok zou verlaten. Die werden tegengesproken vanuit Montevideo, maar voor het imago van de groep was de hele zaak niet goed. Economisch leggen Paraguay en Uruguay wel niet veel gewicht in de schaal – Argentinië en Brazilië zijn samen goed voor 96 procent van het bruto binnenlands product van het

blok. Een ander conflict dat de Mercosur verzwakt is het geschil tussen Argentinië en Uruguay over de bouw van twee Europese papierpulpfabrieken. De potentieel zwaar vervuilende fabrieken zouden in Uruguay komen, maar aan de oever van een grensrivier met Argentinië.

BRAZILIË

Verder heeft Brazilië, veruit de grootste economie van Latijns-Amerika en ook steeds meer de diplomatieke gangmaker van de regio, interne problemen. President Luiz Inácio Lula da Silva krijgt veel kritiek te verduren voor zijn ‘slappe’ reactie op de nationalisering van de aardgassector in Bolivia. Brazilië is de groot-

ste importeur van Boliviaans aardgas, en het Braziliaanse staatsbedrijf Petrobras is de belangrijkste investeerder in de Boliviaanse gasindustrie. Politici van de oppositie, voormalige diplomaten, de pers en experts in internationale relaties zijn het erover eens dat Lula krachtdadiger had moeten opkomen voor de Braziliaanse belangen. Intussen is het water tussen de EU en de grote landen van Latijns-Amerika ook nog altijd diep. De landen van de Mercosur willen vooral een betere toegang tot de Europese landbouwmarkt, terwijl de EU in de eerste plaats de handel in nijverheidsgoederen en diensten wil vergemakkelijken.

1,9 promille dicht bij het EU-gemiddelde van 2,1.

Een kind krijgen voor het huwelijk? Een verwerpelijke idee, vinden Cyprioten: slechts 3 procent van de kinderen zag het levenslicht bij een ongetrouwde moeder.

Reid weigert openbaar onderzoek Londen

LONDEN — De nieuwe Britse minister van Binnenlandse Zaken John Reid heeft vrijdag het verzoek om een openbaar onderzoek naar de terreuraanslagen in Londen van 7 juli afgewezen. Een algemeen onderzoek zou de aandacht afleiden van de strijd tegen toekomstige aanslagen, zei Reid tegen de Britse nieuwswedder BBC. De Britse oppositiepartijen verzochten de minister om een onafhankelijk onderzoek, daags na de publicatie van twee rapporten over de aanslagen. De Britse veiligheidsdiensten waren volgens een parlementaire commissie slecht in staat de explosies te voorkomen, omdat ze over onvoldoende middelen beschikten. Volgens Reid is de belangrijkste taak van inlichtingendiensten nu het volk te beschermen en zou een diepgaand onderzoek “geen wijze beslissing zijn”. De nieuwe minister ontkende dat hij een onderzoek mijdt omdat daardoor een

discussie over de oorlog in Irak zou kunnen oplaaien. De Britse aanwezigheid in Irak was volgens Reid geen motief van de zelfmoordterroristen. “Als Irak genoemd zou zijn in de testamenten van de terroristen, hadden we dat niet verborgen. Dat hadden we niet eens kunnen verbergen”, aldus Reid. De minister verwees naar het testament van Mohammed Sadique Khan, de vermoedelijke leider van de zelfmoorddadgers. “De democratische regeringen mishandelen, martelen en bombarderen mijn volk voortdurend. Totdat de islamitische wereld zich veilig voelt, gaan wij door met vechten”, zei Khan in een video die was opgenomen vóór 7 juli. Door de terreurdaden in drie metrotreinen en een dubbeldekker kwamen 56 mensen om het leven. Volgens de parlementaire commissie hadden de terroristen “waarschijnlijk contact met de leden van Al Qaida”.

Poetin ontslaat toplieden justitie

MOSKOU — De Russische president Vladimir Poetin heeft meer dan een dozijn topfunctionarissen de laan uitgestuurd van ministeries verantwoordelijk voor de veiligheid. Het gaat onder anderen om vooraanstaande medewerkers van het ministerie van Binnenlandse Zaken en de veiligheidsdienst FSB. Dat meldden Russische persbureaus vrijdag op basis van niet nader genoemde bronnen. Drie kopstukken van de FSB, vijf functionarissen van het ministerie van Binnenlandse Zaken, drie chefs van de douanediens en twee medewerkers van de procureur-generaal moeten het veld ruimen. Daarnaast

zou volgens de persbureaus de voorzitter van het Russische Hogerhuis hebben aangedrongen op het afzetten van vier afgevaardigden. Een reden voor de ontslagen wordt niet gegeven. Russische media brengen de maatregelen in verband met de strijd tegen corruptie. De bekendmaking kwam twee dagen na uitspraken van de president dat corruptie “een van de ernstigste obstakels” is voor de ontwikkeling van Rusland. Donderdag plaatste Poetin de douanediens onder directe zeggenschap van premier Fradkov. De door corruptie geplaagde diensten vielen eerder onder het ministerie van Economische Ontwikkeling.

Mogelijk militairen aan zuidgrens VS

WASHINGTON — Het Pentagon, het Amerikaanse ministerie van Defensie, werkt aan plannen om de grens met Mexico beter te bewaken tegen de stroom van illegale immigranten uit Latijns-Amerika. Daarbij zouden ook militairen kunnen worden ingezet. Dat heeft een functionaris van het departement vrijdag gezegd. Het Huis van Afgevaardigden gaf het Pentagon donderdag toestemming om de krijgs-

macht te benutten om de zuidgrens te bewaken tegen wat sommige leden de “invasie” van illegalen noemden. De militaire inzet zou echter tijdelijk moeten zijn, totdat voldoende burgers voor die taak zijn opgeleid. De bewaking van de landsgrenzen is volgens de Amerikaanse wetgeving een taak van de burgerlijke autoriteiten. Een wet uit 1878 verbiedt federale militairen zelfs politietaken uit te voeren.

Genocideverdachten wonen in Engeland

LONDEN — Twee voormalige Rwandese burgemeesters die worden verdacht van betrokkenheid bij de genocide in Rwanda twaalf jaar geleden, leiden een kalm bestaan in Engeland. Dit berichtte zaterdag het dagblad *The Guardian*. Charles Munyaeza (48) en Célestin Ugirashabujira (55) staan in Kigali op een lijst van honderd belangrijkste, voortvluchtige verantwoordelijken voor de massamoorden van destijds, maar Londen heeft geen uitleveringsverdrag met Rwanda. Dat is volgens het Britse mi-

nisterie van Binnenlandse Zaken de reden dat de twee niet door de Engelse politie worden lastig gevallen. Bronnen bij Buitenlandse Zaken in Londen lieten *The Guardian* weten dat het niet de enige twee van volkerenmoord verdachte figuren in Engeland zijn. Er zijn er verscheidene die een ongestoord leven kunnen leiden. Van april tot juni 1994 slachtten bendes, milities en gelegenheidsmisdadigers in een razend tempo naar schatting 800.000 mensen af het Midden-Afrikaanse Rwanda.

Verschillend gedacht over gezin

den bijvoorbeeld. Het aantal scheidingen is in katholieke landen als Ierland en Italië dik vier keer minder dan in

de recordhouder Tsjechië. In Ierland scheidde in 2004 slechts 0,7 promille van de inwoners. Nederland zit met

Hongerstakingende Mapuches in kritieke toestand

SANTIAGO/BRUSSEL — Het gaat erg slecht met de drie Mapuche-indianen en een vierde bondgenoot die nu al bijna twee maanden in hongerstaking zijn in een gevangenis in Zuid-Chili.

Ze protesteren tegen hun veroordeling onder een antiterrorismewet toen ze opkwamen voor hun landrechten. De Britse organisatie Mapuche International Link grijpt de zaak aan om te protesteren tegen algemene mensenrechtenschendingen tegen de Mapuches in Chili.

“De arts die ons op de hoogte houdt, zegt dat de levens van de vier in gevaar zijn sinds de vijftigste dag van de hongerstaking - we zijn nu aan dag 59”, zegt advocate Alejandra Arriaza. Zij vertegenwoordigt de vier. “Ze vertonen alle vier tekenen van zwakte, krampen, nierproblemen en geheugenverlies.” Afgelopen zondag werden de Juan Huenulao, Patricia Troncoso en de broers Patricio en Jaime Marileo even overgebracht naar een ziekenhuis, maar Arriaza zegt dat ze daar alleen bloeddruk en gewicht nakaken en na-

lieten andere onderzoeken te doen die essentieel zijn om de werkelijke toestand van de gevangenen in te schatten, zoals bloed- en urinetesten. De drie mannen en de vrouw zitten al sinds 2001 opgesloten in de Temuco-gevangenis, 670 kilometer ten zuiden van Santiago. Ze kregen een straf van tien jaar en een dag, plus een geldboete van meer dan 630.000 euro. Ze zijn veroordeeld omdat ze een brand zouden hebben gesticht die 100 hectare plantages van het multinationale bosbouwbedrijf Forestal Mininco verwoestte.

De vier protesteerden samen met zeven anderen tegen het gebruik van hun voorouderlijke land door het bedrijf, maar ze ontkennen dat ze de brand hebben aangestoken. Ze willen dat het vonnis wordt herroepen en dat ze onmiddellijk worden vrijgelaten. Volgens hen is het proces niet eerlijk verlopen. Ze vinden het niet kunnen dat ze zijn veroordeeld onder de antiterrorismewet die werd ingevoerd tijdens de dictatuur van Pinochet. De wet is intussen gewijzigd maar niet afgeschaft. De wet laat getuigen toe anoniem te blij-

ven en werd eerder al onder vuur genomen door Amnesty International, de Internationale Mensenrechtenfederatie en de voormalige VN-Mensenrechtencommissie. “De toepassing van de antiterrorismewet tegen Mapuche-activisten die opkomen voor landrechten wordt gebruikt als een strategie om hen te intimideren”, zegt Reynaldo Mariqueo van Mapuche International Link, een internationale organisatie met hoofdkwartier in Groot-Brittannië. “Als dit een geïsoleerde zaak zou zijn, zou het erg genoeg zijn. Maar de Mapu-

ches zijn al tientallen jaren het slachtoffer van discriminatie. Ook in andere gevallen werden ze gebrandmerkt als terroristen.” De Mapuches zijn een inheems volk uit het zuiden van Argentinië en Chili. Volgens de Chileense volkstelling van 2002 behoren bijna 700.000 van de bijna 15,6 miljoen Chileenen tot een inheemse groep, meestal Mapuches. Ze worden niet als volk erkend onder de Chileense grondwet. Mapuche International Link organiseerde vorige week een serie protesten in Europese steden.

Beste Duitse film

Een film over de praktijken van de voormalige Staatsveiligheidsdienst (Stasi) in de Duitse Democratische Republiek (DDR), is vrijdag bekroond met de Duitse filmprijs van 2006. De film is het debuut van regisseur Florian Henckel von Donnersmarck en heet *Das Leben der Anderen*. De Duitse filmacademie koos deze film over een Stasi-officier als beste speelfilm.

Naast het eerbertoon op de gala-avond in het vijftig jaar nieuwe Palais am Funkturm in Berlijn (-Charlottenburg) valt de makers van de film met deze erkenning ook een half miljoen euro ten deel. De film heeft veel indruk gemaakt in de Bondsrepubliek. Het parlement zag hem in een speciale voorstelling en al 800.000 Duitsers zijn er voor naar de bioscoop geweest. In het seizoen 2005/2006 zijn er veel grote thema's uit de Duitse geschiedenis op kunst-

zinnige wijze in verscheidene fantastische films naar voren gebracht, meende de bewindsmann. Zijn ministerie betaalt het prijzengeld dat in totaal 2,9 miljoen euro bedraagt. De hoofdrolspeler uit *Das Leben der Anderen*, Ulrich Mühe, werd tot beste acteur gekozen. Hij speelt de Stasi-officier die uiteindelijk medeleven toont met zijn slachtoffers. Er waren twee zilveren of tweede prijzen van 400.000 euro elk. Een ging naar het sociale drama *Knallhart* van Detlev Buck. De film gaat over het met wreedheden geplaagde dagelijkse leven van een jongen in een probleemwijk in Neukölln in het zuiden van Berlijn. De ander ging naar een film over exorcisme in de Zuid-Duitse provincie getiteld *Requiem*. Sandra Hüller, die in deze film een psychisch gestoorde jonge vrouw speelt die meent van de duivel bezeten te zijn, werd als beste actrice geroemd.

Curaçaos succes



Oud-schoonheidskoningin Judith Timber (l) uit Curaçao werd onlangs tijdens de internationale conferentie van *Quota International* in Nederland, gekozen tot 'governor' van het 42e district. De benoeming van Timber vond plaats tijdens een galadiner in Rotterdam. *Quota International* telt ongeveer 300 clubs verdeeld over veertien landen. Het 42e district van *Quota International* heeft als leden clubs uit Nederland, Aruba, Suriname, St. Eustatius en Curaçao. Verder won *Quota Club* ook de award voor beste service en de *Dynamo Award*.

De tijd dringt

Functionarissen in de Italiaanse stad Napels vinden dat de tijd dringt om de kleine criminaliteit voor altijd de kop in te drukken. Ze hebben een nieuw idee opgevat in de strijd tegen vooral de vele zakkenrollers. Toeristen in Napels kunnen binnenkort rekenen op een gratis klokje, zodat zij hun dure exemplaren thuislaten en de dieven het nakijken geven. Als het plan volgende week in

de gemeenteraad wordt goedgekeurd, krijgen toeristen een horloge met op het uurwerk een afbeelding van de vulkaan de Vesuvius of een pizza. De gemeente maakt ongeveer 40.000 euro vrij voor het project. Napels kampt al jaren met ernstige straatcriminaliteit. De gemeente stelde in de binnenstad eerder al een verbod op scooters in om het aantal diefstallen van tasjes omhoog te brengen.

Virtueel

Het is vanaf heden mogelijk een virtuele wandeling te maken door de versterkte Incastad Machu Picchu. De voornaamste toeristenattractie van Peru die op meer dan 2000 meter hoogte diep in de Andes verscholen ligt, is te bewonderen op www.machupicchu360.com. Machu Picchu was het laatste bolwerk van Inca's toen

de Spanjaarden in de 16e eeuw het rijk veroverden. Het is nooit door de Spanjaarden ontdekt. Pas in 1911 vond een Amerikaanse archeoloog, Hiram Bingham, de ruïnes van de stad dankzij een boer die niet zo onder de indruk was de bouwswels, maar Bingham aanwijzingen gaf over velden vol met oude stenen.

Het Europees denken

De Europese Unie mag dan een gebied zijn, toch denken de inwoners heel verschillend over iets belangrijks als het gezin, zo blijkt uit cijfers die het Europees statistisch bureau Eurostat vrijdag publiceerde. Scheiden bijvoorbeeld. Het aantal scheidingen is in katholieke landen als Ierland en Italië dik vier keer minder dan in de recordhouder Tsjechië. In Ierland scheidde in 2004 slechts 0,7 promille van de inwoners. Nederland zit met 1,9 promille dicht bij het EU-gemiddelde van 2,1. Een kind krijgen voor het huwelijk? Een verwerpelijke idee, vinden Cyprioten:

slechts 3 procent van de kinderen zag het levenslicht bij een ongetrouwde moeder. Een groot verschil met Estland en Zweden, waar ruim de helft (53 procent) van de kinderen buiten het huwelijk werd geboren. Nederland zit met 32,5 procent nagenoeg op het EU-gemiddelde.

In je eentje een kind opvoeden, is heel normaal in het Verenigd Koninkrijk: een kwart van de huishoudens heeft maar een ouder. Hoe anders in Malta, waar dat 4 procent bedraagt. Ook hier zijn Nederlanders weer de gemiddelde Europeanen, met 13 procent.

'Niet altijd gezonder'

Hoe bruiner het brood, betekent niet altijd vezelrijker en dus gezonder, constateert de Consumentenbond in een onderzoek dat is gepubliceerd in *Gezondgids* van de belangenorganisatie. De bond heeft voor het onderzoek achttien "donkerbruine broden" van twee varianten van C1000: Kamps Waldbrood en Zonnevolkorenbrood. De bond adviseert consumenten goed op te letten of de broodnodige ingrediënten als eerste op het etiket staan. Anders moeten klanten aan de bakker of supermarkt vragen of het brood vooral uit volkoren(tarwe)meel bestaat.

vergelijken met het lichtere tarwe- en volkorenbrood. Vier stuks bevatten daadwerkelijk meer vezels.

Daarbij ging het om het oerbrood van Super de Boer, Lekker & Laag Klooster dubbel donker pompoen en twee varianten van C1000: Kamps Waldbrood en Zonnevolkorenbrood. De bond adviseert consumenten goed op te letten of de broodnodige ingrediënten als eerste op het etiket staan. Anders moeten klanten aan de bakker of supermarkt vragen of het brood vooral uit volkoren(tarwe)meel bestaat.

Hoofredacteur

De krant *The Independent* staat komende week een dag onder leiding van de Ierse zanger Bono (foto) van de groep U2. De gast-hoofredacteur heeft het laatste woord over wat er dinsdag in het Britse dagblad zal verschijnen. In de editie zal ruim aandacht besteed worden aan de problemen van Afrika en dan met name de ziekte aids. De helft van dagopbrengst op dinsdag komt ten goede aan het goede doel, de strijd tegen aids in Afrika. De actie maakt onderdeel uit van het RED-initiatief van Bono en de Amerikaanse filantroop Bobby Shriver. Met het initi-



atief willen ze het bedrijfsleven inschakelen in de strijd tegen de ziekte die jaarlijks twee miljoen levens eist op het Afrikaanse continent.

Geen rol in Dallas

Acteur Ken Kercheval, die in de tv-serie *Dallas* Cliff Barnes speelde, zit niet te wachten op een rol in de film *Dallas*. Hoewel hij intussen heeft geaccepteerd dat iedereen hem als Cliff ziet, wil hij nu het liefst andere rollen spelen. "Het zou toch ook belachelijk zijn als ik nu een oude Cliff zou spelen? Ik weet niet eens of het personaage wel in de film terugkomt", zo zei hij vrijdag. Wie Cliff Barnes zou moeten spelen, weet Kercheval niet. Jack Nicholson, die volgens de 70-jarige acteur eerder voor de rol werd genoemd, vindt hij in elk geval geen goed idee. Vooral omdat die acteur ongeveer net zo oud is

als hij. "Ze vragen vast een heel getalenteerd, bekend iemand", aldus de Amerikaan. "Ik denk dat de cast alleen maar uit grote sterren zal bestaan." John Travolta gaat de rol van JR Ewing, in de serie vertolkt door Larry Hagman, spelen. Jennifer Lopez wordt Sue-Ellen, Shirley MacLaine speelt Miss Ellie en Luke Wilson is Bobby Ewing. Volgens Kercheval, die in Nederland is voor de entertainmentbeurs New Star Con die zaterdag en zondag in Rijswijk plaatsvindt, doet niemand van de oude cast mee in de film. "Maar ik denk dat de film net als de serie een grote hit wordt."

Nieuwe Goya

Een Spaanse kunstexpert heeft op het Britse Isle of Man een tot nu toe onbekend werk van de Spaanse meester Francisco de Goya y Lucientes (1746-1828) ontdekt. De waarde van het schilderij uit omstreeks 1770 wordt geschat op 3 tot 4 miljoen euro. Het doek van 63 bij 51 centimeter was 35 jaar geleden als anoniem schilderij voor 18.000 euro verworven. Het werk toont een vrouw in een roze gewaad die een kind vasthoudt en door een raam kijkt.

Boete pinnen

Bezoekers van het dancefestival Emporium die een bekeuring oplopen, kunnen die ter plaatse voldoen door even te pinnen op het mobiele apparaat dat medewerkers van het Openbaar Ministerie bij zich hebben. Emporium heeft volgens weekkeinde plaats op een terrein bij Nijmegen. De organisatie verwacht ongeveer 20.000 bezoekers. De Nijmeegse politie heeft vorig jaar tijdens de Vierdaagsefeesten het pinnen van een boete uitprobeerde. Dat zou toen zeer goed bevallen zijn en daarom is nu opnieuw voor deze betaalwijze gekozen. Pinbetalen is mogelijk voor overtredingen, die met een transactie worden afgedaan. Als de overtreder heeft betaald, is de zaak daarmee afgedaan.

Kassa!

Muzikant Eric Clapton pakt zijn zaakjes goed aan. Zonder een nieuw nummer uit te brengen of op tournee te gaan, verdiende hij vorig jaar ruim 6 miljoen euro. De 61-jarige gitarist gaf zichzelf een fikse bonus, verdiend uit auteursrechten, zijn zakelijke activiteiten en het uitbrengen van een coveralbum, meldt *The Evening Standard*. Het totale vermogen van Clapton wordt geschat op ruim 210 miljoen euro. In de top 500 van rijkste Britten deelt hij de 420e plek met drummer/zanger Phil Collins.

In de mode



Foto: APPI / PYD

In Zuid-Korea vond vrijdag de eerste modeshow waar kleren voor zwangere vrouwen aan het publiek werden vertoond. Uiteraard werd er bij deze modeshow die in een hotel in Seoul plaatsvond, gebruikgemaakt van zwangere modellen om de ontwerpen aan het publiek te showen.

Erkenning

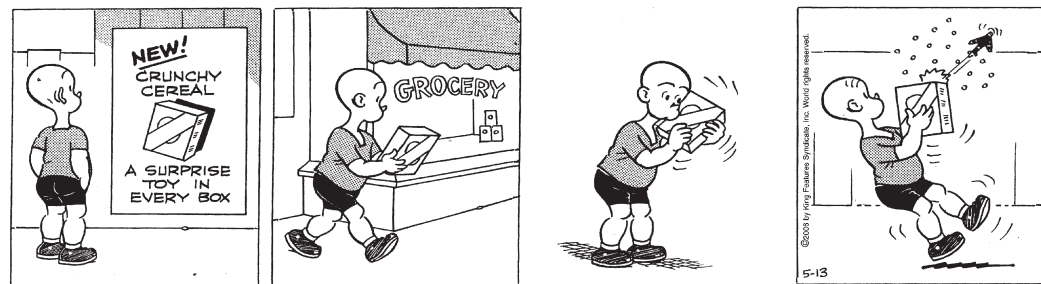
Vertrekkend artistiek leider van het Ro Theater, Guy Cassiers, ontvangt zondag de Cultuurpenning Rotterdam. Hij krijgt de penning van de eveneens vertrekkende kunstwethouder Stefan Hulman. Het is voor het eerst dat de onderscheiding wordt uitgereikt. Cassiers vertrekt naar Antwerpen, waar hij begin juni artistiek leider wordt van het Vlaamse Toneelhuis. Cassiers was als algemeen directeur van het RO Theater eindverantwoordelijke voor het theatergezelschap. De afgelopen periode lag ook de artistieke leiding in zijn handen. Hij heeft acht jaar in Rotterdam gewerkt. Zijn grootste productie was de vierdelige theaterbewerking 'A la recherche du temps perdu', gebaseerd op de romancyclus van Marcel Proust.

Mondriaan

In Winterswijk is vrijdag een monument onthuld ter ere van kunstenaar Piet Mondriaan. Het is het eerste monument ter wereld voor de oud-Winterswijker. De schilder woonde een deel van zijn jeugd in Winterswijk. Het monument bestaat uit een kunststofwand, die in het gras staat. De wand laat de artistieke ontwikkeling van Mondriaan van figuratie naar abstractie zien. Beeldend kunstenaars Paul Keizer en Albert Dedden van Artwork zijn de makers van het monument. Winterwijk heeft deze maand diverse activiteiten op het programma staan in het teken van Piet Mondriaan. Ook de winkeliers laten de kunstenaar zichtbaar terugkomen. Het centrum van de plaats wordt een ware galerie met Mondriaan.

HENRY

By Carl Anderson



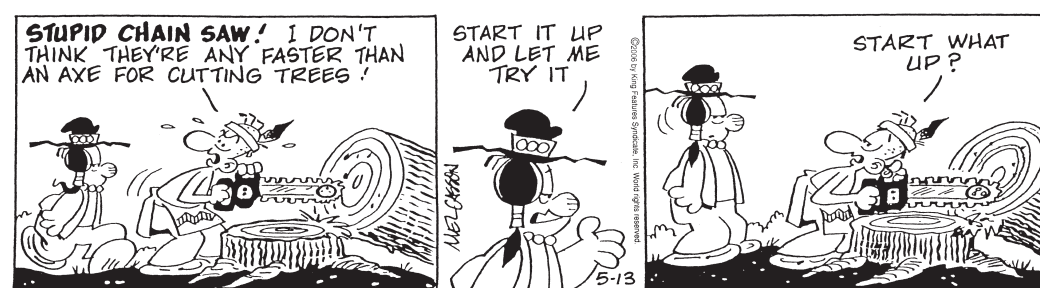
BETLE BAILY

By Mort Walker



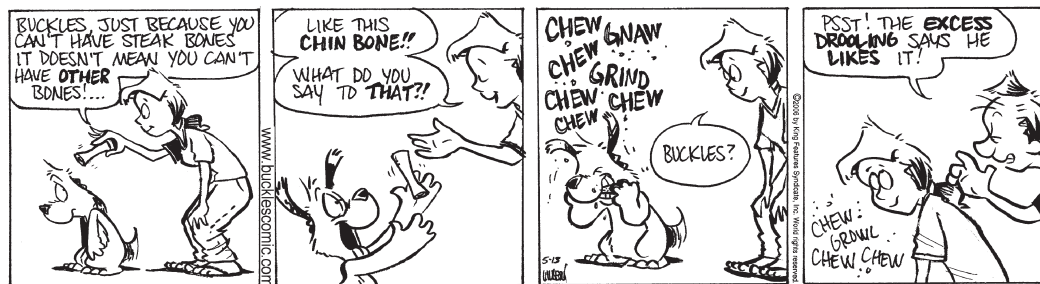
REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



HEER BOMMEL EN DE UITVALSELS

Door Marten Toonder



Joost lag nog steeds in ordeloze houding op zijn bed. Hij was zo vast in slaap, dat het lang duurde voordat hij de verandering in zijn omgeving opmerkte. De oude maan bescheen hem echter met een bleek schijnsel, terwijl een zachte lenteren op hem neer daalde, zodat hij ten slotte toch de ogen opsloeg. 'Water', prevelde hij met dikke stem. 'Altijd storthaden wanneer men van zijn rust geniet. Maar dit is de laatste druppel, als ik zo vrij mag zijn. Ik overweeg...' Zijn stem stakte en zijn matte oogopslag maakte plaats voor een blik van verrassing. 'Er is iets niet in orde', stelde hij vast. 'De muren... Mijn kalender... Men is zo vrijmoedig geweest mijn

kamer af te breken! Ik lig in de open lucht. Men is te ver gegaan!' Hij verhiel zich uit de veren, maar op dat moment werd de halve kamerdeur, die hem nog restte, geopend en kwamen zijn werkgever en Tom Poes binnen. 'Weg. Alles weg', mompelde de eerste gebroken. 'Joost!' riep Tom Poes. 'Je bent er dus nog. Wat is er gebeurd? Ben je niet gewond?' 'Gewond?' herhaalde Joost. 'Nee, dat geloof ik niet, met uw goedvinden. Maar het moet nog blijken of ik geen verkoudheid heb opgelopen door al dat water. Men heeft de zolder opgeruimd tijdens mijn nachtrust, maar men is te ver gegaan.'

EURO

Inflatieangst

AMSTERDAM — Een combinatie van inflatieangst en een lage dollar verjoeg beleggers vrijdag van de aandelenmarkten. In heel Europa kleurden de beursindices rood. De dure euro raakte vooral mijnbouwbedrijven die zaken doen in dollars en bedrijven die veel naar de Verenigde Staten exporteren. In Amsterdam eindigde de hoofdgraadmeter AEX 2,5 procent (11,79 punten) lager op 455,09. De index voor middelgrote fondsen Mid-Kap verloor 3,3 procent tot 628,98 punten. De beurs in Frankfurt ging 2,3 procent achteruit. Parijs en Londen zakten beide 2,1 procent. Buhrmann was de gebeten hond onder de hoofdfondsen in Amsterdam. De kantoorartikelenhandelaar, die meer dan de helft van zijn omzet in dollars boekt, liet een veer van 5,7 procent op 12,81 euro. Maar vooral de banken en verzekeraars, gevoelig voor renteverhogingen om de inflatie te beteugelen, trokken een zware wissel op de AEX-index. Aegon (min 3,8 procent) kreeg de zwaarste klappen. VNU wist als enige in de AEX droge voeten te houden.

Het aandeel van de handelaar in kijkcijfers en vakbladen 'blonk uit' met een plusje van 0,1 procent. Spekkopers waren echter beleggers in het Rotterdamse Econosto, dat handelt in industriële afsluitingen, slangen en afichtingen. Het lokale fonds ging meer dan 7 procent hoger de dag uit, dankzij een miljoenenorder uit Rusland. Elders in Europa voelden de autofabrikanten en mijnbouwers de pijn van de dure euro. De Duitse autobedrijven DaimlerChrysler, Volkswagen en Porsche werden tussen de 3 en 4 procent goedkoper. In Londen werden vooral mijnbouwers het slachtoffer van de goedkope dollar. Ook zorgen dat de sector oververhit is geraakt, speelden deze fondsen parten. Rio Tinto en Antofagasta verloren meer dan 4 procent en BHP Billiton stond op een verlies van 3,6 procent.

De dollar zakte vrijdag tot het laagste punt vergeleken met de euro in een jaar. In de middag, toen meevallende cijfers bekend werden over het Amerikaanse handelstekort in maart, leefde de dollar even op. Maar de vreugde was van korte duur.

Handelstekort VS daalt onverwacht

WASHINGTON — Het Amerikaanse handelstekort is in maart onverwacht gedaald. Het tekort liep terug tot 62 miljard dollar in vergelijking met een tekort van 65,6 miljard dollar in februari, zo maakte het Amerikaanse ministerie van Handel vrijdag bekend.

Analisten rekenden gemiddeld juist op een toename van het handelstekort in maart tot 67 miljard dollar. Het handelstekort over februari werd iets meerwaarts herzien. Eerder werd een tekort genoemd van 65,7 miljard dollar. Het handelstekort met China liep in maart verder op tot 15,6 miljard dollar tegen 13,8 miljard dollar in februari. De import vanuit China nam in maart toe van 17,9 miljard dollar naar 20,5 miljard dollar, terwijl de Verenigde Staten voor het recordbedrag van 5 miljard dollar naar China uitvoerden. Washington verdenkt China ervan kunstmatig zijn munteenheid goedkoop te houden om de export te stimuleren. Volgens het ministerie van Handel bedroeg de totale waarde van de import in de VS in maart 176,7 miljard

dollar. Dat is 0,8 procent minder dan een maand eerder. Vooral de import van olieproducten ging omlaag. Deze daalde van 22,6 miljard dollar in februari tot 20,1 miljard dollar in maart. De waarde van de export steeg juist met 1,9 procent tot het record van 114,7 miljard dollar, dankzij een recordexport naar Canada, Mexico, de Europese Unie, Zuid-Amerika en ook China. Volgens analisten draagt de lage dollar momenteel flink bij aan de sterke Amerikaanse export. Verder kwamen er ook cijfers over de importprijzen in de VS. Deze stegen met 2,1 procent in april tot het hoogste punt in zeven maanden, aldus het Amerikaanse ministerie van Arbeid vrijdag. In maart daalden de importprijzen nog met 0,2 procent. Analisten hadden in doorsnee gerekend op een toename van de importprijzen met 1,2 procent. De prijsstijging is hoofdzakelijk terug te voeren op de hogere olie- en grondstoffenprijzen. De olieprijs ging in april met 11,5 procent omhoog vergeleken met maart. Vergeleken met een jaar daarvoor is dat zelfs 32,5 procent.

Inflatie Zimbabwe boven 1000 procent

HARARE — De gierende inflatie in Zimbabwe is de afgelopen maand uitgekomen. Het bureau voor de statistiek in Harare maakte vrijdag bekend dat de prijzen ten opzichte van april vorig jaar met het record van 1042,9 procent zijn gestegen.

De geldontwaarding ligt daarmee 129,3 procentpunten boven die van maart. De president van de Zim-

babwaanse centrale bank, Gideon Gono, had in januari gezegd dat de inflatie in maart boven de 800 procent zou uitkomen voordat die in juni zou zakken tot onder de 500 procent. In 2007 ziet de bankpresident een inflatie van onder de 100 procent. Zimbabwe zit in een diepe economische crisis. De armoede in het land neemt snel toe. Meer dan 70 procent van de beroepsbevolking zit zonder werk en er is een chronisch gebrek aan levensmiddelen en brandstoffen.

'Superjumbo Airbus te groot'

TOKIO — Japan Airlines (JAL) vindt de A380, het dubbeldeksvliegtuig van Airbus, te groot. De interesse van de Japanse luchtvaartmaatschappij gaat eerder uit naar middelgrote vliegtuigen, waarmee het de aandacht kan richten op vluchten over kortere afstanden, vooral naar China. Dit heeft de aankomende topman van JAL, Haruka Nishimatsu, vrijdag gezegd.

JAL wil over enkele jaren 38 kleinere vliegtuigen van het Amerikaanse Boeing inzetten. De maatschappij heeft voor de korte termijn als doel uitbreiding van de routes tussen Japan en China. Het passagiersvervoer naar China liep onlangs wel een deuk op door de verslechterde betrekkingen tussen de twee landen.

"In een periode waarin de luchtvaartsector gevoeliger wordt voor politieke en eco-

nomische ontwikkelingen, is het voor ons een ijzeren regel over te schakelen op kleinere vliegtuigen teneinde de risico's te verminderen", aldus Nishimatsu. Hij wees op de gevolgen voor de luchtvaartmaatschappijen van de terreuraanslagen in de Verenigde Staten van september 2001. Ook noemde hij de ziekte SARS, die in 2003 leidde tot een sterke afname van het aantal vliegtuigpasagiers.

Nishimatsu zei verder dat ook de brandstofkosten sterk oplopen bij vluchten over lange afstanden. Als zo'n toestel vol met passagiers zit is dat niet erg, maar in andere gevallen worden de brandstofkosten een risico, aldus de nieuwe topman van JAL.

RUZIE

Nishimatsu volgt in juni Toshiyuki Shinmachi op. Die moet het veld ruimen nadat er in het bestuur van JAL grote ruzie was uitgebroken over de almaar oplopende verliezen van de luchtvaartmaatschappij. In het eind maar afgesloten boekjaar 2005/2007 leed JAL een verlies van 47,2 miljard yen (330 miljoen euro).

Sigaretten dodelijk maar lucratief



Foto: APPI Eyepress.

NANJING — 36 Procent van de Chinese bevolking, oftewel 350 miljoen mensen, rookt. Er sterven dan ook jaarlijks 1,2 miljoen Chinezen als gevolg van roken. Per jaar worden er echter ook tegen de 2 biljoen sigaretten verkocht in dit land dat ook op dit gebied de grootste groeiemarkt ter wereld is. Inspanningen van de overheid om haar burgers van deze ongezonde gewoonte af te helpen slaan niet goed aan – getuige bijvoorbeeld het feit dat op de foto een Chinees pal voor een poster die het roken afraadt, flinkt staat te puffen.

Loonvoorstel Deutsche Telekom verworpen

FRANKFURT — De vakbonden in Duitsland hebben vrijdag een voorstel voor een eenmalige betaling van 1000 euro voor de werknemers van Deutsche Telekom verworpen. Zij eisen een structurele loonsverhoging van 6 procent voor alle 110.000 werknemers van het Duitse telecomconcern.

"Een eenmalige betaling is onacceptabel voor ons", aldus de belangrijkste onderhandelaar van de vakbond Verdi. Deutsche Telekom bood in de vijfde onderhandelingsronde elke werknemer een eenma-

lige betaling van 730 euro in contanten plus 270 euro in aandelen. Dat komt neer op een loonsverhoging van 1,4 tot 3,5 procent. Daarvoor moesten de werknemers wel langer gaan werken. Ook deze eis werd verworpen door Verdi.

De bonden gaan zich nu bezinnen op de te volgen koers. Mogelijk vinden er ook weer werkonderbrekingen plaats, zo waarschuwde Verdi. Vorige week legden al 6000 medewerkers van Deutsche Telekom het werk tijdelijk neer bij vijftig verschillende locaties over heel Duitsland.

Van der Moolen:

Mogelijk hoge celstraffen

NEW YORK — Twee voormalige handelaren van effectenhuis Van der Moolen hangen hoge celstraffen boven het hoofd wegens illegale handelspraktijken op Wall Street. Beleggers zouden zijn gedupeerd doordat orders tussen 1999 en 2003 verkeerd waren uitgevoerd. Van der Moolen zelf schikte

voor een bedrag van bijna 58 miljoen dollar, zonder schuld te bekennen. De twee handelaren, Joseph Bongiorno en Patrick McGagh, worden op 10 augustus berecht. Daarbij kunnen ze tot twintig jaar gevangenisstraf krijgen en een boete van maximaal 5 miljoen dollar.

geling. Als het nieuwe wetsontwerp wordt ondertekend door president Bush, wordt deze van kracht. De stemming over een wijziging van de Amerikaanse belastingwet komt op een gevoelig moment voor beide handelsblokken. De EU zou vanaf volgende week dinsdag een straf tarief gaan heffen van 14 procent op 2,5 miljard dollar aan geïmporteerde Amerikaanse goederen. Brussel zag eind 2004 nog tijdelijk van strafmaatregelen af om Washington de tijd te geven zijn omstreden FSC-wetgeving te wijzigen.

regeling bood Amerikaanse bedrijven de mogelijkheid hun handel met het buitenland te boeken via brievenbusmaatschappijen in belastingparadijzen. Vooral exporteurs als Boeing en Microsoft maakten volop gebruik van deze regeling. Het totale belastingvoordeel wordt geschat op 50 miljard dollar. Het Amerikaanse Congres stemde in 2004 al in met een nieuw wetsontwerp. Daardoor kwam de FSC-regeling te vervallen. De nieuwe belastingwet voorziet in fiscale voordelen voor bedrijven ter waarde van

140 tot 145 miljard dollar. De belastingwet kent een omvangrijk pakket maatregelen, waaronder een verlaging van het tarief voor binnenlandse industriële bedrijven. Volgens de ondersteuners van het voorstel helpt de wet het Amerikaanse bedrijfsleven en schept die zo nieuwe banen. Woensdag en donderdag hebben het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden en de Senaat ingestemd met het nieuwe wetsontwerp. Beide kamers steunden het plan om de FSC-regeling in te trekken en te vervangen door de nieuwe belastingre-

MARKTANALYSE

door Edward Pietersz

Het zal je als beursgenoteerd bedrijf maar overkomen dat je marktkapitalisatie van de ene op de andere dag met 32 miljard dollar afneemt, hoewel omzet en winst met meer dan 10 procent groeien. Dat overkwam Microsoft toen het bedrijf eind april zijn kwartaalresultaten presenteerde. Analisten en beleggers schrokken niet zozeer van de resultaten als wel van de plannen van het bedrijf voor de naaste toekomst. Het bedrijf gaat de komende 2 tot 3 jaar fors vele miljarden investeren om een leidende rol te kunnen spelen op het internet. Dat betekent dat de groei van de winstgevendheid de komende jaren achter zal blijven bij de groei van de omzet en dat vinden beleggers nooit leuk, zeker niet als het onduidelijk is hoe al die miljarden dollars precies besteed gaan worden. Blijkbaar oordeelt Microsoft dat het bedrijf op een tweesprong staat. Met Windows en Office heeft Microsoft op dit moment nog steeds een ijzersterke positie op de markt voor infrastructuursoftware voor pc's ondanks toenemende concurrentie van bedrijven als Linux en andere. Microsoft gaat ervan uit, dat de echte concurrentie van internet zal komen en daarbij gaan de gedachten vooral uit naar Google. Dit tamelijk jonge bedrijf is niet alleen de absolute leider op de markt voor zoekmachines op internet, maar heeft onmiskenbaar de ambitie om hét leidende softwarebedrijf te worden. Het wil daarom de winnaar van de IT-golf van de jaren tachtig en negentig onttrennen. Google heeft publiekelijk verklaard Microsoft in zijn hart te willen treffen door op internet concurrerende software voor Windows en Office te gaan aanbieden. Eigenlijk zien we hier eenzelfde soort strijd zoals we die ongeveer 20 jaar geleden ook hebben gezien. Toen daagde het jonge Microsoft de dominante IT-partij van toen, het schier onverslaanbare IBM, uit. En nu is het Microsoft dat wordt uitgedaagd. Eigenlijk gaat de analogie nog verder: indertijd zag IBM weinig toekomst voor de pc en dat is een uiterst kostbare fout gebleken. IBM heeft indertijd enkele jaren aan de rand van de afgrond gewankeld in zijn ijver om die fout goed te maken en zijn achterstand zo snel mogelijk weg te werken. Microsoft heeft zich laten verrassen door de snelle en onstuitbare opkomst van de zoekmachine. Zoals indertijd IBM de pc had ontwikkeld, zo heeft Microsoft MSN en Hotmail ontwikkeld om op het internet diensten aan te bieden. Maar dat is nooit met zo veel overtuiging gedaan. De afgelopen jaren raakt het bedrijf zelfs meer en meer achter op grote concurrenten als Google en Yahoo!

De auteur is senior vermogensbeheerder bij F. Van Lanschot Bankiers (Curaçao) NV.

General Motors stopt met Hummer H1

DETROIT — De Amerikaanse autofabrikant General Motors (GM) stopt met de productie van de gigantische auto Hummer H1. Het concern verkoopt te weinig exemplaren van de vier ton zware wagen, populair geworden door sterren als Arnold Schwarzenegger.

slechts 4,5 kilometer op 1 liter diesel rijden en was meer dan 4,5 meter lang. Milieuactivisten hadden altijd grote bezwaren tegen het gevaarte.

GM denkt de productie eind juni te stoppen. Dit jaar zijn vooralsnog slechts 98 modellen verkocht tegenover 104 in dezelfde periode vorig jaar. Afgelopen jaar waren dat er in totaal 374 en in 2000 nog 875. De Hummer H1 leeft overigens wel voort in zijn jongere en kleinere broertjes de H2 en H3.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	12-May		PREV.	12-May		
DOW JONES	11500.73	11380.99	AEX	468.88	465.09		
S&P 500	1305.92	1291.24	ABN AMRO HLDG	23.09	22.53		
NASDAQ	2272.70	2243.78	AEGON NV	14.24	13.70		
RUSSELL 2000	757.47	742.40	AHOLD NV	6.51	6.43		
MSCI EAFE	1968.83	1938.74	AIR FRANCE-KLM	18.28	17.94		
5 YR TSY BOND YLD	5.03	5.08	AKZO NOBEL	45.94	44.69		
SPDR TRUST SER 1	130.95	129.24	ASML HOLDING NV	16.35	15.71		
DIAMONDS TRUST	115.19	113.87	BUHRMANN NV	13.59	12.81		
ISHARES-DJ DIV	63.80	63.25	DSM (KONIN)	36.75	35.95		
ISHARES-DJ HEALT	60.64	60.43	FORTIS	29.69	28.90		
ISHARES-DJ CN GD	54.05	53.56	GETRONICS NV	9.08	8.96		
ALTRIA GROUP INC	71.35	70.40	HAGEMEYER NV	4.19	4.09		
AMAZON.COM INC	33.53	32.73	HAL TRUST-UTS	60.05	58.80		
AMERICAN EXPRESS	52.71	52.89	HEINEKEN NV	32.28	31.93		
AXONYX INC	1.09	1.01	ING GROEP NV-CVA	33.09	31.97		
ANHEUSER BUSCH	46.09	46.02	IMTECH NV	44.71	43.00		
BIODIN IDEC INC	46.67	45.96	KPN (KONIN) NV	9.39	9.27		
CISCO SYSTEMS	20.05	20.34	NUMICO NV	38.20	37.22		
CITIGROUP INC	48.48	48.99	PHILIPS ELECTRON	26.15	25.29		
DISNEY (WALT) CO	28.80	29.90	REED ELDER SEVIER	11.69	11.49		
ENZON PHARMACEUT	8.55	8.35	ROBOCO NV	28.05	27.48		
GENERAL ELECTRIC	34.51	34.28	ROLINDO NV	24.71	24.30		
HEWLETT-PACKARD	32.53	32.13	RORENTO NV	41.73	41.63		
HOME DEPOT INC	40.72	40.00	ROYAL DUTCH SH-A	27.01	26.39		
IBM	82.46	82.39	TNT NV	30.21	29.61		
INTEL CORP	19.36	19.04	TOMTOM	36.80	36.00		
ISHARES-SP SCVAL	73.01	71.49	UNILEVER NV-CVA	54.00	53.20		
JOHNSON&JOHNSON	58.84	58.83	WESSANEN NV	13.10	13.09		
MEDTRONIC INC	48.75	48.72	WOLTERS KLUWER-C	19.95	19.59		
MICROSOFT CORP	23.22	23.17	WP-STEWART HLDG	1634.50	1614.50		
3M CO	87.17	86.57	VERISATEL TELECOM	0.95	0.94		
MOTOROLA INC	21.46	21.64	VNU NV	29.18	29.21		
NASDAQ-100 INDEX	40.74	40.19					
NVIDIA CORP	28.47	26.33	FUNDS	PREV.	12-May		
PFIZER INC	24.81	24.50	HEND PAN EUR SM	23.74	23.35		
PROCTER & GAMBLE	55.65	55.01	HEND JAP SM CO	29.59	29.32		
QUALCOMM INC	48.40	48.99	HEND PAC EQUITY	58.66	58.47		
ROYAL DUTCH-ADR	69.05	67.77	HEND CONT EUR EQ	30.73	30.09		
SCHLIMBERGER LTD	71.51	68.85	HEND GLOBAL TECH	25.28	24.82		
SPRINT NEXTEL CO	24.50	24.47					
SVSCO CORP	29.64	29.67	CURRENCIES	PREV.	12-May		
TEXAS INSTRUMENT	33.36	33.21	YENUSD	110.720	110.075		
TIME WARNER INC	17.31	17.50	USD EUR	1.284	1.292		
YAHOO! INC	30.99	30.81	CANUSD	1.103	1.110		

89 years of professional service

Investment Stockbrokers

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mc-bank.com www.mc-bank.com
Satina building 1st floor, tel: 466-1818 fax: 466-1633

EU trekt sancties tegen VS weer in

BRUSSEL — De Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EU, heeft vrijdag een serie geplande sancties tegen de Verenigde Staten weer ingetrokken. Die stap is een vervolg op het schrappen van Amerikaanse belastingwetgeving die bedrijven uit de VS tal van fiscale voordelen geeft. Deze waren volgens de EU in strijd met de internationale regels.

De Europese Unie mocht van de Wereldhandelsorganisatie (WTO) voor ongeveer 300 miljoen euro aan importheffingen op Amerikaanse producten invoeren, als vergelding voor het feit dat Europese ondernemingen door de belastingwetgeving moeilijker de markt in de VS op kunnen. Daar ziet de EU nu van af. Vol-

gens Europees Commissaris Peter Mandelson (buitenlandse handel) vergemakkelijkt de stap van de VS ook de onderhandelings tussen Europa en Noord-Amerika over meer vrijhandel.

FSC

De wet in kwestie was de zogeheten Foreign Sales Corporation (FSC). De FSC-

Toplonen zorgen voor ‘braingain’

NEW DELHI — Waarom zou je als Indiase student nog 138.000 dollar betalen voor een MBA aan Harvard? Op Indiase hogescholen ligt het inschrijvingsgeld zes keer lager. En als je afstudeert, betalen bedrijven je een jaarloon waaraan MBA-studenten uit Europa of de VS niet kunnen tippen.

Gaurav Agarwal, een student aan het Indian Institute of Management (IIM) in Bangalore, werd begin maart belegerd door televisiecamera's nadat bekend werd dat de Britse bank Barclays Capital hem een jaarsalaris van 193.000 dollar had aangeboden. Het was een record voor een Indiase student die nog niet eens officieel was afgestudeerd. Het record hield nauwelijks drie weken stand. Begin april maakte de Indian School of Business (ISB) in Hyderabad bekend dat één van haar studenten 223.800 was aangeboden door een Indiase firma. Drie andere studenten van dezelfde managementschool hadden bovendien een aanbod gekregen van meer dan 200.000 dollar. Een uitzondering? Absoluut niet. Ook Indiase bedrijven schuimen vandaag manage-

mentscholen af om er met exorbitante lonen toptalent binnen te rijden. Een trendbreuk waar ze in India blij mee zijn, want jarenlang klaagde de regering steen en been dat het toptalent uit de zeven Indiase IIT-ingenieursscholen werd weggekaapt door buitenlandse bedrijven. Die handelsscholen zijn ware kweekvijvers, betaald met overheidsgeld. De braindrain gold ook, maar in mindere mate, voor de zes IIM-managementscholen waar de regering sinds het begin van de jaren 60 geld in pompte. De investering begint nu eindelijk te renderen. Het talent blijft nu meer en meer in eigen land. Buitenlandse bedrijven die in India investeren, zoeken talent met lokale kennis en ervaring. En Indiase bedrijven hebben genoeg kapitaal om vette toplonen te betalen. De studenten die dit jaar afstuderen aan het IIM van Bangalore hebben aanbiedingen gekregen van Goldman Sachs, BNP Paribas, Merrill Lynch, Lehman Brothers, Deutsche Bank, ABN AMRO, UBS, J P Morgan, Barclays Capital en vele anderen. Tijdens de baandagen van het IIM van Ahmedabad, kreeg elk van de 235 studenten er minstens twee banen

aangeboden. De aangeboden salarissen lagen er gemiddeld dubbel zo hoog als het jaar voordien. De 26-jarige Manan Ahuja, een student die 185.000 dollar per jaar in de schoot geworpen kreeg, merkte op dat hij op één jaar meer zou verdienen dan zijn vader in zijn hele leven. Zijn vader was nochtans geen armoezaaier maar een naar Indiase normen goed betaalde overheidsbureaucraat in New Delhi.

De Indiase ingenieurs- en managementscholen tellen steeds meer buitenlandse studenten. Het inschrijvingsgeld is een stuk lager dan in het Westen. Uit onderzoek van het magazine Business Week blijkt dat een MBA aan een Indiase topschool 7.500 dollar kost voor Indiërs en 22.000 voor niet-Indiërs. Dat is zes keer minder dan het MBA-programma in Harvard, waar je toch al gauw 138.000 dollar voor neertelt. Zelfs het ISB in Hyderabad, dat de duurste MBA-cursus heeft in India, houdt het op 29.000 dollar. De scholen hebben een ijzersterke reputatie verworven. Dat heeft te maken met het feit dat ze de lat erg hoog leggen voor hun studenten.

Keniaanse boeren niet beter van duurdere koffie

NAIROBI — Het gaat weer iets beter met de koffieprijzen, maar de Keniaanse kleine koffietelers merken er niets van. Ze eisen dat ze hun oogst zelf rechtstreeks kunnen verkopen aan koffiebranders, zonder tussenhandelars die de winst afromen.

De Keniaanse koffieteelster Lucy Wangui was ooit erg blij met haar koffiestruiken, maar die dagen zijn voorbij. Ze heeft hulpeloos moeten toezien hoe de eens zo lonende sector achteruitging. Ze begon met de koffieteel in 1975 en bezat 300 struiken. “Die brachten me meer dan 50.000 Keniaanse shilling (664 dollar) op. Later daalde dat tot 20.000 (265 dollar) en nu

7000 (92 euro). Dat bedrag krijg ik met een jaar vertraging van de opkopers”, zegt ze. “Ik heb geen geld om al mijn tien kinderen naar school te sturen; ik heb zelfs geen geld om eten voor hen te kopen. Ik heb veel geld geïnvesteerd om koffie te produceren, maar wat ik er op het eind uithaal is minder dan wat ik eraan heb besteed.” Een bijkomend probleem is dat een systeem dat boeren in staat stelde op krediet meststoffen aan te kopen, ineen is gestort. “Is het niet beter dat ik helemaal stop met koffie en in de plaats daarvan maïs of bananen plant, zodat mijn kinderen kunnen eten?” Wangui heeft al 100 van haar 300 koffiestruiken omgehakt en in de plaats ervan maïs

geplant. Als er niet snel iets verandert, zullen de 200 andere struiken moeten volgen. Peter Mwangi Njoroge, de voorzitter van de Vereniging van Klein-schalige Koffietelers, heeft een vergelijkbaar verhaal. Hij doet als sinds 1970 in koffie. Njoroge had vorig jaar 12.000 shilling uitgegeven voor meststoffen en loon voor zijn arbeiders. Hij oogstte 1000 kilo koffiebollen, en kreeg ik daarvoor 16.000 Keniaanse shilling (212 dollar). Dat komt neer op 16 shilling, of 17 eurocent, per kilo koffie. Zijn jaarwinst bedraagt daarmee een magere 4000 shilling (53 dollar). “Ik weet dat de werkelijke prijs van een kilo koffie (toen) hoger lag dan omgerekend 17 eurocent per kilo”, zegt hij.

Typhoon op Filippijnen

MANILLA — Typhoon Chanchu heeft zaterdag op de Filippijnen zeker 23 levens geëist. De tropische storm raasde met winden tot 120 kilometer per uur over het eilandrijk en bracht zware regenval met zich mee. De meeste slachtoffers vielen voor de kust van het eiland Masbate in de regio Luzon.

Hoogste alarmfase vulkaan Merapi

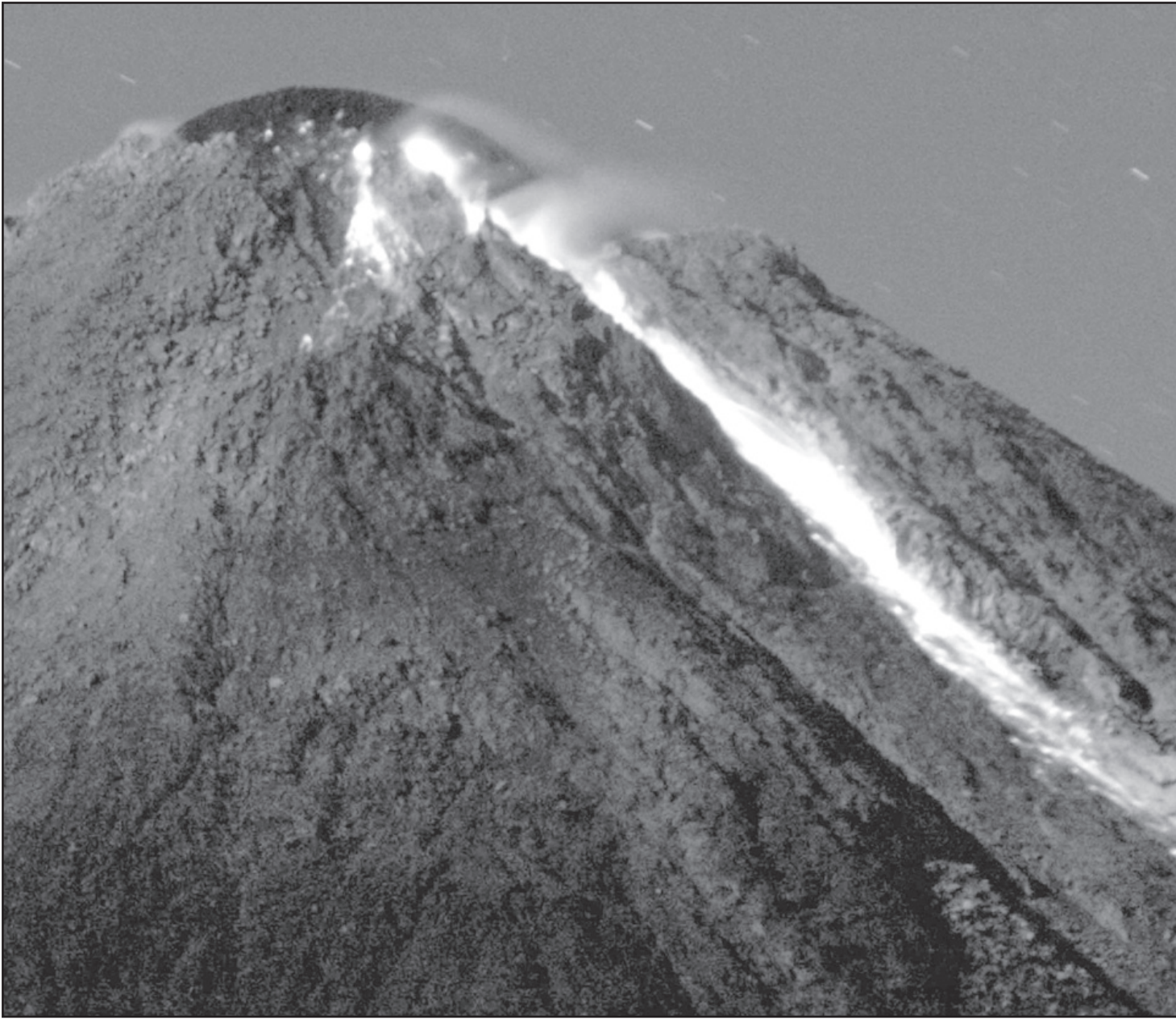


Foto: AFP / Ricardo Stuckert.

JAKARTA — De Indonesische autoriteiten hebben zaterdag de hoogste staat van alarm uitgeroepen voor de vulkaan Merapi op Java. Deze actiefste vulkaan van het land dreigt al weken weer uit te barsten – er stroomt al lava vanaf: “We hebben vanochtend de status van de Merapi verhoogd tot de hoogste alarmfase, code rood. Alle bewoners hebben opdracht gekregen te evacueren”, aldus het hoofd van de Merapi-sectie van de Indonesische vulkanologische dienst. Volgens een andere medewerker van de dienst betekent code rood technisch gezien ook dat de vulkaan binnen 24 uur zou kunnen uitbarsten. Het is een van de bijna 130 actieve vulkanen in het uitgestrekte eilandrijk. Twaalf jaar geleden stootte de Merapi een enkele gaswolk uit die aan zeker 60 mensen het leven kostte. In 1930 kwamen bij een eruptie zeker 1300 mensen om.

Cariben zetten buitenlandse blanke agenten in

GEORGETOWN — Jamaica, Trinidad en Tobago, Sint-Lucia en Guyana roepen de hulp in van experts van het FBI en Scotland Yard om de drugsmafia en gewelddadige bendes klein te krijgen. Blanke ordehandhavers hebben een koloniaal bijmaakje, maar de Caribische landen zien geen andere uitweg.

Jamaica heeft sinds enige tijd een assistent-commissaris, het op twee na hoogste niveau in zijn politiedienst, die van het Britse Scotland Yard komt. De Jamaicaanse regering wil in het totaal een tiental buitenlandse experts in zijn ordendiensten halen. Sinds halverwege de jaren 90 werden er bijna elk jaar meer dan 1.000 mensen vermoord op het eiland, en de regering zit met de handen in het haar.

Trinidad en Tobago begon onlangs ook agenten van Scotland Yard aan te trekken – die archipel wil 39 buitenlandse politie-experts in dienst nemen. Ontvoeringen, geweld tussen drugsbendes en andere gewelddadige misdaad groeien de plaatselijke politie boven

ingeschakeld om spectaculaire misdaden op te helderen. Vorig jaar werden in Guyana onder meer vier Amerikanen vermoord. Het FBI helpt ook het leger van Guyana, bij het onderzoek naar de diefstal van 30 AK-47 geweren uit een legerdepot. Daarbij zetten de Amerikanen DNA-analyses en andere geavanceerde technieken in. Bij de strijd tegen de drugsmafia kunnen ze ook gebruik maken van Amerikaanse satellietbeelden. De Amerikanen krijgen zo goed als de vrije hand in Guyana – de regering gelooft dat alleen met hun hulp de dramatische stijging van het aantal moorden weer kan worden omgebogen. Sinds 2002 sterven er in Guyana elk jaar een kleine 500 mensen in gewelddadige omstandigheden, bijna tien keer meer dan in de jaren 90. De Cariben lopen achter in de strijd tegen de misdaad. De meeste rechtbanken in de regio aanvaarden nog geen

DNA-analyses, videobeelden en opnames van gesprekken als bewijsmateriaal. De politiediensten staan dan ook nog niet ver bij het inzetten van nieuwe technieken. Weerstand tegen het inhuren van buitenlandse veiligheids-experts is er wel. “We zijn helemaal niet geraadpleegd”, klaagt Noel Chase, de woordvoerder van de politiebond van Trinidad en Tobago. “Het moreel van de ordendiensten is slecht, en dat verandert je op deze manier niet. De regering moet iets doen aan de achterstallen bij de betaling van de lonen, de slechte arbeidsomstandigheden en de afgetakelde kantoren.” Basdeo Panday, een voormalige premier van Trinidad, vindt de aanwerving van Britse adviseurs voor de politie een “klap in het gezicht voor ons als land. Als dit de regel wordt, kunnen we evengoed toegeven dat de regering incompetent is en buitenlanders inhuren om heel het bestuur over te nemen.”

Servisch tijdschrift: Mladic bijna failliet

BELGRADO — Ratko Mladic, die ooit zo'n vijftien lijfwachten en een schimmig netwerk van helpers had, leeft inmiddels alleen en heeft nog maar een paar duizend euro over. De voormalige Bosnisch-Servische legerleider is af-

gesneden van zijn financiële hulpbronnen, doordat elf van zijn naaste medewerkers de afgelopen weken zijn gearresteerd. Dit meldde het Belgradose tijdschrift *NIN* vrijdag op gezag van anonieme bronnen.

Mladic, die door het Joegoslavie-Tribunaal in Den Haag wordt gezocht, lijkt geen lijfwachten meer te hebben en geen nieuwe meer te kunnen inhuren. Mladic zou zijn haar hebben afgeschoren en een baard laten staan.

● Recruitment Services ● Assessments
● HR Consultancy ● Personnel Services

ADVANCE Human Resource Services
Dominicanessenstraat 33, Aruba Tel: 583-1338
Web: www.advance-hrs.com

zenitel

Zenitel Aruba N.V. is a subsidiary of Zenitel Caribbean B.V. which was established in the Caribbean in 1931 and which is part of the Worldwide Zenitel Group. Zenitel presently offers a range of equipment and services in the Wireless Communication field. As reinforcement for our Aruba branch we are looking for suitable qualified persons to fill the following positions:

SERVICE TECHNICIAN and FINANCIAL STAFF MEMBER

Job description Service Technician:
As a technician you are responsible for the installation and service of our range of equipment and products in Aruba. You are a pro in handling with Digital Wireless Communication equipment and the knowledge of Tetra Technology is a plus.

Requirements:

- M.T.S. (or higher) educated or comparable experience;
- ability to work under pressure and willing to work overtime if necessary;
- fluency in English and Dutch.

Job description Financial Staff Member:
As a Financial Staff Member you assist Financial Management and Sales Management in Aruba and you are responsible for the collection.

Requirements:

- "Praktijk Diploma Boekhouden" or comparable experience;
- excellent communication skills (verbally and in written), shows initiative and is a negotiator, has an entrepreneurial drive;
- representative and customer minded

If you are interested and have the right qualifications, we invite you to submit your application with complete CV and a recent photograph before May 21, 2006 to:

Zenitel Aruba N.V.
Attn: Branch Manager
Av. Mito Croes 106
P.O.Box 2020
Aruba
Fax: +297-582-7766
Email: ton.vollinga@zenitel.bz

AMSTERDAM MANOR BEACH RESORT ARUBA

J.E. Irausquin Blvd 252
P.O. Box 1302
Oranjestad, Aruba
Dutch Caribbean
Tel: 297-5271100
Fax: 297-5271112
E-mail: management@amsterdam.....
Website: www.amsterdammanor.aw

We are looking for:

Full Time

Cook
Dishwasher
Food & Beverage Supervisor
Houseman
Night Cleaner
Project Manager Renovation
Waiter

Must be friendly, polite with a good personality and of smart appearance

Qualifications:

To fill above positions we prefer:
Aruban nationality or person with permit
Willingness to work the various shifts
Fluency English, Dutch, Papiamentu
Understands guest's service needs
Good communicative skills
Remaining calm and resolving problems using good judgment

Please apply in person at:
Amsterdam Manor Beach Resort at the Front Desk

Caribbean Shades N.V.
Aluminium Windows, Doors & More

Since 1987

- Porta y bentana di aluminium pa cas of negoshi
- Hek di aluminium cu motor EL VOX di Italia
- Tambe bentana di PVC cu glas di 6mm na European Standard cu 10 aña di garantia na prijs atractivo
- Rolling shutters
- Porta di garashi di aluminium di marca Wayne Dalton
- Toldo/awning pa cas y negoshi di marca Deco Ambrusci
- Schuifdeur di aluminium

Hasi bo cas of negoshi mas bunita

Pa mas informacion tuma contacto cu nos na Balashi 66A Tel: 585-3600 Fax: 585-3002 e-mail: info@caribbean-shades.com